

# Doanh nghiệp và cơ sở sản xuất kinh doanh cá thể

## *Enterprise and individual business establishment*

| Biểu<br>Table  | Trang<br>Page |
|--|---------------|
| 61 Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp<br><i>Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by types of enterprise</i> | 135           |
| 62 Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế<br><i>Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity</i>   | 136           |
| 63 Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương<br><i>Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by province</i>                        | 140           |
| 64 Tổng số lao động trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp<br><i>Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec. by types of enterprise</i>      | 142           |
| 65 Tổng số lao động trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế<br><i>Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity</i>        | 143           |
| 66 Tổng số lao động trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương<br><i>Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec. by province</i>                             | 147           |
| 67 Số lao động nữ trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp<br><i>Number of female employees in enterprises as of annual 31 Dec. by types of enterprise</i> | 149           |
| 68 Số lao động nữ trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế<br><i>Number of female employees in enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity</i>   | 150           |
| 69 Số lao động nữ trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương<br><i>Number of female employees in enterprises as of annual 31 Dec. by province</i>                        | 154           |
| 70 Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm của các doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp<br><i>Annual average capital of enterprises by types of enterprise</i>                             | 156           |
| 71 Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế<br><i>Annual average capital of enterprises by kinds of economic activity</i>                               | 157           |
| 72 Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm của các doanh nghiệp phân theo địa phương<br><i>Annual average capital of enterprises by province</i>  | 161           |

|    |   |     |
|----|---|-----|
| 73 | Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp<br><i>Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 Dec. by types of enterprise</i> | 163 |
| 74 | Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế<br><i>Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity</i>   | 164 |
| 75 | Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương<br><i>Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 Dec. by province</i>                        | 168 |
| 76 | Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp - <i>Net turnover from business of enterprises by types of enterprise</i>   | 170 |
| 77 | Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế<br><i>Net turnover from business of enterprises by kinds of economic activity</i>  | 171 |
| 78 | Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo địa phương<br><i>Net turnover from business of enterprises by province</i>   | 175 |
| 79 | Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo loại hình doanh nghiệp<br><i>Number of acting enterprises as of 31 December 2008 by size of employees and types of enterprise</i>                          | 177 |
| 80 | Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế<br><i>Number of acting enterprises as of 31 December 2008 by size of employees and kinds of economic activity</i>                            | 179 |
| 81 | Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo địa phương<br><i>Number of acting enterprises as of 31 December 2008 by size of employees and province</i>   | 191 |
| 82 | Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo loại hình doanh nghiệp<br><i>Number of acting enterprises as of 31 December 2008 by size of capital and types of enterprise</i>                                 | 195 |
| 83 | Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế<br><i>Number of acting enterprises as of 31 December 2008 by size of capital and kinds of economic activity</i>                                   | 197 |
| 84 | Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo địa phương<br><i>Number of acting enterprises as of 31 December 2008 by size of capital and province</i>  | 205 |
| 85 | Số cơ sở sản xuất kinh tế cá thể phi nông nghiệp phân theo địa phương<br><i>Number of non-farm individual business establishments by province</i>   | 209 |
| 86 | Lao động trong các cơ sở sản xuất kinh tế cá thể phi nông nghiệp phân theo địa phương<br><i>Number of employees in the non-farm individual business establishments by province</i>  | 211 |

### 130 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - *Enterprise and individual business est.*

## GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ DOANH NGHIỆP VÀ CƠ SỞ SẢN XUẤT KINH DOANH CÁ THỂ<sup>2</sup>

**Doanh nghiệp** là đơn vị kinh tế thực hiện hạch toán kinh tế độc lập, có đầy đủ tư cách pháp nhân, được thành lập theo Luật Doanh nghiệp Nhà nước, Luật Hợp tác xã, Luật Doanh nghiệp, Luật Đầu tư trực tiếp của nước ngoài hoặc theo Hiệp định ký kết giữa chính phủ Việt Nam với chính phủ nước ngoài, bao gồm các loại hình doanh nghiệp sau đây:

(1) *Doanh nghiệp Nhà nước* do trung ương quản lý và địa phương quản lý (kể cả các doanh nghiệp kinh tế Đảng, đoàn thể do Nhà nước cấp vốn).

(2) *Doanh nghiệp tập thể* thành lập theo Luật Hợp tác xã.

(3) *Doanh nghiệp tư nhân*.

(4) *Công ty hợp danh*.

(5) *Công ty trách nhiệm hữu hạn*.

(6) *Công ty cổ phần* (kể cả doanh nghiệp Nhà nước cổ phần hoá, công ty cổ phần có vốn góp của Nhà nước).

(7) *Doanh nghiệp 100% vốn đầu tư trực tiếp của nước ngoài, doanh nghiệp liên doanh* được thành lập theo Luật Đầu tư trực tiếp của nước ngoài.

Số doanh nghiệp và các chỉ tiêu thống kê của doanh nghiệp chỉ tính cho các doanh nghiệp đang còn hoạt động đến ngày 31 tháng 12 hàng năm, không bao gồm: (1) Các doanh nghiệp đã được cấp giấy phép, mã số thuế nhưng chưa đi vào hoạt động sản xuất kinh doanh; (2) Các doanh nghiệp đã giải thể, sáp nhập, chuyển đổi loại hình; các doanh nghiệp đã cấp đăng ký kinh doanh nhưng không có tại địa phương (đã xác minh mà không thấy); (3) Các đơn vị không phải là doanh nghiệp hạch toán kinh tế độc lập, như các chi nhánh, đơn vị phụ thuộc, các đơn vị sự nghiệp.

**Doanh nghiệp Nhà nước** gồm các loại hình doanh nghiệp sau:

(1) Doanh nghiệp 100% vốn Nhà nước hoạt động theo Luật Doanh nghiệp Nhà nước do trung ương quản lý và địa phương quản lý; (2) Công ty trách nhiệm hữu hạn Nhà nước do trung ương quản lý và địa phương quản lý; (3) Công ty cổ phần vốn trong nước mà Nhà nước chiếm giữ trên 50% vốn điều lệ.

**Doanh nghiệp ngoài Nhà nước** gồm các doanh nghiệp vốn trong nước, mà nguồn vốn thuộc sở hữu tập thể, tư nhân một người hoặc nhóm người hoặc có sở hữu Nhà nước nhưng chiếm từ 50% vốn điều lệ trở xuống. Khu vực doanh nghiệp ngoài Nhà nước gồm: (1) Các hợp tác xã; (2) Các doanh nghiệp tư nhân; (3) Các công ty hợp danh; (4) Các công ty trách nhiệm hữu hạn tư nhân; (5) Các công ty cổ phần không có vốn Nhà nước; (6) Các công ty cổ phần có tỷ lệ vốn Nhà nước từ 50% vốn điều lệ trở xuống.

**Khu vực có vốn đầu tư trực tiếp của nước ngoài** gồm các doanh nghiệp có vốn đầu tư trực tiếp của nước ngoài, không phân biệt tỷ lệ vốn của bên nước ngoài góp là bao nhiêu. Khu vực này có hai loại hình chủ yếu là doanh nghiệp 100% vốn nước ngoài và doanh nghiệp liên doanh giữa nước ngoài với các đối tác trong nước.

**Doanh thu thuần của doanh nghiệp** là tổng thu nhập của doanh nghiệp do tiêu thụ sản phẩm, hàng hoá, cung cấp các dịch vụ cho bên ngoài sau khi trừ các khoản thuế (thuế tiêu thụ đặc biệt, thuế xuất khẩu, thuế giá trị gia tăng theo phương pháp trực tiếp phải nộp) và trừ các khoản giảm trừ (chiết khấu, giảm giá hàng bán, hàng bán bị trả lại). Doanh thu thuần không bao gồm: (1) Doanh thu hoạt động tài chính (trừ cho thuế thiết bị, máy móc có người điều khiển kèm theo); (2) Doanh thu các hoạt động bất thường: Thanh lý, nhượng bán tài sản, thu tiền phạt vi phạm hợp đồng, thu các khoản nợ khó đòi đã xử lý...

**Lao động của doanh nghiệp** là toàn bộ số lao động do doanh nghiệp quản lý, sử dụng và trả lương, trả công. Lao động của doanh nghiệp không bao gồm: (1) Những người nhận vật liệu của doanh nghiệp về làm tại gia đình họ (lao động gia đình); (2) Những người đang trong thời gian học nghề của các trường, trung tâm gửi đến thực tập mà doanh nghiệp không quản lý và trả lương; (3) Những lao động của các liên doanh gửi đến mà doanh nghiệp không quản lý và trả lương.

Đối với các doanh nghiệp tư nhân thì những người là thành viên trong gia đình có tham gia quản lý sản xuất hoặc trực tiếp sản xuất, nhưng không nhận tiền lương, tiền công - thu nhập của họ là thu nhập hỗn hợp, bao gồm cả lãi kinh doanh - cũng được tính là lao động của doanh nghiệp.

**Cơ sở sản xuất kinh doanh cá thể** là cơ sở kinh tế nơi diễn ra hoạt động sản xuất kinh doanh thường xuyên thuộc tất cả các ngành kinh tế phi nông, lâm nghiệp và thủy sản, có địa điểm xác định và có ít nhất là 1 lao động chuyên nghiệp thực hiện hoạt động kinh tế tại điểm đó.

## **EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON ENTERPRISE AND INDIVIDUAL BUSINESS ESTABLISHMENT**

**Enterprises** are economic units that independently keep business account and acquire its own legal status. They may be set up by State Enterprise Law, Cooperative Law, Enterprise Law, Foreign Investment Law or by Agreement between The Government of Viet Nam and Government of Foreign Countries. There are following types of enterprise:

(1) *State owned enterprises* at central level and at local level (including also enterprises which are under controlling of the Party and organizations and their capital is provided by the government).

(2) *Collective enterprises* set up by Cooperative Law.

(3) *Private enterprises*.

(4) *Collective name companies*.

(5) *Limited companies*.

(6) *Joint-stock companies* (including also state owned enterprises which were privatized and companies which had capital share of the government).

(7) *Enterprises with 100% foreign capital, foreign joint venture enterprises* set up by Foreign Investment Law.

Number of enterprises and statistical indicators of enterprises are only counted for enterprises, which are still operating by 31 December every year, excluded following enterprises: (1) Enterprises that received business license, tax codes but still do not operate; (2) Enterprises that were dissolved, jointed to other enterprises or changed type of business activity; Enterprises that got operation permission but do not locate in local area (searching, but not found); (3) Economic units that do not independently keep business account such as branches, dependent economic units and other non-economic bodies.

**State owned enterprises** include following types: (1) Enterprises with 100% of state capital operating according to enterprise law and under control of central or local governmental agencies; (2) Limited companies under management of central or local government; (3) Joint stock companies with domestic capital, of which the government shares more than 50% charter capital.

**Non-State enterprises** are enterprises set up by domestic capital. The capital may be owned by cooperative, private with 1 or individual group or the government when capital of the government is equal or less than 50% of registered capital. There are following types of non state enterprises: (1) Cooperatives; (2) Private enterprises; (3) Cooperative name companies; (4) Private limited companies; (5) Joint stock companies without capital of State (6) Joint stock companies with 50% and less than of charter capital shared by the government.

**Foreign direct invested enterprises** are enterprises with capital directly invested by foreigners, not separated by percent of capital shared. There are following types of foreign direct invested enterprise: Enterprises with 100% of capital invested by foreigners and Joint venture enterprise between domestic investor and foreigner.

**Net turnover of enterprise** is total income of enterprise gained by selling its products or services after subtracting taxes (special selling tax, export tax, value added tax by method of payable direct) and other reduction (discounting, reducing selling price, returning goods). *Net turnover* does not include: (1) Turnover gaining by financial activity (except lending asset with its controller); (2) Turnover gaining by special activity such as: selling off asset, getting money due to partner violates contract, getting money from bad debt that was processed...

**Employees of enterprise** are total of persons enterprise uses and pays wage or salary. Employees of enterprise do not include: (1) Persons who receive material of the enterprise to produce goods at their home (household employees); (2) Persons who are working as apprentices sent from schools, training center for practice and enterprise does not pay salary; (3) Persons who are sent to enterprise to work by joint venture of other enterprises and the enterprise does not pay salary.

Concerning private enterprises, member of the proprietor's households who participates in management or directly working for the enterprise but does not get salary or wage - their income is mixed with the profit of business - they are also considered as employees of the enterprise.

**An individual business establishment** is a economic organization, where a regular business operation in all economic sectors, except agriculture, forestry and fishery takes place with definite address and at least one full-time worker.

# 61 Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp

Number of acting enterprises as of annual 31 Dec.  
by types of enterprise

|   | 2005          | 2006          | 2007          | 2008                 |
|---|---------------|---------------|---------------|----------------------|
| <b>Doanh nghiệp - Enterprise</b>  |               |               |               |                      |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>  | <b>112950</b> | <b>131318</b> | <b>155771</b> | <b>205689</b>        |
| <b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>                             | <b>4086</b>   | <b>3706</b>   | <b>3494</b>   | <b>3287</b>          |
| Trung ương - Central  | 1825          | 1744          | 1719          | 1630                 |
| Địa phương - Local  | 2261          | 1962          | 1775          | 1657                 |
| <b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise</b>                         | <b>105167</b> | <b>123392</b> | <b>147316</b> | <b>196776</b>        |
| Tập thể - Collective  | 6334          | 6219          | 6688          | 13532 <sup>(1)</sup> |
| Tư nhân - Private   | 34646         | 37323         | 40468         | 46530                |
| Công ty hợp danh - Collective name  | 37            | 31            | 53            | 67                   |
| Công ty TNHH - Limited Co.  | 52505         | 63658         | 77648         | 103091               |
| Công ty cổ phần có vốn Nhà nước<br>Joint stock Co. having capital of State        | 1096          | 1360          | 1597          | 1812                 |
| Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước<br>Joint stock Co. without capital of State | 10549         | 14801         | 20862         | 31744                |
| <b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài<br/>Foreign investment enterprise</b>    | <b>3697</b>   | <b>4220</b>   | <b>4961</b>   | <b>5626</b>          |
| DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital                                     | 2852          | 3342          | 4018          | 4612                 |
| DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture                                      | 845           | 878           | 943           | 1014                 |
| <b>Cơ cấu - Structure (%)</b>   |               |               |               |                      |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>  | <b>100,00</b> | <b>100,00</b> | <b>100,00</b> | <b>100,00</b>        |
| <b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>                             | <b>3,62</b>   | <b>2,82</b>   | <b>2,24</b>   | <b>1,60</b>          |
| Trung ương - Central  | 1,62          | 1,33          | 1,10          | 0,79                 |
| Địa phương - Local  | 2,00          | 1,49          | 1,14          | 0,81                 |
| <b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise</b>                         | <b>93,11</b>  | <b>93,97</b>  | <b>94,57</b>  | <b>95,66</b>         |
| Tập thể - Collective  | 5,61          | 4,74          | 4,29          | 6,58                 |
| Tư nhân - Private   | 30,67         | 28,42         | 25,98         | 22,63                |
| Công ty hợp danh - Collective name  | 0,03          | 0,02          | 0,03          | 0,03                 |
| Công ty TNHH - Limited Co.  | 46,49         | 48,48         | 49,85         | 50,12                |
| Công ty cổ phần có vốn Nhà nước<br>Joint stock Co. having capital of State        | 0,97          | 1,04          | 1,03          | 0,88                 |
| Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước<br>Joint stock Co. without capital of State | 9,34          | 11,27         | 13,39         | 15,43                |
| <b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài<br/>Foreign investment enterprise</b>    | <b>3,27</b>   | <b>3,21</b>   | <b>3,19</b>   | <b>2,73</b>          |
| DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital                                     | 2,52          | 2,54          | 2,58          | 2,24                 |
| DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture                                      | 0,75          | 0,67          | 0,61          | 0,49                 |

<sup>(1)</sup> Từ năm 2008 phạm vi điều tra doanh nghiệp bổ sung thêm các doanh nghiệp tập thể (HTX) hoạt động trong ngành nông, lâm nghiệp và thủy sản. Do vậy số doanh nghiệp tập thể năm 2008 có thêm 6256 HTX. Các chỉ tiêu tổng hợp khác liên quan đến doanh nghiệp tập thể như: Lao động, vốn tài sản, doanh thu,... 2008 cũng bao gồm phạm vi như trên.

<sup>(2)</sup> Since 2008, collective enterprises (cooperatives) in agriculture, forestry and fishery sectors have been added in Survey on Enterprises. As the result, in 2008 the number of collective enterprises has increased by 6,256. Cooperative other 2008 aggregated indicators related such as labor, capital, asset and turnover, ... also include the data of above mentioned cooperatives.

**62** Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh  
 tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế  
*Number of acting enterprises as of annual 31 Dec.  
 by kinds of economic activity*

|  | Doanh nghiệp - Enterprise |               |               |                           |
|--|---------------------------|---------------|---------------|---------------------------|
|  | 2005                      | 2006          | 2007          | 2008                      |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>   | <b>112950</b>             | <b>131318</b> | <b>155771</b> | <b>205689</b>             |
| <b>Nông nghiệp và lâm nghiệp</b><br><i>Agriculture and forestry</i>  | <b>1071</b>               | <b>1092</b>   | <b>1151</b>   | <b>7266<sup>(1)</sup></b> |
| Nông nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan<br><i>Agriculture and related service activities</i>                             | 766                       | 765           | 835           | 6848                      |
| Lâm nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan<br><i>Forestry and related service activities</i>                                 | 305                       | 327           | 316           | 418                       |
| <b>Thủy sản - Fishing</b>  | <b>1358</b>               | <b>1307</b>   | <b>1296</b>   | <b>1353</b>               |
| <b>Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying</b>   | <b>1277</b>               | <b>1369</b>   | <b>1692</b>   | <b>2184</b>               |
| Khai thác than cứng, than non và than bùn<br><i>Mining of hard, coal lignite and peat</i>  | 72                        | 73            | 89            | 103                       |
| Khai thác dầu thô và khí tự nhiên<br><i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>  | 6                         | 9             | 11            | 15                        |
| Khai thác quặng kim loại - Mining of iron ores   | 87                        | 99            | 145           | 187                       |
| Khai thác đá và khai thác các mỏ khác<br><i>Quarrying of stone sand and clay</i>   | 1112                      | 1188          | 1447          | 1879                      |
| <b>Công nghiệp chế biến - Manufacturing</b>  | <b>24017</b>              | <b>26863</b>  | <b>31057</b>  | <b>38384</b>              |
| Sản xuất thực phẩm và đồ uống<br><i>Producing food and beverage</i>  | 5076                      | 5437          | 5982          | 6980                      |
| Sản xuất các sản phẩm thuốc lá, thuốc lào<br><i>Manufacture of tobacco products</i>  | 25                        | 24            | 25            | 26                        |
| Dệt - Textile  | 1046                      | 1250          | 1367          | 1577                      |
| Sản xuất trang phục, thuộc da và nhuộm da lông thú<br><i>Manufacture of wearing apparel dressing and dyeing of fur</i>             | 1745                      | 1958          | 2352          | 3174                      |
| Thuộc và sơ chế da; sản xuất va li, túi xách và yên đệm<br><i>Tanning, dressing of leather and manufacture of luggage handbags</i> | 580                       | 565           | 663           | 819                       |
| Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa, rơm, rạ<br><i>Wood processing, manufacturing product made from bamboo</i>        | 1710                      | 2032          | 2390          | 3098                      |
| Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy<br><i>Manufacture of pulp paper and paperboard</i>   | 985                       | 1100          | 1216          | 1510                      |
| Xuất bản, in và sao bản ghi<br><i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>                                      | 1295                      | 1740          | 1917          | 2344                      |

**136** Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.



**62** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
(Cont.) *Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

|  | Doanh nghiệp - Enterprise |      |      |      |
|--|---------------------------|------|------|------|
|  | 2005                      | 2006 | 2007 | 2008 |
| Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế và sản xuất nhiên liệu hạt nhân<br><i>Manufacture of coke, refined petroleum and nuclear fuel</i>                    | 15                        | 31   | 26   | 34   |
| Sản xuất hoá chất và các sản phẩm hoá chất<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>  | 1071                      | 1237 | 1389 | 1662 |
| Sản xuất các sản phẩm từ cao su và plastic<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  | 1457                      | 1643 | 1984 | 2327 |
| Sản xuất SP từ chất khoáng phi kim loại khác<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>  | 1788                      | 1885 | 2090 | 2534 |
| Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of metal</i>  | 409                       | 473  | 594  | 732  |
| Sản xuất các SP từ kim loại<br><i>Manufacture of metal products</i>  | 2608                      | 3056 | 3771 | 4898 |
| Sản xuất máy móc, thiết bị chưa được phân vào đâu<br><i>Manufacture of machine and other equipment nec.</i>  | 690                       | 756  | 919  | 1085 |
| Sản xuất thiết bị văn phòng và máy tính<br><i>Manufacture of office accounting and computing machinery</i>   | 26                        | 30   | 39   | 62   |
| Sản xuất máy móc và thiết bị điện<br><i>Manufacture of engines and other electrical equipment</i>  | 421                       | 459  | 470  | 590  |
| Sản xuất radio, ti vi và thiết bị truyền thông<br><i>Manufacture of radio, television and communicative equipment</i>  | 212                       | 226  | 282  | 374  |
| SX dụng cụ y tế, dụng cụ chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ<br><i>Manufacture of medical instrument, accurate instruments, optical instrument and clock</i> | 94                        | 123  | 139  | 165  |
| SX xe có động cơ, rơ-móc<br><i>Manufacture of motor vehicles and trailers</i>  | 377                       | 264  | 328  | 392  |
| Sản xuất phương tiện vận tải khác<br><i>Manufacture of other transport</i>   | 554                       | 585  | 683  | 772  |
| Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế và các sản phẩm khác<br><i>Manufacture of furniture and other products</i>   | 1796                      | 1921 | 2343 | 3126 |
| Tái chế - <i>Recycling</i>   | 37                        | 68   | 88   | 103  |

**62** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
(Cont.) *Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

|  | Doanh nghiệp - Enterprise |              |              |              |
|--|---------------------------|--------------|--------------|--------------|
|  | 2005                      | 2006         | 2007         | 2008         |
| <b>Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước</b><br><i>Electricity, gas and water supply</i>   | <b>2407</b>               | <b>2554</b>  | <b>2804</b>  | <b>3117</b>  |
| SX và phân phối điện, khí đốt và hơi nước<br><i>Production and distribution of electricity, gas, steam</i>                                 | 2225                      | 2352         | 2567         | 2816         |
| Khai thác, lọc và phân phối nước<br><i>Collection, purification and distribution of water</i>  | 182                       | 202          | 237          | 301          |
| <b>Xây dựng - Construction</b>   | <b>15252</b>              | <b>17783</b> | <b>21029</b> | <b>28311</b> |
| <b>Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ, sửa chữa đồ dùng gia đình</b><br><i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i>      | <b>44656</b>              | <b>52505</b> | <b>61525</b> | <b>81169</b> |
| Bán, bảo dưỡng và sửa chữa xe có động cơ và mô tô - Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles                         | 8616                      | 8560         | 10228        | 12334        |
| Bán buôn và đại lý (Trừ xe có động cơ)<br><i>Wholesale trade and contract basis (Except of motor vehicles)</i>                             | 22736                     | 27632        | 32317        | 44609        |
| Bán lẻ, sửa chữa đồ dùng cá nhân và gia đình<br><i>Retail, repair of clothing footwear and household goods</i>                             | 13304                     | 16313        | 18980        | 24226        |
| <b>Khách sạn và nhà hàng - Hotels and restaurants</b>  | <b>4730</b>               | <b>5116</b>  | <b>6062</b>  | <b>7084</b>  |
| <b>Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc</b><br><i>Transport, storage and communications</i>  | <b>6754</b>               | <b>7695</b>  | <b>9858</b>  | <b>9568</b>  |
| Vận tải đường bộ và đường ống<br><i>Land transport and transport via pipelines</i>   | 3274                      | 3995         | 5093         | 4890         |
| Vận tải đường thủy - Water transport   | 752                       | 752          | 979          | 958          |
| Vận tải hàng không - Air transport   | 7                         | 9            | 8            | 13           |
| Các hoạt động phụ trợ vận tải và hoạt động của tổ chức du lịch<br><i>Supporting transport activities and activities of travel agencies</i> | 2364                      | 2466         | 3103         | 2805         |
| Bưu chính và viễn thông<br><i>Post and telecommunications</i>  | 357                       | 473          | 675          | 902          |
| <b>Tài chính, tín dụng - Financial intermediation</b>  | <b>1139</b>               | <b>1741</b>  | <b>1494</b>  | <b>1635</b>  |
| Trung gian tài chính (Trừ bảo hiểm và trợ cấp hưu trí)<br><i>Financial intermediation (Except insurance and pension funding)</i>           | 1058                      | 1585         | 1288         | 1384         |

**138** **Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.**

**62** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
(Cont.) *Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

|   | Doanh nghiệp - Enterprise |              |              |              |
|---|---------------------------|--------------|--------------|--------------|
|   | 2004                      | 2005         | 2006         | 2007         |
| Bảo hiểm và trợ cấp hưu trí (Trừ bảo đảm xã hội bắt buộc)<br><i>Insurance and pension funding (Except compulsory social security)</i> | 33                        | 61           | 77           | 90           |
| Các hoạt động hỗ trợ cho hoạt động tài chính, tiền tệ<br><i>Activities auxiliary to monetary and financial intermediation</i>         | 48                        | 95           | 129          | 161          |
| <b>Hoạt động khoa học và công nghệ</b><br><b><i>Science and technology activities</i></b>   | <b>24</b>                 | <b>33</b>    | <b>54</b>    | <b>150</b>   |
| <b>Kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn - <i>Activities related to real estate business and consultancy</i></b>                       | <b>8674</b>               | <b>11050</b> | <b>15219</b> | <b>21996</b> |
| Các hoạt động liên quan đến bất động sản<br><i>Activities related to real estate</i>  | 1231                      | 1717         | 2250         | 3187         |
| Cho thuê máy móc thiết bị, đồ dùng cá nhân và gia đình<br><i>Renting of machinery and equipment, renting of household goods</i>       | 252                       | 391          | 530          | 696          |
| Các hoạt động liên quan đến máy tính<br><i>Computer and related activities</i>  | 958                       | 1223         | 1624         | 2399         |
| Các hoạt động kinh doanh khác<br><i>Other business activities</i>   | 6233                      | 7719         | 10815        | 15714        |
| <b>Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i></b>  | <b>393</b>                | <b>785</b>   | <b>721</b>   | <b>1034</b>  |
| <b>Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội</b><br><b><i>Health and social work</i></b>   | <b>206</b>                | <b>256</b>   | <b>344</b>   | <b>471</b>   |
| <b>Văn hoá và thể thao - <i>Culture and sport activities</i></b>  | <b>397</b>                | <b>491</b>   | <b>584</b>   | <b>813</b>   |
| <b>Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng</b><br><b><i>Personal and public service activities</i></b>                                 | <b>595</b>                | <b>670</b>   | <b>878</b>   | <b>1146</b>  |
| Thu dọn vật thải và cải thiện điều kiện vệ sinh công cộng<br><i>Collecting waste, improving public sanitary</i>                       | 254                       | 190          | 326          | 419          |
| Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>  | 341                       | 480          | 552          | 727          |
| <b>Hoạt động làm thuê công việc gia đình trong hộ tư nhân</b><br><b><i>Private households with employed persons</i></b>               |                           | <b>8</b>     | <b>3</b>     | <b>8</b>     |

(<sup>c)</sup> Xem chú thích Biểu 61 - See note in Table 61.

# 63 Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương

*Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by province*

|   | Doanh nghiệp - Enterprise |               |               |               |
|---|---------------------------|---------------|---------------|---------------|
|   | 2005                      | 2006          | 2007          | 2008          |
| <b>CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY</b>  | <b>112950</b>             | <b>131318</b> | <b>155771</b> | <b>205689</b> |
| <b>Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta</b>  | <b>31965</b>              | <b>37514</b>  | <b>43707</b>  | <b>61049</b>  |
| Hà Nội  | 18214                     | 21739         | 24823         | 39503         |
| Hà Tây  | 1524                      | 1703          | 2158          |               |
| Vĩnh Phúc   | 815                       | 1009          | 1191          | 1501          |
| Bắc Ninh  | 1120                      | 1273          | 1525          | 2162          |
| Quảng Ninh  | 1455                      | 1547          | 1655          | 1800          |
| Hải Dương   | 1480                      | 1766          | 2119          | 2741          |
| Hải Phòng   | 3143                      | 3730          | 4496          | 4913          |
| Hưng Yên  | 719                       | 809           | 1080          | 1355          |
| Thái Bình   | 992                       | 1029          | 1270          | 2041          |
| Hà Nam  | 546                       | 642           | 753           | 1102          |
| Nam Định  | 1159                      | 1368          | 1700          | 2521          |
| Ninh Bình   | 798                       | 899           | 937           | 1410          |
| <b>Trung du và miền núi phía Bắc</b><br><i>Northern midlands and mountain areas</i>           | <b>7175</b>               | <b>7802</b>   | <b>9153</b>   | <b>11564</b>  |
| Hà Giang  | 251                       | 247           | 314           | 472           |
| Cao Bằng  | 306                       | 375           | 465           | 553           |
| Bắc Kạn   | 290                       | 329           | 326           | 362           |
| Tuyên Quang   | 337                       | 377           | 429           | 647           |
| Lào Cai   | 638                       | 647           | 693           | 802           |
| Yên Bái   | 417                       | 491           | 605           | 732           |
| Thái Nguyên   | 872                       | 917           | 1157          | 1633          |
| Lạng Sơn  | 534                       | 567           | 614           | 697           |
| Bắc Giang   | 1027                      | 1112          | 1308          | 1600          |
| Phú Thọ   | 1165                      | 1286          | 1460          | 1733          |
| Điện Biên   | 271                       | 295           | 327           | 402           |
| Lai Châu  | 183                       | 202           | 283           | 377           |
| Sơn La  | 333                       | 369           | 450           | 563           |
| Hòa Bình  | 551                       | 588           | 722           | 991           |
| <b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung</b><br><i>North Central and Central coastal areas</i> | <b>16223</b>              | <b>19344</b>  | <b>23476</b>  | <b>31033</b>  |
| Thanh Hóa   | 1766                      | 2256          | 2698          | 3719          |
| Nghệ An   | 1901                      | 2018          | 2754          | 3910          |
| Hà Tĩnh   | 868                       | 1086          | 1211          | 1512          |
| Quảng Bình  | 966                       | 1079          | 1253          | 1606          |
| Quảng Trị   | 561                       | 670           | 800           | 1266          |
| Thừa Thiên - Huế  | 1150                      | 1357          | 1769          | 2440          |

140 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.

# 63 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương

(Cont.) Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by province

|   | Doanh nghiệp - Enterprise |              |              |              |
|---|---------------------------|--------------|--------------|--------------|
|   | 2005                      | 2006         | 2007         | 2008         |
| Đà Nẵng   | 2621                      | 3271         | 4030         | 4352         |
| Quảng Nam   | 774                       | 904          | 1212         | 1732         |
| Quảng Ngãi  | 782                       | 972          | 1087         | 2129         |
| Bình Định   | 1263                      | 1601         | 1940         | 2433         |
| Phú Yên   | 571                       | 672          | 750          | 974          |
| Khánh Hòa   | 1809                      | 2143         | 2483         | 3009         |
| Ninh Thuận  | 390                       | 410          | 429          | 584          |
| Bình Thuận  | 801                       | 905          | 1060         | 1367         |
| <b>Tây Nguyên - Central Highlands</b>               | <b>3564</b>               | <b>4039</b>  | <b>4597</b>  | <b>6577</b>  |
| Kon Tum   | 324                       | 369          | 490          | 586          |
| Gia Lai   | 805                       | 839          | 799          | 1725         |
| Đắk Lắk   | 1069                      | 1227         | 1516         | 2075         |
| Đắk Nông  | 227                       | 318          | 360          | 429          |
| Lâm Đồng  | 1139                      | 1286         | 1432         | 1762         |
| <b>Đông Nam Bộ - South East</b>                     | <b>39601</b>              | <b>47130</b> | <b>57022</b> | <b>73877</b> |
| Bình Phước  | 520                       | 641          | 821          | 1060         |
| Tây Ninh  | 860                       | 1037         | 1207         | 1596         |
| Bình Dương  | 2918                      | 3596         | 4382         | 5320         |
| Đồng Nai  | 2820                      | 3537         | 4091         | 6104         |
| Bà Rịa - Vũng Tàu                                   | 1191                      | 1464         | 1452         | 1403         |
| TP. Hồ Chí Minh                                     | 31292                     | 36855        | 45069        | 58394        |
| <b>Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta</b> | <b>14258</b>              | <b>15325</b> | <b>17652</b> | <b>21425</b> |
| Long An   | 1260                      | 1618         | 1988         | 2460         |
| Tiền Giang  | 1628                      | 1733         | 2001         | 2235         |
| Bến Tre   | 1044                      | 1019         | 1214         | 1515         |
| Trà Vinh  | 509                       | 599          | 647          | 673          |
| Vĩnh Long   | 916                       | 945          | 1056         | 1285         |
| Đồng Tháp   | 990                       | 1005         | 1097         | 1446         |
| An Giang  | 1255                      | 1254         | 1402         | 1796         |
| Kiên Giang  | 1981                      | 2155         | 2472         | 2831         |
| Cần Thơ   | 1662                      | 1900         | 2078         | 3125         |
| Hậu Giang   | 391                       | 422          | 469          | 599          |
| Sóc Trăng   | 850                       | 774          | 1025         | 808          |
| Bạc Liêu  | 621                       | 661          | 701          | 776          |
| Cà Mau  | 1151                      | 1240         | 1502         | 1876         |
| <b>Không xác định - Nec.</b>                        | <b>164</b>                | <b>164</b>   | <b>164</b>   | <b>164</b>   |

# 64 Tổng số lao động trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp

Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec.  
by types of enterprise

|   | 2005                          | 2006           | 2007           | 2008           |
|---|-------------------------------|----------------|----------------|----------------|
|   | <b>Người - Person</b>         |                |                |                |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>  | <b>6237396</b>                | <b>6715166</b> | <b>7382160</b> | <b>8154850</b> |
| <b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>                             | <b>2037660</b>                | <b>1899937</b> | <b>1763117</b> | <b>1634500</b> |
| Trung ương - Central  | 1432459                       | 1373304        | 1299149        | 1213325        |
| Địa phương - Local  | 605201                        | 526633         | 463968         | 421175         |
| <b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise</b>                         | <b>2979120</b>                | <b>3369855</b> | <b>3933182</b> | <b>4690857</b> |
| Tập thể - Collective  | 160064                        | 149236         | 149475         | 270077         |
| Tư nhân - Private   | 481392                        | 499176         | 513390         | 565893         |
| Công ty hợp danh - Collective name  | 490                           | 489            | 622            | 827            |
| Công ty TNHH - Limited Co.  | 1594785                       | 1739766        | 1940125        | 2217937        |
| Công ty cổ phần có vốn Nhà nước<br>Joint stock Co. having capital of State        | 280776                        | 367498         | 434564         | 500399         |
| Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước<br>Joint stock Co. without capital of State | 461613                        | 613690         | 895006         | 1135724        |
| <b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài<br/>Foreign investment enterprise</b>    | <b>1220616</b>                | <b>1445374</b> | <b>1685861</b> | <b>1829493</b> |
| DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital                                     | 1028466                       | 1237049        | 1458595        | 1604373        |
| DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture                                      | 192150                        | 208325         | 227266         | 225120         |
|   | <b>Cơ cấu - Structure (%)</b> |                |                |                |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>  | <b>100,00</b>                 | <b>100,00</b>  | <b>100,00</b>  | <b>100,00</b>  |
| <b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>                             | <b>32,67</b>                  | <b>28,29</b>   | <b>23,88</b>   | <b>20,04</b>   |
| Trung ương - Central  | 22,97                         | 20,45          | 17,60          | 14,88          |
| Địa phương - Local  | 9,70                          | 7,84           | 6,28           | 5,16           |
| <b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise</b>                         | <b>47,76</b>                  | <b>50,19</b>   | <b>53,28</b>   | <b>57,53</b>   |
| Tập thể - Collective  | 2,57                          | 2,22           | 2,02           | 3,31           |
| Tư nhân - Private   | 7,72                          | 7,44           | 6,95           | 6,94           |
| Công ty hợp danh - Collective name  | 0,01                          | 0,01           | 0,01           | 0,01           |
| Công ty TNHH - Limited Co.  | 25,56                         | 25,91          | 26,28          | 27,20          |
| Công ty cổ phần có vốn Nhà nước<br>Joint stock Co. having capital of State        | 4,50                          | 5,47           | 5,89           | 6,14           |
| Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước<br>Joint stock Co. without capital of State | 7,40                          | 9,14           | 12,13          | 13,93          |
| <b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài<br/>Foreign investment enterprise</b>    | <b>19,57</b>                  | <b>21,52</b>   | <b>22,84</b>   | <b>22,43</b>   |
| DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital                                     | 16,49                         | 18,42          | 19,76          | 19,67          |
| DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture                                      | 3,08                          | 3,10           | 3,08           | 2,76           |

142 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.

# 65 Tổng số lao động trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế

*Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec.  
by kinds of economic activity*

|  | Người - Person |                |                |                |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|
|  | 2005           | 2006           | 2007           | 2008           |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>   | <b>6237396</b> | <b>6715166</b> | <b>7382160</b> | <b>8154850</b> |
| <b>Nông nghiệp và lâm nghiệp<br/><i>Agriculture and forestry</i></b>   | <b>227577</b>  | <b>225893</b>  | <b>222060</b>  | <b>337639</b>  |
| Nông nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan<br><i>Agriculture and related service activities</i>                             | 206858         | 207552         | 204981         | 314975         |
| Lâm nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan<br><i>Forestry and related service activities</i>                                 | 20719          | 18341          | 17079          | 22664          |
| <b>Thủy sản - <i>Fishing</i></b>   | <b>31505</b>   | <b>30469</b>   | <b>31273</b>   | <b>42802</b>   |
| <b>Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i></b>  | <b>175220</b>  | <b>180155</b>  | <b>186673</b>  | <b>195774</b>  |
| Khai thác than cứng, than non và than bùn<br><i>Mining of hard, coal lignite and peat</i>  | 93813          | 98919          | 101451         | 102777         |
| Khai thác dầu thô và khí tự nhiên<br><i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>  | 8589           | 8242           | 8610           | 7791           |
| Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of iron ores</i>  | 11953          | 13797          | 15972          | 14502          |
| Khai thác đá và khai thác các mỏ khác<br><i>Quarrying of stone sand and clay</i>   | 60865          | 59197          | 60640          | 70704          |
| <b>Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i></b>   | <b>3099386</b> | <b>3401627</b> | <b>3773533</b> | <b>3943221</b> |
| Sản xuất thực phẩm và đồ uống<br><i>Producing food and beverage</i>  | 427775         | 439682         | 463913         | 500834         |
| Sản xuất các sản phẩm thuốc lá, thuốc láo<br><i>Manufacture of tobacco products</i>  | 14598          | 14132          | 13721          | 13881          |
| Dệt - <i>Textile</i>   | 188365         | 203829         | 195139         | 179076         |
| Sản xuất trang phục, thuộc da và nhuộm da lông thú<br><i>Manufacture of wearing apparel dressing and dyeing of fur</i>             | 511278         | 585414         | 706093         | 758274         |
| Thuộc và sơ chế da; sản xuất va li, túi xách và yên đệm<br><i>Tanning, dressing of leather and manufacture of luggage handbags</i> | 550851         | 581731         | 615086         | 632266         |
| Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa, rơm, rạ<br><i>Wood processing, manufacturing product made from bamboo</i>        | 113979         | 112440         | 124477         | 130443         |
| Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy<br><i>Manufacture of pulp paper and paperboard</i>   | 69887          | 70174          | 78723          | 80786          |

**65** (Tiếp theo) **Tổng số lao động trong các doanh nghiệp**  
**tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec.*  
*by kinds of economic activity*

|  | Người - Person |        |        |        |
|--|----------------|--------|--------|--------|
|  | 2005           | 2006   | 2007   | 2008   |
| Xuất bản, in và sao bản ghi<br><i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>  | 44563          | 48385  | 52239  | 58211  |
| Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế<br>và sản xuất nhiên liệu hạt nhân<br><i>Manufacture of coke, refined petroleum and nuclear fuel</i>                             | 1232           | 3861   | 1443   | 1332   |
| Sản xuất hoá chất và các sản phẩm hoá chất<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>  | 89217          | 98583  | 103884 | 111512 |
| Sản xuất các sản phẩm từ cao su và plastic<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  | 114298         | 128011 | 149449 | 161739 |
| Sản xuất SP từ chất khoáng phi kim loại khác<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>  | 220001         | 228115 | 242052 | 251948 |
| Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of metal</i>  | 42957          | 45462  | 52358  | 60428  |
| Sản xuất các SP từ kim loại<br><i>Manufacture of metal products</i>  | 130016         | 149781 | 176093 | 191395 |
| Sản xuất máy móc, thiết bị chưa được phân vào đâu<br><i>Manufacture of machine and other equipment nec.</i>  | 54331          | 59023  | 64469  | 67860  |
| Sản xuất thiết bị văn phòng và máy tính<br><i>Manufacture of office accounting and computing machinery</i>   | 11179          | 16191  | 20337  | 24697  |
| Sản xuất máy móc và thiết bị điện<br><i>Manufacture of engines and other electrical equipment</i>  | 80017          | 98023  | 109798 | 109442 |
| Sản xuất radio, ti vi và thiết bị truyền thông<br><i>Manufacture of radio, television and communicative equipment</i>  | 35292          | 40900  | 58677  | 66049  |
| SX dụng cụ y tế, dụng cụ chính xác, dụng cụ quang học và<br>đồng hồ - <i>Manufacture of medical instrument, accurate</i><br><i>instruments, optical instrument and clock</i> | 11313          | 13868  | 16778  | 17039  |
| Sản xuất xe có động cơ, rơ-moóc<br><i>Manufacture of motor vehicles and trailers</i>   | 36801          | 42489  | 44798  | 44339  |
| Sản xuất phương tiện vận tải khác<br><i>Manufacture of other transport</i>   | 89882          | 99386  | 125232 | 127305 |
| Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế và các sản phẩm khác<br><i>Manufacture of furniture and other products</i>   | 260235         | 320147 | 356500 | 352247 |
| Tái chế - <i>Recycling</i>   | 1319           | 2000   | 2274   | 2118   |

**144** **Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể** - *Enterprise and individual business est.*



**65** (Tiếp theo) **Tổng số lao động trong các doanh nghiệp**  
**tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec.*  
*by kinds of economic activity*

|  | Người - Person |               |                |                |
|--|----------------|---------------|----------------|----------------|
|  | 2005           | 2006          | 2007           | 2008           |
| <b>Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước</b><br><b><i>Electricity, gas and water supply</i></b>                                      | <b>109879</b>  | <b>129259</b> | <b>130473</b>  | <b>142185</b>  |
| SX và phân phối điện, khí đốt và hơi nước<br><i>Production and distribution of electricity, gas, steam</i>                                 | 87455          | 104617        | 104717         | 115847         |
| Khai thác, lọc và phân phối nước<br><i>Collection, purification and distribution of water</i>  | 22424          | 24642         | 25756          | 26338          |
| <b>Xây dựng - <i>Construction</i></b>  | <b>1005981</b> | <b>996720</b> | <b>1079267</b> | <b>1220919</b> |
| <b>Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ, sửa chữa đồ dùng gia đình - <i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i></b>       | <b>657408</b>  | <b>735115</b> | <b>808667</b>  | <b>990875</b>  |
| Bán, bảo dưỡng và sửa chữa xe có động cơ và mô tô<br><i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles</i>                 | 96834          | 89386         | 113584         | 129484         |
| Bán buôn và đại lý (Trừ xe có động cơ)<br><i>Wholesale trade and contract basis (Except of motor vehicles)</i>                             | 431956         | 490122        | 515115         | 632096         |
| Bán lẻ, sửa chữa đồ dùng cá nhân và gia đình<br><i>Retail, repair of clothing footwear and household goods</i>                             | 128618         | 155607        | 179968         | 229295         |
| <b>Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i></b>   | <b>111040</b>  | <b>117843</b> | <b>141104</b>  | <b>156694</b>  |
| <b>Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc</b><br><b><i>Transport, storage and communications</i></b>                                       | <b>431061</b>  | <b>455358</b> | <b>481515</b>  | <b>470642</b>  |
| Vận tải đường bộ và đường ống<br><i>Land transport and transport via pipelines</i>   | 155644         | 169106        | 184236         | 211519         |
| Vận tải đường thủy - <i>Water transport</i>  | 44961          | 49959         | 55361          | 47987          |
| Vận tải hàng không - <i>Air transport</i>  | 9318           | 9347          | 9415           | 12675          |
| Các hoạt động phụ trợ vận tải và hoạt động của tổ chức du lịch<br><i>Supporting transport activities and activities of travel agencies</i> | 99054          | 101729        | 114750         | 113492         |
| Bưu chính và viễn thông<br><i>Post and telecommunications</i>  | 122084         | 125217        | 117753         | 84969          |
| <b>Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i></b>   | <b>113724</b>  | <b>122407</b> | <b>148466</b>  | <b>182404</b>  |
| Trung gian tài chính (Trừ bảo hiểm và trợ cấp hưu trí)<br><i>Financial intermediation (Except insurance and pension funding)</i>           | 94176          | 106715        | 129543         | 158257         |

**Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est. 145**

**65** (Tiếp theo) **Tổng số lao động trong các doanh nghiệp**  
**tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec.*  
*by kinds of economic activity*

|   | Người - Person |               |               |               |
|---|----------------|---------------|---------------|---------------|
|   | 2005           | 2006          | 2007          | 2008          |
| Bảo hiểm và trợ cấp hưu trí (Trừ bảo đảm xã hội bắt buộc)<br><i>Insurance and pension funding (Except compulsory social security)</i> | 18588          | 14098         | 13542         | 16758         |
| Các hoạt động hỗ trợ cho hoạt động tài chính, tiền tệ<br><i>Activities auxiliary to monetary and financial intermediation</i>         | 960            | 1594          | 5381          | 7389          |
| <b>Hoạt động khoa học và công nghệ</b><br><b><i>Science and technology activities</i></b>   | <b>857</b>     | <b>783</b>    | <b>1236</b>   | <b>2078</b>   |
| <b>Kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn</b><br><b><i>Activities related to real estate business and consultancy</i></b>               | <b>196338</b>  | <b>231187</b> | <b>280633</b> | <b>355092</b> |
| Các hoạt động liên quan đến bất động sản<br><i>Activities related to real estate</i>  | 33117          | 31383         | 40781         | 51187         |
| Cho thuê máy móc, thiết bị, đồ dùng cá nhân và gia đình<br><i>Renting of machinery and equipment, renting of household goods</i>      | 3053           | 4859          | 6148          | 7628          |
| Các hoạt động liên quan đến máy tính<br><i>Computer and related activities</i>  | 14668          | 19131         | 23519         | 33726         |
| Các hoạt động kinh doanh khác<br><i>Other business activities</i>   | 145500         | 175814        | 210185        | 262551        |
| <b>Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i></b>  | <b>7568</b>    | <b>12123</b>  | <b>14854</b>  | <b>19776</b>  |
| <b>Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội</b><br><b><i>Health and social work</i></b>   | <b>7240</b>    | <b>8417</b>   | <b>10606</b>  | <b>13619</b>  |
| <b>Văn hoá và thể thao - <i>Culture and sport activities</i></b>  | <b>19768</b>   | <b>21986</b>  | <b>24492</b>  | <b>26770</b>  |
| <b>Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng</b><br><b><i>Personal and public service activities</i></b>                                 | <b>42844</b>   | <b>45771</b>  | <b>47288</b>  | <b>54288</b>  |
| Thu dọn vật thải và cải thiện điều kiện vệ sinh công cộng - <i>Collecting waste, improving public sanitary</i>                        | 36339          | 35125         | 38763         | 43533         |
| Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>  | 6505           | 10646         | 8525          | 10755         |
| <b>Hoạt động làm thuê công việc gia đình trong hộ tư nhân</b><br><b><i>Private households with employed persons</i></b>               |                | <b>53</b>     | <b>20</b>     | <b>72</b>     |

**146** **Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - *Enterprise and individual business est.***

# 66 Tổng số lao động trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương

*Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec.  
by province*

|   | Người - Person |                |                |                |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|
|   | 2005           | 2006           | 2007           | 2008           |
| <b>CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY</b>  | <b>6237396</b> | <b>6715166</b> | <b>7382160</b> | <b>8154850</b> |
| <b>Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta</b>  | <b>1728579</b> | <b>1878128</b> | <b>2074659</b> | <b>2385098</b> |
| Hà Nội  | 835985         | 886913         | 944569         | 1204107        |
| Hà Tây  | 76356          | 80157          | 87739          |                |
| Vĩnh Phúc   | 46265          | 60399          | 73120          | 66846          |
| Bắc Ninh  | 51439          | 59287          | 70420          | 83382          |
| Quảng Ninh  | 157542         | 160198         | 169762         | 169466         |
| Hải Dương   | 83269          | 96543          | 120299         | 145732         |
| Hải Phòng   | 222539         | 237731         | 264170         | 287452         |
| Hưng Yên  | 59120          | 67197          | 80888          | 91381          |
| Thái Bình   | 60689          | 68030          | 71074          | 99813          |
| Hà Nam  | 22557          | 28685          | 34438          | 42437          |
| Nam Định  | 70690          | 86043          | 104043         | 120686         |
| Ninh Bình   | 42128          | 46945          | 54137          | 73796          |
| <b>Trung du và miền núi phía Bắc<br/>Northern midlands and moutain areas</b>            | <b>314231</b>  | <b>330013</b>  | <b>377345</b>  | <b>445388</b>  |
| Hà Giang  | 12743          | 11374          | 14425          | 22391          |
| Cao Bằng  | 16581          | 17154          | 15858          | 17347          |
| Bắc Kạn   | 6706           | 7868           | 7930           | 7683           |
| Tuyên Quang   | 14390          | 15962          | 16531          | 19149          |
| Lào Cai   | 27333          | 27696          | 29092          | 35812          |
| Yên Bái   | 21623          | 22011          | 24163          | 25865          |
| Thái Nguyên   | 47765          | 49497          | 59919          | 63467          |
| Lạng Sơn  | 12905          | 14452          | 15460          | 17831          |
| Bắc Giang   | 35235          | 37783          | 45690          | 59925          |
| Phú Thọ   | 63264          | 68316          | 83152          | 93953          |
| Điện Biên   | 12333          | 11601          | 14352          | 18815          |
| Lai Châu  | 5619           | 6045           | 7294           | 11107          |
| Sơn La  | 17132          | 17373          | 19748          | 24735          |
| Hòa Bình  | 20602          | 22881          | 23731          | 27308          |
| <b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung<br/>North Central and Central coastal areas</b> | <b>728980</b>  | <b>769508</b>  | <b>851981</b>  | <b>981352</b>  |
| Thanh Hóa   | 91384          | 99308          | 105307         | 132016         |
| Nghệ An   | 71074          | 72484          | 84523          | 106816         |
| Hà Tĩnh   | 25634          | 28606          | 30953          | 38118          |
| Quảng Bình  | 30683          | 30121          | 31776          | 35814          |
| Quảng Trị   | 19328          | 20226          | 21976          | 27305          |
| Thừa Thiên - Huế  | 39026          | 40814          | 47918          | 57714          |

**66** (Tiếp theo) **Tổng số lao động trong các doanh nghiệp**  
**tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương**  
*(Cont.) Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec.*  
*by province*

|   | Người - Person |                |                |                |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|
|   | 2005           | 2006           | 2007           | 2008           |
| Đà Nẵng   | 126443         | 129828         | 143885         | 152115         |
| Quảng Nam   | 42904          | 52305          | 63849          | 70854          |
| Quảng Ngãi  | 25822          | 26024          | 32655          | 40752          |
| Bình Định   | 88107          | 95558          | 101746         | 107817         |
| Phú Yên   | 33726          | 34344          | 36382          | 43341          |
| Khánh Hòa   | 90822          | 95089          | 99588          | 107968         |
| Ninh Thuận  | 13191          | 12273          | 14139          | 17106          |
| Bình Thuận  | 30836          | 32528          | 37284          | 43616          |
| <b>Tây Nguyên - Central Highlands</b>               | <b>166884</b>  | <b>174873</b>  | <b>187231</b>  | <b>211758</b>  |
| Kon Tum   | 17238          | 18787          | 20317          | 22691          |
| Gia Lai   | 44816          | 47883          | 53590          | 59775          |
| Đắk Lắk   | 63309          | 64915          | 64730          | 76169          |
| Đắk Nông  | 7239           | 7733           | 10026          | 11214          |
| Lâm Đồng  | 34282          | 35555          | 38568          | 41909          |
| <b>Đông Nam Bộ - South East</b>                     | <b>2478874</b> | <b>2674979</b> | <b>2946923</b> | <b>3132900</b> |
| Bình Phước  | 38079          | 42267          | 46612          | 52128          |
| Tây Ninh  | 51322          | 59018          | 67183          | 78243          |
| Bình Dương  | 438672         | 525808         | 609341         | 651592         |
| Đồng Nai  | 374271         | 423838         | 468938         | 512541         |
| Bà Rịa - Vũng Tàu                                   | 79688          | 83016          | 90083          | 92366          |
| TP. Hồ Chí Minh                                     | 1496842        | 1541032        | 1664766        | 1746030        |
| <b>Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta</b> | <b>414865</b>  | <b>463762</b>  | <b>517012</b>  | <b>605271</b>  |
| Long An   | 75360          | 93693          | 104580         | 119342         |
| Tiền Giang  | 46345          | 49824          | 53445          | 61856          |
| Bến Tre   | 20021          | 21040          | 26515          | 32214          |
| Trà Vinh  | 11990          | 16220          | 21501          | 22160          |
| Vĩnh Long   | 26931          | 31411          | 35771          | 39346          |
| Đồng Tháp   | 23935          | 26837          | 32416          | 41759          |
| An Giang  | 37884          | 42603          | 44539          | 48176          |
| Kiên Giang  | 40001          | 42421          | 44508          | 48906          |
| Cần Thơ   | 56393          | 68225          | 74790          | 97661          |
| Hậu Giang   | 10097          | 10518          | 12390          | 14638          |
| Sóc Trăng   | 27713          | 22529          | 26841          | 32445          |
| Bạc Liêu  | 10758          | 10511          | 9891           | 12661          |
| Cà Mau  | 27437          | 27930          | 29825          | 34107          |
| <b>Không xác định - Nec.</b>                        | <b>404983</b>  | <b>423903</b>  | <b>427009</b>  | <b>393083</b>  |

148 **Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.**

# 67 Số lao động nữ trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp

*Number of female employees in enterprises as of annual 31 Dec.  
by types of enterprise*

|  | 2005           | 2006           | 2007           | 2008           |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>Người - Person</b>  |                |                |                |                |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>   | <b>2681432</b> | <b>2938588</b> | <b>3249851</b> | <b>3483723</b> |
| <b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>                                    | <b>731253</b>  | <b>655329</b>  | <b>594915</b>  | <b>534564</b>  |
| Trung ương - Central   | 462529         | 429533         | 398099         | 361401         |
| Địa phương - Local   | 268724         | 225796         | 196816         | 173163         |
| <b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise</b>                                | <b>1145776</b> | <b>1308622</b> | <b>1516259</b> | <b>1712797</b> |
| Tập thể - Collective   | 48398          | 44845          | 44235          | 59974          |
| Tư nhân - Private  | 166302         | 170948         | 176579         | 187783         |
| Công ty hợp danh - Collective name   | 203            | 181            | 264            | 399            |
| Công ty TNHH - Limited Co.   | 643698         | 702644         | 771340         | 835627         |
| Công ty cổ phần có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. having capital of State</i>        | 113134         | 150308         | 178360         | 202576         |
| Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. without capital of State</i> | 174041         | 239696         | 345481         | 426438         |
| <b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài<br/>Foreign investment enterprise</b>           | <b>804403</b>  | <b>974637</b>  | <b>1138677</b> | <b>1236362</b> |
| DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital  | 718361         | 880829         | 1033865        | 1132113        |
| DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture   | 86042          | 93808          | 104812         | 104249         |
| <b>Cơ cấu - Structure (%)</b>  |                |                |                |                |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>   | <b>100,00</b>  | <b>100,00</b>  | <b>100,00</b>  | <b>100,00</b>  |
| <b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>                                    | <b>27,27</b>   | <b>22,30</b>   | <b>18,31</b>   | <b>15,34</b>   |
| Trung ương - Central   | 17,25          | 14,62          | 12,25          | 10,37          |
| Địa phương - Local   | 10,02          | 7,68           | 6,06           | 4,97           |
| <b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise</b>                                | <b>42,73</b>   | <b>44,54</b>   | <b>46,65</b>   | <b>49,17</b>   |
| Tập thể - Collective   | 1,80           | 1,53           | 1,36           | 1,72           |
| Tư nhân - Private  | 6,20           | 5,82           | 5,43           | 5,39           |
| Công ty hợp danh - Collective name   | 0,01           | 0,01           | 0,01           | 0,01           |
| Công ty TNHH - Limited Co.   | 24,01          | 23,91          | 23,73          | 23,99          |
| Công ty cổ phần có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. having capital of State</i>        | 4,22           | 5,11           | 5,49           | 5,81           |
| Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. without capital of State</i> | 6,49           | 8,16           | 10,63          | 12,25          |
| <b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài<br/>Foreign investment enterprise</b>           | <b>30,00</b>   | <b>33,16</b>   | <b>35,04</b>   | <b>35,49</b>   |
| DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital  | 26,79          | 29,97          | 31,81          | 32,50          |
| DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture   | 3,21           | 3,19           | 3,23           | 2,99           |

# 68 Số lao động nữ trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế

*Number of female employees in enterprises  
as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

|  | Người - Person |                |                |                |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|
|  | 2005           | 2006           | 2007           | 2008           |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>   | <b>2681432</b> | <b>2938588</b> | <b>3249851</b> | <b>3483723</b> |
| <b>Nông nghiệp và lâm nghiệp<br/><i>Agriculture and forestry</i></b>   | <b>94713</b>   | <b>93705</b>   | <b>93276</b>   | <b>110333</b>  |
| Nông nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan<br><i>Agriculture and related service activities</i>                             | 88994          | 88945          | 88811          | 103562         |
| Lâm nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan<br><i>Forestry and related service activities</i>                                 | 5719           | 4760           | 4465           | 6771           |
| <b>Thủy sản - <i>Fishing</i></b>   | <b>3121</b>    | <b>3189</b>    | <b>3568</b>    | <b>5921</b>    |
| <b>Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i></b>  | <b>39371</b>   | <b>38556</b>   | <b>37240</b>   | <b>38031</b>   |
| Khai thác than cứng, than non và than bùn<br><i>Mining of hard, coal lignite and peat</i>  | 20479          | 21026          | 19796          | 19765          |
| Khai thác dầu thô và khí tự nhiên<br><i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>  | 1096           | 1011           | 1077           | 874            |
| Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of iron ores</i>  | 2638           | 2703           | 2569           | 2611           |
| Khai thác đá và khai thác các mỏ khác<br><i>Quarrying of stone sand and clay</i>   | 15158          | 13816          | 13798          | 14781          |
| <b>Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i></b>   | <b>1809947</b> | <b>2012883</b> | <b>2219328</b> | <b>2303380</b> |
| Sản xuất thực phẩm và đồ uống<br><i>Producing food and beverage</i>  | 244355         | 246414         | 249666         | 266313         |
| Sản xuất các sản phẩm thuốc lá, thuốc lào<br><i>Manufacture of tobacco products</i>  | 7369           | 6820           | 6574           | 6315           |
| Dệt - <i>Textile</i>   | 129380         | 141226         | 131148         | 115448         |
| Sản xuất trang phục, thuộc da và nhuộm da lông thú<br><i>Manufacture of wearing apparel dressing and dyeing of fur</i>             | 419504         | 486629         | 587289         | 628030         |
| Thuộc và sơ chế da; sản xuất va li, túi xách và yên đệm<br><i>Tanning, dressing of leather and manufacture of luggage handbags</i> | 448885         | 483277         | 508837         | 517692         |
| Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa, rơm, rạ<br><i>Wood processing, manufacturing product made from bamboo</i>        | 55454          | 56965          | 59560          | 59618          |
| Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy<br><i>Manufacture of pulp paper and paperboard</i>   | 27249          | 26192          | 30072          | 31312          |
| Xuất bản, in và sao bản ghi - <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>                                       | 19085          | 20514          | 23215          | 26046          |

**150 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - *Enterprise and individual business est.***

**68** (Tiếp theo) **Số lao động nữ trong các doanh nghiệp**  
**tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Number of female employees in enterprises*  
*as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

|  | Người - Person |        |        |        |
|--|----------------|--------|--------|--------|
|  | 2005           | 2006   | 2007   | 2008   |
| Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế và sản xuất nhiên liệu hạt nhân - <i>Manufacture of coke, refined petroleum and nuclear fuel</i>                       | 209            | 2781   | 345    | 265    |
| Sản xuất hoá chất và các sản phẩm hoá chất<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>  | 35139          | 38919  | 40095  | 42641  |
| Sản xuất các sản phẩm từ cao su và plastic<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  | 50793          | 58547  | 69452  | 76091  |
| Sản xuất SP từ chất khoáng phi kim loại khác<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>  | 70690          | 72013  | 79156  | 81676  |
| Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of metal</i>  | 8265           | 9330   | 10677  | 13150  |
| Sản xuất các SP từ kim loại<br><i>Manufacture of metal products</i>  | 31121          | 38703  | 46053  | 49046  |
| Sản xuất máy móc, thiết bị chưa được phân vào đâu<br><i>Manufacture of machine and other equipment nec.</i>  | 15921          | 13272  | 18542  | 19793  |
| Sản xuất thiết bị văn phòng và máy tính<br><i>Manufacture of office accounting and computing machinery</i>   | 7766           | 12677  | 15614  | 19243  |
| Sản xuất máy móc và thiết bị điện<br><i>Manufacture of engines and other electrical equipment</i>  | 51014          | 65679  | 72686  | 71663  |
| Sản xuất radio, ti vi và thiết bị truyền thông<br><i>Manufacture of radio, television and communicative equipment</i>  | 21858          | 24766  | 40811  | 47720  |
| SX dụng cụ y tế, dụng cụ chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ<br><i>Manufacturing of medical instrument, accurate instruments, optical instrument and clock</i> | 6600           | 8941   | 11660  | 11979  |
| SX xe có động cơ, rơ-moóc<br><i>Manufacture of motor vehicles and trailers</i>   | 10454          | 15383  | 15668  | 16568  |
| Sản xuất phương tiện vận tải khác<br><i>Manufacture of other transport</i>   | 19521          | 20895  | 24333  | 26404  |
| Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế và các sản phẩm khác<br><i>Manufacture of furniture and other products</i>   | 128865         | 162196 | 177033 | 175587 |
| Tái chế - <i>Recycling</i>   | 450            | 744    | 842    | 780    |

**Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est. 151**

# 68 (Tiếp theo) Số lao động nữ trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of female employees in enterprises  
as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity

|  | Người - Person |               |               |               |
|--|----------------|---------------|---------------|---------------|
|  | 2005           | 2006          | 2007          | 2008          |
| <b>Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước</b><br><b>Electricity, gas and water supply</b>   | <b>19766</b>   | <b>22976</b>  | <b>23786</b>  | <b>26106</b>  |
| SX và phân phối điện, khí đốt và hơi nước<br><i>Production and distribution of electricity, gas, steam</i>                                 | 13760          | 16449         | 16821         | 18712         |
| Khai thác, lọc và phân phối nước<br><i>Collection, purification and distribution of water</i>  | 6006           | 6527          | 6965          | 7394          |
| <b>Xây dựng - Construction</b>   | <b>132963</b>  | <b>130846</b> | <b>148254</b> | <b>168602</b> |
| <b>Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ, sửa chữa đồ dùng gia đình - Trade, repair of motor vehicles and household goods</b>              | <b>255360</b>  | <b>282606</b> | <b>313556</b> | <b>375638</b> |
| Bán, bảo dưỡng và sửa chữa xe có động cơ và mô tô<br><i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles</i>                 | 35858          | 26686         | 40910         | 45376         |
| Bán buôn và đại lý (Trừ xe có động cơ)<br><i>Wholesale trade and contract basis (Except of motor vehicles)</i>                             | 162758         | 187822        | 194256        | 233021        |
| Bán lẻ, sửa chữa đồ dùng cá nhân và gia đình<br><i>Retail, repair of clothing footwear and household goods</i>                             | 56744          | 68098         | 78390         | 97241         |
| <b>Khách sạn và nhà hàng - Hotels and restaurants</b>  | <b>58362</b>   | <b>62823</b>  | <b>76484</b>  | <b>84724</b>  |
| <b>Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc</b><br><b>Transport, storage and communications</b>  | <b>110268</b>  | <b>115899</b> | <b>117849</b> | <b>102899</b> |
| Vận tải đường bộ và đường ống<br><i>Land transport and transport via pipelines</i>   | 24115          | 25711         | 29340         | 32936         |
| Vận tải đường thủy - Water transport   | 5382           | 6473          | 7211          | 5905          |
| Vận tải hàng không - Air transport   | 3306           | 3322          | 3322          | 4732          |
| Các hoạt động phụ trợ vận tải và hoạt động của tổ chức du lịch<br><i>Supporting transport activities and activities of travel agencies</i> | 25376          | 27098         | 33329         | 32655         |
| Bưu chính và viễn thông<br><i>Post and telecommunications</i>  | 52089          | 53295         | 44647         | 26671         |
| <b>Tài chính, tín dụng - Financial intermediation</b>  | <b>59630</b>   | <b>65941</b>  | <b>81096</b>  | <b>101237</b> |
| Trung gian tài chính (Trừ bảo hiểm và trợ cấp hưu trí)<br><i>Financial intermediation (Except insurance and pension funding)</i>           | 51428          | 59073         | 72286         | 89760         |

152 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.



**68** (Tiếp theo) **Số lao động nữ trong các doanh nghiệp**  
**tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Number of female employees in enterprises*  
*as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

|   | Người - Person |              |              |               |
|---|----------------|--------------|--------------|---------------|
|   | 2005           | 2006         | 2007         | 2008          |
| Bảo hiểm và trợ cấp hưu trí (Trừ bảo đảm xã hội bắt buộc)<br><i>Insurance and pension funding (Except compulsory social security)</i> | 7774           | 6038         | 6015         | 7747          |
| Các hoạt động hỗ trợ cho hoạt động tài chính, tiền tệ<br><i>Activities auxiliary to monetary and financial intermediation</i>         | 428            | 830          | 2795         | 3730          |
| <b>Hoạt động khoa học và công nghệ</b><br><b><i>Science and technology activities</i></b>   | <b>262</b>     | <b>290</b>   | <b>450</b>   | <b>692</b>    |
| <b>Kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn</b><br><b><i>Activities related to real estate business and consultancy</i></b>               | <b>59475</b>   | <b>66865</b> | <b>86461</b> | <b>108816</b> |
| Các hoạt động liên quan đến bất động sản<br><i>Activities related to real estate</i>  | 11626          | 10809        | 14249        | 17986         |
| Cho thuê máy móc, thiết bị, đồ dùng cá nhân và gia đình<br><i>Renting of machinery and equipment, renting of household goods</i>      | 849            | 1233         | 1559         | 1888          |
| Các hoạt động liên quan đến máy tính<br><i>Computer and related activities</i>  | 5009           | 6842         | 8713         | 11740         |
| Các hoạt động kinh doanh khác<br><i>Other business activities</i>   | 41991          | 47981        | 61940        | 77202         |
| <b>Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i></b>  | <b>3862</b>    | <b>6833</b>  | <b>7950</b>  | <b>10904</b>  |
| <b>Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội</b><br><b><i>Health and social work</i></b>   | <b>4378</b>    | <b>5040</b>  | <b>6493</b>  | <b>8229</b>   |
| <b>Văn hoá và thể thao - <i>Culture and sport activities</i></b>  | <b>8668</b>    | <b>9395</b>  | <b>11606</b> | <b>12287</b>  |
| <b>Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng</b><br><b><i>Personal and public service activities</i></b>                                 | <b>21286</b>   | <b>20711</b> | <b>22444</b> | <b>25891</b>  |
| Thu dọn vật thải và cải thiện điều kiện vệ sinh<br>cộng đồng - <i>Collecting waste, improving public sanitary</i>                     | 17693          | 15067        | 17163        | 19677         |
| Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>  | 3593           | 5644         | 5281         | 6214          |
| <b>Hoạt động làm thuê công việc gia đình trong hộ tư nhân</b><br><b><i>Private households with employed persons</i></b>               |                | <b>30</b>    | <b>10</b>    | <b>33</b>     |

# 69 Số lao động nữ trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương

Number of female employees in enterprises  
as of annual 31 Dec. by province

Người - Person

|   | 2005           | 2006           | 2007           | 2008           |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY</b>  | <b>2681432</b> | <b>2938588</b> | <b>3249851</b> | <b>3483723</b> |
| <b>Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta</b>  | <b>666759</b>  | <b>738207</b>  | <b>830587</b>  | <b>937242</b>  |
| Hà Nội  | 282552         | 300786         | 333749         | 425474         |
| Hà Tây  | 33115          | 32954          | 36552          |                |
| Vĩnh Phúc   | 19834          | 26893          | 33304          | 27551          |
| Bắc Ninh  | 21679          | 25614          | 31500          | 36714          |
| Quảng Ninh  | 45497          | 44928          | 46445          | 45412          |
| Hải Dương   | 39206          | 48211          | 60268          | 75807          |
| Hải Phòng   | 102156         | 110341         | 123891         | 136180         |
| Hưng Yên  | 30599          | 35615          | 42699          | 46715          |
| Thái Bình   | 33734          | 38126          | 38283          | 50516          |
| Hà Nam  | 9988           | 13965          | 17035          | 18296          |
| Nam Định  | 33426          | 44381          | 49789          | 52573          |
| Ninh Bình   | 14973          | 16393          | 17072          | 22004          |
| <b>Trung du và miền núi phía Bắc<br/>Northern midlands and mountain areas</b>           | <b>102255</b>  | <b>109094</b>  | <b>133247</b>  | <b>173321</b>  |
| Hà Giang  | 2869           | 2652           | 2713           | 3545           |
| Cao Bằng  | 3479           | 3528           | 4056           | 4337           |
| Bắc Kạn   | 1578           | 1946           | 2011           | 2104           |
| Tuyên Quang   | 4559           | 4944           | 5136           | 5615           |
| Lào Cai   | 6204           | 6542           | 6994           | 7642           |
| Yên Bái   | 6831           | 7097           | 7747           | 7659           |
| Thái Nguyên   | 14795          | 15648          | 18805          | 21726          |
| Lạng Sơn  | 4418           | 4766           | 5204           | 5812           |
| Bắc Giang   | 15637          | 16863          | 22648          | 32768          |
| Phú Thọ   | 26939          | 29311          | 40210          | 47043          |
| Điện Biên   | 2017           | 2207           | 2511           | 3027           |
| Lai Châu  | 1333           | 1377           | 1821           | 2516           |
| Sơn La  | 4345           | 4328           | 4853           | 6131           |
| Hòa Bình  | 7251           | 7885           | 8538           | 10024          |
| <b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung<br/>North Central and Central coastal areas</b> | <b>277774</b>  | <b>298894</b>  | <b>331721</b>  | <b>369888</b>  |
| Thanh Hóa   | 27744          | 30204          | 33002          | 41849          |
| Nghệ An   | 23403          | 24998          | 28104          | 33295          |
| Hà Tĩnh   | 7057           | 8230           | 8834           | 10145          |
| Quảng Bình  | 8979           | 9109           | 9626           | 11048          |
| Quảng Trị   | 4620           | 5005           | 6219           | 7132           |
| Thừa Thiên - Huế  | 13079          | 14153          | 17388          | 21534          |

154 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.

# 69 (Tiếp theo) Số lao động nữ trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương

(Cont.) Number of female employees in enterprises  
as of annual 31 Dec. by province

|   | Người - Person |                |                |                |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|
|   | 2005           | 2006           | 2007           | 2008           |
| Đà Nẵng   | 53743          | 56360          | 64948          | 67637          |
| Quảng Nam   | 20257          | 25460          | 31312          | 32850          |
| Quảng Ngãi  | 8219           | 8725           | 10349          | 13350          |
| Bình Định   | 33522          | 36168          | 39228          | 40125          |
| Phú Yên   | 19299          | 19673          | 19905          | 23003          |
| Khánh Hòa   | 38672          | 40788          | 40182          | 42063          |
| Ninh Thuận  | 5281           | 4799           | 5812           | 7311           |
| Bình Thuận  | 13899          | 15222          | 16812          | 18546          |
| <b>Tây Nguyên - Central Highlands</b>               | <b>60956</b>   | <b>62596</b>   | <b>66512</b>   | <b>71993</b>   |
| Kon Tum   | 5314           | 5663           | 5425           | 6070           |
| Gia Lai   | 15509          | 16201          | 19297          | 20624          |
| Đắk Lắk   | 20746          | 20896          | 20984          | 24055          |
| Đắk Nông  | 2228           | 2483           | 3008           | 3459           |
| Lâm Đồng  | 17159          | 17353          | 17798          | 17785          |
| <b>Đông Nam Bộ - South East</b>                     | <b>1252356</b> | <b>1369919</b> | <b>1504344</b> | <b>1550150</b> |
| Bình Phước  | 19123          | 20879          | 24501          | 26046          |
| Tây Ninh  | 29206          | 34794          | 38732          | 46325          |
| Bình Dương  | 247530         | 298504         | 345573         | 360673         |
| Đồng Nai  | 209533         | 245487         | 264522         | 281746         |
| Bà Rịa - Vũng Tàu                                   | 29108          | 30908          | 34986          | 35704          |
| TP. Hồ Chí Minh                                     | 717856         | 739347         | 796030         | 799656         |
| <b>Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta</b> | <b>181835</b>  | <b>215315</b>  | <b>242500</b>  | <b>268051</b>  |
| Long An   | 45617          | 62838          | 69655          | 70362          |
| Tiền Giang  | 18851          | 19026          | 22359          | 26705          |
| Bến Tre   | 7357           | 8068           | 10953          | 12475          |
| Trà Vinh  | 4779           | 8655           | 13438          | 12641          |
| Vĩnh Long   | 10506          | 13024          | 15944          | 16240          |
| Đồng Tháp   | 9183           | 10340          | 14090          | 17328          |
| An Giang  | 17437          | 19503          | 18628          | 18605          |
| Kiên Giang  | 8087           | 10490          | 10741          | 12509          |
| Cần Thơ   | 22061          | 29674          | 30150          | 38096          |
| Hậu Giang   | 4479           | 4472           | 4890           | 5751           |
| Sóc Trăng   | 13875          | 10395          | 12698          | 16212          |
| Bạc Liêu  | 5043           | 4886           | 3672           | 5368           |
| Cà Mau  | 14560          | 13944          | 15282          | 15759          |
| <b>Không xác định - Nec.</b>                        | <b>139497</b>  | <b>144563</b>  | <b>140940</b>  | <b>126450</b>  |

# 70 **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm** của các doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp

*Annual average capital of enterprises by types of enterprise*

|  | 2005                          | 2006           | 2007           | 2008           |
|--|-------------------------------|----------------|----------------|----------------|
|  | <b>Tỷ đồng - Billion dong</b> |                |                |                |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>   | <b>2430727</b>                | <b>3035415</b> | <b>4157902</b> | <b>5730367</b> |
| <b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>                                    | <b>1333935</b>                | <b>1575958</b> | <b>1956849</b> | <b>2339569</b> |
| Trung ương - Central   | 1161581                       | 1388768        | 1736337        | 2068520        |
| Địa phương - Local   | 172354                        | 187190         | 220512         | 271049         |
| <b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise</b>                                | <b>607271</b>                 | <b>854848</b>  | <b>1442319</b> | <b>2397017</b> |
| Tập thể - Collective   | 15085                         | 17889          | 22785          | 40716          |
| Tư nhân - Private  | 62177                         | 81249          | 104593         | 149220         |
| Công ty hợp danh - Collective name   | 38                            | 54             | 90             | 213            |
| Công ty TNHH - Limited Co.   | 275881                        | 361876         | 517736         | 797301         |
| Công ty cổ phần có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. having capital of State</i>        | 109520                        | 163844         | 288808         | 470561         |
| Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. without capital of State</i> | 144570                        | 229936         | 508307         | 939006         |
| <b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài<br/>Foreign investment enterprise</b>           | <b>489521</b>                 | <b>604609</b>  | <b>758734</b>  | <b>993781</b>  |
| DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital  | 277161                        | 362621         | 488142         | 668711         |
| DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture   | 212360                        | 241988         | 270592         | 325070         |
|  | <b>Cơ cấu - Structure (%)</b> |                |                |                |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>   | <b>100,00</b>                 | <b>100,00</b>  | <b>100,00</b>  | <b>100,00</b>  |
| <b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>                                    | <b>54,88</b>                  | <b>51,92</b>   | <b>47,06</b>   | <b>40,83</b>   |
| Trung ương - Central   | 47,79                         | 45,75          | 41,76          | 36,10          |
| Địa phương - Local   | 7,09                          | 6,17           | 5,30           | 4,73           |
| <b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise</b>                                | <b>24,98</b>                  | <b>28,16</b>   | <b>34,69</b>   | <b>41,83</b>   |
| Tập thể - Collective   | 0,62                          | 0,59           | 0,55           | 0,71           |
| Tư nhân - Private  | 2,56                          | 2,68           | 2,52           | 2,60           |
| Công ty hợp danh - Collective name   | 0,002                         | 0,002          | 0,002          | 0,004          |
| Công ty TNHH - Limited Co.   | 11,34                         | 11,91          | 12,44          | 13,92          |
| Công ty cổ phần có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. having capital of State</i>        | 4,51                          | 5,40           | 6,95           | 8,21           |
| Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. without capital of State</i> | 5,95                          | 7,58           | 12,23          | 16,39          |
| <b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài<br/>Foreign investment enterprise</b>           | <b>20,14</b>                  | <b>19,92</b>   | <b>18,25</b>   | <b>17,34</b>   |
| DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital  | 11,40                         | 11,95          | 11,74          | 11,67          |
| DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture   | 8,74                          | 7,97           | 6,51           | 5,67           |

156 **Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.**

# 71 Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế

*Annual average capital of enterprises  
by kinds of economic activity*

Tỷ đồng - Billion dong

|  | 2005           | 2006           | 2007           | 2008           |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>   | <b>2430727</b> | <b>3035416</b> | <b>4157902</b> | <b>5730367</b> |
| <b>Nông nghiệp và lâm nghiệp</b><br><i>Agriculture and forestry</i>  | <b>42116</b>   | <b>47034</b>   | <b>51440</b>   | <b>67718</b>   |
| Nông nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan<br><i>Agriculture and related service activities</i>                             | 38133          | 42600          | 47049          | 61457          |
| Lâm nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan<br><i>Forestry and related service activities</i>                                 | 3983           | 4434           | 4391           | 6261           |
| <b>Thủy sản - Fishing</b>  | <b>3661</b>    | <b>3496</b>    | <b>4034</b>    | <b>5602</b>    |
| <b>Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying</b>   | <b>88088</b>   | <b>103499</b>  | <b>125418</b>  | <b>142375</b>  |
| Khai thác than cứng, than non và than bùn<br><i>Mining of hard, coal lignite and peat</i>  | 8989           | 11398          | 14576          | 20257          |
| Khai thác dầu thô và khí tự nhiên<br><i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>  | 71408          | 81729          | 97693          | 102259         |
| Khai thác quặng kim loại - Mining of iron ores   | 1030           | 2178           | 3089           | 5293           |
| Khai thác đá và khai thác các mỏ khác<br><i>Quarrying of stone sand and clay</i>   | 6661           | 8194           | 10060          | 14566          |
| <b>Công nghiệp chế biến - Manufacturing</b>  | <b>594969</b>  | <b>709443</b>  | <b>907745</b>  | <b>1190943</b> |
| Sản xuất thực phẩm và đồ uống<br><i>Producing food and beverage</i>  | 99694          | 116133         | 156386         | 201215         |
| Sản xuất các sản phẩm thuốc lá, thuốc lào<br><i>Manufacture of tobacco products</i>  | 6290           | 7745           | 9327           | 10941          |
| Dệt - Textile  | 45068          | 50783          | 57352          | 71351          |
| Sản xuất trang phục, thuộc da và nhuộm da lông thú<br><i>Manufacture of wearing apparel dressing and dyeing of fur</i>             | 25399          | 31409          | 37533          | 48997          |
| Thuộc và sơ chế da; sản xuất va li, túi xách và yên dệm<br><i>Tanning, dressing of leather and manufacture of luggage handbags</i> | 31020          | 33823          | 40964          | 82741          |
| Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa, rơm, rạ<br><i>Wood processing, manufacturing product made from bamboo</i>        | 10655          | 10983          | 15723          | 21414          |
| Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy<br><i>Manufacture of pulp paper and paperboard</i>   | 19027          | 20350          | 26008          | 33108          |
| Xuất bản, in và sao bản ghi - Publishing, printing<br>and reproduction of recorded media   | 10343          | 11516          | 14306          | 17469          |

**Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est. 157**

# 71 (Tiếp theo) **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**

(Cont.) *Annual average capital of enterprises by kinds of economic activity*

Tỷ đồng - *Billion dong*s

|  | 2005  | 2006  | 2007   | 2008   |
|--|-------|-------|--------|--------|
| Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế và sản xuất nhiên liệu hạt nhân - <i>Manufacture of coke, refined petroleum and nuclear fuel</i>                       | 1288  | 1718  | 1534   | 1698   |
| Sản xuất hoá chất và các sản phẩm hoá chất<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>  | 41610 | 50942 | 50787  | 70039  |
| Sản xuất các sản phẩm từ cao su và plastic<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  | 28268 | 34239 | 47064  | 68195  |
| Sản xuất SP từ chất khoáng phi kim loại khác<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>  | 70263 | 89521 | 106972 | 124537 |
| Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of metal</i>  | 23865 | 28424 | 39133  | 55592  |
| Sản xuất các SP từ kim loại<br><i>Manufacture of metal products</i>  | 30251 | 46365 | 54554  | 75481  |
| Sản xuất máy móc, thiết bị chưa được phân vào đâu<br><i>Manufacture of machine and other equipment nec.</i>  | 13657 | 14120 | 28072  | 29047  |
| Sản xuất thiết bị văn phòng và máy tính<br><i>Manufacture of office accounting and computing machinery</i>   | 5434  | 8130  | 10942  | 13011  |
| Sản xuất máy móc và thiết bị điện<br><i>Manufacture of engines and other electrical equipment</i>  | 22290 | 27579 | 39512  | 46452  |
| Sản xuất radio, ti vi và thiết bị truyền thông<br><i>Manufacture of radio, television and communicative equipment</i>  | 13198 | 17180 | 22488  | 28639  |
| SX dụng cụ y tế, dụng cụ chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ<br><i>Manufacturing of medical instrument, accurate instruments, optical instrument and clock</i> | 2707  | 2879  | 3544   | 5191   |
| SX xe có động cơ, rơ-moóc<br><i>Manufacture of motor vehicles and trailers</i>   | 19927 | 23755 | 25776  | 35040  |
| Sản xuất phương tiện vận tải khác<br><i>Manufacture of other transport</i>   | 48823 | 45302 | 69310  | 85802  |
| Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế và các sản phẩm khác<br><i>Manufacture of furniture and other products</i>   | 25746 | 36324 | 50053  | 64490  |
| Tái chế - <i>Recycling</i>   | 144   | 223   | 405    | 493    |

**158** *Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.*

# 71 (Tiếp theo) **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**

(Cont.) *Annual average capital of enterprises by kinds of economic activity*

Tỷ đồng - *Billion dong*s

|  | 2005          | 2006           | 2007           | 2008           |
|--|---------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước</b><br><b><i>Electricity, gas and water supply</i></b>                                      | <b>121941</b> | <b>154126</b>  | <b>204706</b>  | <b>296324</b>  |
| SX và phân phối điện, khí đốt và hơi nước<br><i>Production and distribution of electricity, gas, steam</i>                                 | 106734        | 135420         | 183301         | 268554         |
| Khai thác, lọc và phân phối nước<br><i>Collection, purification and distribution of water</i>  | 15207         | 18706          | 21405          | 27770          |
| <b>Xây dựng - <i>Construction</i></b>  | <b>204178</b> | <b>248268</b>  | <b>328727</b>  | <b>444038</b>  |
| <b>Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ, sửa chữa đồ dùng gia đình - <i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i></b>       | <b>254438</b> | <b>345503</b>  | <b>493741</b>  | <b>638721</b>  |
| Bán, bảo dưỡng và sửa chữa xe có động cơ và mô tô<br><i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles</i>                 | 30405         | 30641          | 49793          | 66486          |
| Bán buôn và đại lý (Trừ xe có động cơ) - <i>Wholesale trade and contract basis (Except of motor vehicles)</i>                              | 199854        | 272835         | 390532         | 499562         |
| Bán lẻ, sửa chữa đồ dùng cá nhân và gia đình<br><i>Retail, repair of clothing footwear and household goods</i>                             | 24179         | 42027          | 53416          | 72673          |
| <b>Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i></b>   | <b>41756</b>  | <b>46652</b>   | <b>61933</b>   | <b>97120</b>   |
| <b>Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc</b><br><b><i>Transport, storage and communications</i></b>                                       | <b>158389</b> | <b>198414</b>  | <b>253257</b>  | <b>295730</b>  |
| Vận tải đường bộ và đường ống<br><i>Land transport and transport via pipelines</i>   | 22650         | 26080          | 33004          | 44578          |
| Vận tải đường thủy - <i>Water transport</i>  | 18555         | 24957          | 35880          | 53437          |
| Vận tải hàng không - <i>Air transport</i>  | 11077         | 20490          | 25992          | 28493          |
| Các hoạt động phụ trợ vận tải và hoạt động của tổ chức du lịch<br><i>Supporting transport activities and activities of travel agencies</i> | 28446         | 33367          | 51616          | 65084          |
| Bưu chính và viễn thông<br><i>Post and telecommunications</i>  | 77661         | 93520          | 106765         | 104138         |
| <b>Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i></b>   | <b>817276</b> | <b>1051507</b> | <b>1513607</b> | <b>2128622</b> |
| Trung gian tài chính (Trừ bảo hiểm và trợ cấp hưu trí)<br><i>Financial intermediation (Except insurance and pension funding)</i>           | 772485        | 1002889        | 1428487        | 2003068        |
| Bảo hiểm và trợ cấp hưu trí (Trừ bảo đảm xã hội bắt buộc)<br><i>Insurance and pension funding (Except compulsory social security)</i>      | 38398         | 34521          | 45755          | 67815          |
| Các hoạt động hỗ trợ cho hoạt động tài chính, tiền tệ<br><i>Activities auxiliary to monetary and financial intermediation</i>              | 6393          | 14097          | 39365          | 57739          |

# 71 (Tiếp theo) **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**

(Cont.) *Annual average capital of enterprises by kinds of economic activity*

Tỷ đồng - *Billion dong*s

|   | 2005         | 2006          | 2007          | 2008          |
|---|--------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>Hoạt động khoa học và công nghệ</b><br><i>Science and technology activities</i>  | <b>485</b>   | <b>390</b>    | <b>562</b>    | <b>789</b>    |
| <b>Kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn</b><br><i>Activities related to real estate business and consultancy</i>                | <b>90004</b> | <b>108485</b> | <b>189084</b> | <b>385608</b> |
| Các hoạt động liên quan đến bất động sản<br><i>Activities related to real estate</i>  | 67988        | 78467         | 142455        | 262690        |
| Cho thuê máy móc thiết bị, đồ dùng cá nhân và gia đình<br><i>Renting of machinery and equipment, renting of household goods</i> | 2789         | 1880          | 3272          | 17608         |
| Các hoạt động liên quan đến máy tính<br><i>Computer and related activities</i>  | 1947         | 2548          | 4274          | 7369          |
| Các hoạt động kinh doanh khác<br><i>Other business activities</i>   | 17281        | 25590         | 39082         | 97941         |
| <b>Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i></b>  | <b>985</b>   | <b>2238</b>   | <b>2809</b>   | <b>3983</b>   |
| <b>Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội</b><br><i>Health and social work</i>  | <b>1410</b>  | <b>1865</b>   | <b>2977</b>   | <b>4023</b>   |
| <b>Văn hoá và thể thao - <i>Culture and sport activities</i></b>  | <b>5751</b>  | <b>7738</b>   | <b>9677</b>   | <b>17952</b>  |
| <b>Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng</b><br><i>Personal and public service activities</i>                                  | <b>5280</b>  | <b>6747</b>   | <b>8182</b>   | <b>10805</b>  |
| Thu dọn vật thải và cải thiện điều kiện vệ sinh công cộng<br><i>Collecting waste, improving public sanitary</i>                 | 4675         | 5492          | 7256          | 9522          |
| Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>  | 605          | 1255          | 926           | 1283          |
| <b>Hoạt động làm thuê công việc gia đình trong hộ tư nhân</b><br><i>Private households with employed persons</i>                |              | <b>12</b>     | <b>4</b>      | <b>13</b>     |

160 **Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - *Enterprise and individual business est.***



# 72 **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm** của các doanh nghiệp phân theo địa phương

*Annual average capital of enterprises by province*

Tỷ đồng - Billion dong

|   | 2005           | 2006           | 2007           | 2008           |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY</b>  | <b>2430727</b> | <b>3035416</b> | <b>4157902</b> | <b>5730367</b> |
| <b>Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta</b>  | <b>529184</b>  | <b>680916</b>  | <b>1000913</b> | <b>1500522</b> |
| Hà Nội  | 358459         | 467142         | 695727         | 1095711        |
| Hà Tây  | 12043          | 13973          | 18922          |                |
| Vĩnh Phúc   | 13824          | 19093          | 26846          | 28941          |
| Bắc Ninh  | 10272          | 14257          | 22212          | 33695          |
| Quảng Ninh  | 25087          | 31321          | 40212          | 46238          |
| Hải Dương   | 15879          | 20361          | 34740          | 61227          |
| Hải Phòng   | 52528          | 65931          | 92620          | 123573         |
| Hưng Yên  | 10537          | 12881          | 19539          | 26040          |
| Thái Bình   | 6985           | 7359           | 9835           | 17409          |
| Hà Nam  | 4853           | 5743           | 7730           | 12667          |
| Nam Định  | 10320          | 12367          | 19232          | 33852          |
| Ninh Bình   | 8397           | 10488          | 13299          | 21169          |
| <b>Trung du và miền núi phía Bắc</b><br><i>Northern midlands and mountain areas</i>           | <b>49899</b>   | <b>59032</b>   | <b>72437</b>   | <b>100761</b>  |
| Hà Giang  | 2470           | 2870           | 3316           | 5049           |
| Cao Bằng  | 1877           | 2372           | 2677           | 3612           |
| Bắc Kạn   | 794            | 1128           | 1315           | 1616           |
| Tuyên Quang   | 1504           | 1707           | 2004           | 2732           |
| Lào Cai   | 3783           | 4850           | 6244           | 8872           |
| Yên Bái   | 2142           | 2539           | 3157           | 4784           |
| Thái Nguyên   | 9692           | 10559          | 13158          | 17889          |
| Lạng Sơn  | 2244           | 2659           | 3118           | 3907           |
| Bắc Giang   | 4494           | 5495           | 6907           | 10732          |
| Phú Thọ   | 13048          | 15454          | 17459          | 22190          |
| Điện Biên   | 1745           | 2056           | 2876           | 4096           |
| Lai Châu  | 555            | 758            | 1144           | 2668           |
| Sơn La  | 3187           | 3618           | 4983           | 7146           |
| Hòa Bình  | 2364           | 2965           | 4077           | 5468           |
| <b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung</b><br><i>North Central and Central coastal areas</i> | <b>132920</b>  | <b>157545</b>  | <b>200021</b>  | <b>271651</b>  |
| Thanh Hóa   | 17241          | 19845          | 23121          | 30722          |
| Nghệ An   | 19358          | 22875          | 30322          | 38725          |
| Hà Tĩnh   | 3449           | 4023           | 5248           | 7810           |
| Quảng Bình  | 5063           | 7441           | 10764          | 13299          |
| Quảng Trị   | 3910           | 4114           | 5166           | 7817           |
| Thừa Thiên - Huế  | 7229           | 8519           | 11350          | 16717          |

# 72 (Tiếp theo) **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm của các doanh nghiệp phân theo địa phương**

(Cont.) Annual average capital of enterprises by province

Tỷ đồng - Billion dong

|   | 2005          | 2006           | 2007           | 2008           |
|---|---------------|----------------|----------------|----------------|
| Đà Nẵng   | 26354         | 30659          | 37174          | 44512          |
| Quảng Nam   | 7671          | 9591           | 12467          | 18655          |
| Quảng Ngãi  | 4769          | 5602           | 7282           | 10478          |
| Bình Định   | 9764          | 12192          | 15752          | 22965          |
| Phú Yên   | 3927          | 4356           | 6022           | 10070          |
| Khánh Hòa   | 16848         | 19553          | 24427          | 34292          |
| Ninh Thuận  | 2118          | 2635           | 2943           | 3882           |
| Bình Thuận  | 5219          | 6142           | 7982           | 11707          |
| <b>Tây Nguyên - Central Highlands</b>               | <b>37321</b>  | <b>45666</b>   | <b>57046</b>   | <b>71117</b>   |
| Kon Tum   | 2694          | 3155           | 4427           | 5735           |
| Gia Lai   | 15749         | 20575          | 24999          | 25459          |
| Đắk Lắk   | 10381         | 11346          | 14386          | 21413          |
| Đắk Nông  | 1440          | 2326           | 2843           | 3904           |
| Lâm Đồng  | 7057          | 8265           | 10391          | 14606          |
| <b>Đông Nam Bộ - South East</b>                     | <b>839593</b> | <b>1085642</b> | <b>1569493</b> | <b>2251742</b> |
| Bình Phước  | 4913          | 6606           | 9117           | 14951          |
| Tây Ninh  | 9777          | 11988          | 16004          | 21233          |
| Bình Dương  | 83729         | 103577         | 142411         | 194930         |
| Đồng Nai  | 100676        | 122144         | 152859         | 229335         |
| Bà Rịa - Vũng Tàu                                   | 100293        | 141321         | 156453         | 227869         |
| TP. Hồ Chí Minh                                     | 540205        | 700007         | 1092650        | 1563424        |
| <b>Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta</b> | <b>79766</b>  | <b>96923</b>   | <b>137469</b>  | <b>205369</b>  |
| Long An   | 12646         | 16643          | 23192          | 42400          |
| Tiền Giang  | 5873          | 7065           | 9320           | 13625          |
| Bến Tre   | 3337          | 3941           | 5078           | 6148           |
| Trà Vinh  | 2515          | 2775           | 3305           | 4237           |
| Vĩnh Long   | 3991          | 5119           | 6939           | 9087           |
| Đồng Tháp   | 5840          | 6823           | 10480          | 15027          |
| An Giang  | 8515          | 10692          | 14621          | 20308          |
| Kiên Giang  | 7464          | 9169           | 13364          | 15679          |
| Cần Thơ   | 14729         | 18437          | 23147          | 37405          |
| Hậu Giang   | 1875          | 2313           | 3240           | 8126           |
| Sóc Trăng   | 4906          | 4567           | 12506          | 13682          |
| Bạc Liêu  | 1907          | 2025           | 2641           | 5091           |
| Cà Mau  | 6168          | 7354           | 9636           | 14554          |
| <b>Không xác định - Nec.</b>                        | <b>762044</b> | <b>909691</b>  | <b>1120523</b> | <b>1329206</b> |

162 **Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.**

# 73 Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp

*Value of fixed asset and long term investment of enterprises  
as of annual 31 Dec. by types of enterprise*

|  | 2005                          | 2006           | 2007           | 2008           |
|--|-------------------------------|----------------|----------------|----------------|
|  | <b>Tỷ đồng - Billion dong</b> |                |                |                |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>   | <b>952437</b>                 | <b>1429782</b> | <b>1881957</b> | <b>2579595</b> |
| <b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>                                    | <b>486561</b>                 | <b>794194</b>  | <b>900583</b>  | <b>1106756</b> |
| Trung ương - Central   | 402699                        | 696271         | 796157         | 967587         |
| Địa phương - Local   | 83862                         | 97923          | 104426         | 139169         |
| <b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise</b>                                | <b>196200</b>                 | <b>298296</b>  | <b>591188</b>  | <b>957342</b>  |
| Tập thể - Collective   | 5530                          | 6426           | 7864           | 16852          |
| Tư nhân - Private  | 23921                         | 29118          | 38403          | 55071          |
| Công ty hợp danh - Collective name   | 13                            | 16             | 19             | 64             |
| Công ty TNHH - Limited Co.   | 99631                         | 130715         | 199760         | 320199         |
| Công ty cổ phần có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. having capital of State</i>        | 25077                         | 46341          | 97446          | 153024         |
| Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. without capital of State</i> | 42028                         | 85680          | 247696         | 412132         |
| <b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài<br/>Foreign investment enterprise</b>           | <b>269676</b>                 | <b>337292</b>  | <b>390186</b>  | <b>515497</b>  |
| DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital  | 141313                        | 197839         | 241807         | 337299         |
| DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture   | 128363                        | 139453         | 148379         | 178198         |
|  | <b>Cơ cấu - Structure (%)</b> |                |                |                |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>   | <b>100,00</b>                 | <b>100,00</b>  | <b>100,00</b>  | <b>100,00</b>  |
| <b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>                                    | <b>51,08</b>                  | <b>55,55</b>   | <b>47,86</b>   | <b>42,90</b>   |
| Trung ương - Central   | 42,28                         | 48,70          | 42,31          | 37,51          |
| Địa phương - Local   | 8,80                          | 6,85           | 5,55           | 5,39           |
| <b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise</b>                                | <b>20,60</b>                  | <b>20,86</b>   | <b>31,41</b>   | <b>37,11</b>   |
| Tập thể - Collective   | 0,58                          | 0,45           | 0,42           | 0,653          |
| Tư nhân - Private  | 2,51                          | 2,04           | 2,04           | 2,14           |
| Công ty hợp danh - Collective name   | 0,001                         | 0,001          | 0,001          | 0,002          |
| Công ty TNHH - Limited Co.   | 10,47                         | 9,14           | 10,61          | 12,413         |
| Công ty cổ phần có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. having capital of State</i>        | 2,63                          | 3,24           | 5,18           | 5,932          |
| Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. without capital of State</i> | 4,41                          | 5,99           | 13,16          | 15,977         |
| <b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài<br/>Foreign investment enterprise</b>           | <b>28,32</b>                  | <b>23,59</b>   | <b>20,73</b>   | <b>19,99</b>   |
| DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital  | 14,84                         | 13,84          | 12,85          | 13,08          |
| DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture   | 13,48                         | 9,75           | 7,88           | 6,91           |

# 74 Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế

*Value of fixed asset and long term investment of enterprises  
as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

Tỷ đồng - Billion dong

|  | 2005          | 2006           | 2007           | 2008           |
|--|---------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>   | <b>952437</b> | <b>1429782</b> | <b>1881957</b> | <b>2579595</b> |
| <b>Nông nghiệp và lâm nghiệp - Agriculture and forestry</b>  | <b>31313</b>  | <b>33448</b>   | <b>35785</b>   | <b>46935</b>   |
| Nông nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan<br><i>Agriculture and related service activities</i>                             | 29582         | 31440          | 33814          | 44157          |
| Lâm nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan<br><i>Forestry and related service activities</i>                                 | 1731          | 2008           | 1971           | 2778           |
| <b>Thủy sản - Fishing</b>  | <b>2529</b>   | <b>2265</b>    | <b>2589</b>    | <b>3385</b>    |
| <b>Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying</b>   | <b>61378</b>  | <b>71624</b>   | <b>81045</b>   | <b>95622</b>   |
| Khai thác than cứng, than non và than bùn<br><i>Mining of hard, coal lignite and peat</i>  | 6290          | 7874           | 10771          | 13776          |
| Khai thác dầu thô và khí tự nhiên<br><i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>  | 50589         | 57808          | 62585          | 69875          |
| Khai thác quặng kim loại - Mining of iron ores   | 519           | 1430           | 1870           | 3652           |
| Khai thác đá và khai thác các mỏ khác<br><i>Quarrying of stone sand and clay</i>   | 3981          | 4512           | 5818           | 8320           |
| <b>Công nghiệp chế biến - Manufacturing</b>  | <b>300359</b> | <b>362770</b>  | <b>467844</b>  | <b>611967</b>  |
| Sản xuất thực phẩm và đồ uống<br><i>Producing food and beverage</i>  | 47364         | 54579          | 79567          | 97931          |
| Sản xuất các sản phẩm thuốc lá, thuốc lào<br><i>Manufacture of tobacco products</i>  | 1781          | 2433           | 3428           | 3998           |
| Dệt - Textile  | 28929         | 31958          | 36175          | 47869          |
| Sản xuất trang phục, thuộc da và nhuộm da lông thú<br><i>Manufacture of wearing apparel dressing and dyeing of fur</i>             | 13660         | 17475          | 20618          | 25775          |
| Thuộc và sơ chế da; sản xuất va li, túi xách và yên đệm<br><i>Tanning, dressing of leather and manufacture of luggage handbags</i> | 19487         | 20872          | 24353          | 41439          |
| Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa, rơm, rạ - Wood processing, manufacturing product made from bamboo                | 5243          | 5189           | 7777           | 9942           |
| Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy<br><i>Manufacture of pulp paper and paperboard</i>   | 10395         | 11221          | 14093          | 19335          |

164 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.

# 74 (Tiếp theo) Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity

|  | Tỷ đồng - Billion dongs |       |       |       |
|--|-------------------------|-------|-------|-------|
|  | 2005                    | 2006  | 2007  | 2008  |
| Xuất bản, in và sao bản ghi<br><i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>  | 4626                    | 5438  | 6750  | 8515  |
| Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế và sản xuất nhiên liệu hạt nhân<br><i>Manufacture of coke, refined petroleum and nuclear fuel</i>                      | 457                     | 705   | 608   | 707   |
| Sản xuất hoá chất và các sản phẩm hoá chất<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>  | 17426                   | 21035 | 19893 | 24824 |
| Sản xuất các sản phẩm từ cao su và plastic<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  | 15403                   | 19101 | 25768 | 41158 |
| Sản xuất SP từ chất khoáng phi kim loại khác<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>  | 44935                   | 62035 | 72667 | 89467 |
| Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of metal</i>  | 11001                   | 13427 | 19979 | 27675 |
| Sản xuất các SP từ kim loại<br><i>Manufacture of metal products</i>  | 14488                   | 20731 | 24734 | 31609 |
| Sản xuất máy móc, thiết bị chưa được phân vào đầu<br><i>Manufacture of machine and other equipment nec</i>   | 5965                    | 5492  | 10814 | 13493 |
| Sản xuất thiết bị văn phòng và máy tính - <i>Manufacture of office accounting and computing machinery</i>  | 3283                    | 4713  | 6086  | 6906  |
| Sản xuất máy móc và thiết bị điện<br><i>Manufacture of engines and other electrical equipment</i>  | 9756                    | 10425 | 15240 | 18509 |
| Sản xuất radio, ti vi và thiết bị truyền thông<br><i>Manufacture of radio, television and communicative equipment</i>  | 5818                    | 6973  | 12126 | 15071 |
| SX dụng cụ y tế, dụng cụ chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ<br><i>Manufacturing of medical instrument, accurate instruments, optical instrument and clock</i> | 1343                    | 1410  | 1856  | 2632  |
| SX xe có động cơ, rơ-móc<br><i>Manufacture of motor vehicles and trailers</i>  | 8166                    | 9889  | 10729 | 14000 |
| Sản xuất phương tiện vận tải khác<br><i>Manufacture of other transport</i>   | 17887                   | 20338 | 31894 | 40536 |
| Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế và các sản phẩm khác<br><i>Manufacture of furniture and other products</i>   | 12842                   | 17195 | 22460 | 30328 |
| Tái chế - <i>Recycling</i>   | 103                     | 134   | 229   | 249   |

# 74 (Tiếp theo) Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity

|  | Tỷ đồng - Billion dongs |               |               |               |
|--|-------------------------|---------------|---------------|---------------|
|  | 2005                    | 2006          | 2007          | 2008          |
| <b>Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước</b><br><i>Electricity, gas and water supply</i>   | <b>96646</b>            | <b>126757</b> | <b>167260</b> | <b>229672</b> |
| SX và phân phối điện, khí đốt và hơi nước<br><i>Production and distribution of electricity, gas, steam</i>                                 | 83589                   | 112219        | 152349        | 206825        |
| Khai thác, lọc và phân phối nước<br><i>Collection, purification and distribution of water</i>  | 13057                   | 14538         | 14911         | 22847         |
| <b>Xây dựng - Construction</b>   | <b>60923</b>            | <b>77752</b>  | <b>119542</b> | <b>150568</b> |
| <b>Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ, sửa chữa đồ dùng gia đình</b><br><i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i>      | <b>56607</b>            | <b>83344</b>  | <b>142573</b> | <b>192484</b> |
| Bán, bảo dưỡng và sửa chữa xe có động cơ và mô tô<br><i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles</i>                 | 9051                    | 10729         | 15412         | 20806         |
| Bán buôn và đại lý (Trừ xe có động cơ)<br><i>Wholesale trade and contract basis (Except of motor vehicles)</i>                             | 40711                   | 59205         | 109794        | 150027        |
| Bán lẻ, sửa chữa đồ dùng cá nhân và gia đình<br><i>Retail, repair of clothing footwear and household goods</i>                             | 6845                    | 13410         | 17366         | 21650         |
| <b>Khách sạn và nhà hàng - Hotels and restaurants</b>  | <b>33554</b>            | <b>38439</b>  | <b>55606</b>  | <b>64855</b>  |
| <b>Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc</b><br><i>Transport, storage and communications</i>  | <b>95100</b>            | <b>122820</b> | <b>164598</b> | <b>226257</b> |
| Vận tải đường bộ và đường ống<br><i>Land transport and transport via pipelines</i>   | 15038                   | 17128         | 22287         | 30901         |
| Vận tải đường thủy - Water transport   | 13848                   | 18293         | 29672         | 49718         |
| Vận tải hàng không - Air transport   | 8934                    | 14985         | 15391         | 22793         |
| Các hoạt động phụ trợ vận tải và hoạt động của tổ chức du lịch<br><i>Supporting transport activities and activities of travel agencies</i> | 15681                   | 19083         | 30270         | 37251         |
| Bưu chính và viễn thông - Post and telecommunications  | 41599                   | 53331         | 66979         | 85594         |
| <b>Tài chính, tín dụng - Financial intermediation</b>  | <b>160680</b>           | <b>445147</b> | <b>529099</b> | <b>704355</b> |
| Trung gian tài chính (Trừ bảo hiểm và trợ cấp hưu trí)<br><i>Financial intermediation (Except insurance and pension funding)</i>           | 126624                  | 413669        | 483553        | 644901        |

166 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.

# 74 (Tiếp theo) Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity

|   | Tỷ đồng - Billion dong |              |              |               |
|---|------------------------|--------------|--------------|---------------|
|   | 2005                   | 2006         | 2007         | 2008          |
| Bảo hiểm và trợ cấp hưu trí (Trừ bảo đảm xã hội bắt buộc)<br><i>Insurance and pension funding (Except compulsory social security)</i> | 31905                  | 29439        | 37703        | 45756         |
| Các hoạt động hỗ trợ cho hoạt động tài chính, tiền tệ<br><i>Activities auxiliary to monetary and financial intermediation</i>         | 2151                   | 2039         | 7843         | 13697         |
| <b>Hoạt động khoa học và công nghệ</b><br><b><i>Science and technology activities</i></b>   | <b>49</b>              | <b>49</b>    | <b>127</b>   | <b>239</b>    |
| <b>Kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn</b><br><b><i>Activities related to real estate business and consultancy</i></b>               | <b>45153</b>           | <b>53038</b> | <b>99836</b> | <b>226509</b> |
| Các hoạt động liên quan đến bất động sản<br><i>Activities related to real estate</i>  | 37248                  | 43053        | 82488        | 158350        |
| Cho thuê máy móc, thiết bị, đồ dùng cá nhân và gia đình<br><i>Renting of machinery and equipment, renting of household goods</i>      | 2269                   | 1247         | 2306         | 21705         |
| Các hoạt động liên quan đến máy tính<br><i>Computer and related activities</i>  | 468                    | 662          | 1391         | 1919          |
| Các hoạt động kinh doanh khác<br><i>Other business activities</i>   | 5168                   | 8076         | 13651        | 44534         |
| <b>Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i></b>  | <b>332</b>             | <b>970</b>   | <b>1349</b>  | <b>2369</b>   |
| <b>Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội</b><br><b><i>Health and social work</i></b>   | <b>985</b>             | <b>1397</b>  | <b>2704</b>  | <b>2950</b>   |
| <b>Văn hoá và thể thao - <i>Culture and sport activities</i></b>  | <b>3520</b>            | <b>5919</b>  | <b>7268</b>  | <b>15229</b>  |
| <b>Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng</b><br><b><i>Personal and public service activities</i></b>                                 | <b>3310</b>            | <b>4038</b>  | <b>4731</b>  | <b>6196</b>   |
| Thu dọn vật thải và cải thiện điều kiện vệ sinh công cộng<br><i>Collecting waste, improving public sanitary</i>                       | 3004                   | 3292         | 4329         | 5534          |
| Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>  | 306                    | 746          | 402          | 662           |
| <b>Hoạt động làm thuê công việc gia đình trong hộ tư nhân</b><br><b><i>Private households with employed persons</i></b>               |                        | <b>3</b>     | <b>2</b>     | <b>3</b>      |

# 75 Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương

*Value of fixed asset and long term investment  
of enterprises as of annual 31 Dec. by province*

Tỷ đồng - Billion dong

|   | 2005          | 2006           | 2007           | 2008           |
|---|---------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY</b>  | <b>952437</b> | <b>1429782</b> | <b>1881957</b> | <b>2579595</b> |
| <b>Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta</b>  | <b>205120</b> | <b>263322</b>  | <b>441913</b>  | <b>685124</b>  |
| Hà Nội  | 117331        | 153214         | 283945         | 476626         |
| Hà Tây  | 5802          | 6550           | 8342           |                |
| Vĩnh Phúc   | 5703          | 9178           | 11867          | 13134          |
| Bắc Ninh  | 5512          | 7837           | 13582          | 21011          |
| Quảng Ninh  | 12949         | 15671          | 21539          | 25494          |
| Hải Dương   | 8909          | 10663          | 14668          | 29015          |
| Hải Phòng   | 26265         | 33253          | 50260          | 64679          |
| Hưng Yên  | 5010          | 5862           | 9686           | 12962          |
| Thái Bình   | 4586          | 4431           | 5432           | 9293           |
| Hà Nam  | 3375          | 3645           | 5059           | 7368           |
| Nam Định  | 5229          | 6276           | 9620           | 12210          |
| Ninh Bình   | 4449          | 6742           | 7913           | 13332          |
| <b>Trung du và miền núi phía Bắc<br/>Northern midlands and mountain areas</b>           | <b>23770</b>  | <b>28782</b>   | <b>35383</b>   | <b>52172</b>   |
| Hà Giang  | 609           | 725            | 1012           | 2178           |
| Cao Bằng  | 805           | 1121           | 1347           | 1853           |
| Bắc Kạn   | 329           | 523            | 694            | 674            |
| Tuyên Quang   | 619           | 687            | 752            | 1208           |
| Lào Cai   | 1823          | 2482           | 3301           | 5178           |
| Yên Bái   | 1157          | 1253           | 1820           | 3423           |
| Thái Nguyên   | 4554          | 4843           | 5654           | 8870           |
| Lạng Sơn  | 1218          | 1437           | 1545           | 1905           |
| Bắc Giang   | 2022          | 2250           | 3008           | 5397           |
| Phú Thọ   | 6593          | 8453           | 9605           | 11621          |
| Điện Biên   | 750           | 880            | 1136           | 1803           |
| Lai Châu  | 302           | 440            | 525            | 1365           |
| Sơn La  | 1697          | 1909           | 2697           | 3851           |
| Hòa Bình  | 1292          | 1779           | 2287           | 2846           |
| <b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung<br/>North Central and Central coastal areas</b> | <b>67877</b>  | <b>81874</b>   | <b>101613</b>  | <b>143760</b>  |
| Thanh Hóa   | 10370         | 11300          | 12211          | 17062          |
| Nghệ An   | 9965          | 12057          | 15403          | 18452          |
| Hà Tĩnh   | 1795          | 1946           | 2762           | 4166           |
| Quảng Bình  | 2693          | 6241           | 6998           | 8251           |
| Quảng Trị   | 2329          | 2101           | 2560           | 4357           |
| Thừa Thiên - Huế  | 3995          | 4885           | 6893           | 10531          |

168 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.



# 75 (Tiếp theo) Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương

(Cont.) Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 Dec. by province

Tỷ đồng - Billion dong

|   | 2005          | 2006          | 2007          | 2008           |
|---|---------------|---------------|---------------|----------------|
| Đà Nẵng   | 11283         | 13119         | 16894         | 21450          |
| Quảng Nam   | 3871          | 4560          | 5504          | 8383           |
| Quảng Ngãi  | 2698          | 3179          | 3729          | 5683           |
| Bình Định   | 3893          | 5105          | 6303          | 9709           |
| Phú Yên   | 1998          | 2084          | 3115          | 7680           |
| Khánh Hòa   | 8983          | 10467         | 13003         | 18769          |
| Ninh Thuận  | 1241          | 1481          | 1733          | 2075           |
| Bình Thuận  | 2763          | 3349          | 4505          | 7191           |
| <b>Tây Nguyên - Central Highlands</b>               | <b>17442</b>  | <b>21169</b>  | <b>28196</b>  | <b>36281</b>   |
| Kon Tum   | 1311          | 1488          | 1831          | 2531           |
| Gia Lai   | 7111          | 10193         | 14325         | 15429          |
| Đắk Lắk   | 4589          | 4577          | 5527          | 9050           |
| Đắk Nông  | 527           | 749           | 1036          | 1414           |
| Lâm Đồng  | 3904          | 4162          | 5476          | 7858           |
| <b>Đông Nam Bộ - South East</b>                     | <b>369422</b> | <b>498487</b> | <b>704880</b> | <b>1014988</b> |
| Bình Phước  | 2240          | 3189          | 3968          | 8961           |
| Tây Ninh  | 5831          | 6613          | 8656          | 12264          |
| Bình Dương  | 42544         | 51633         | 72364         | 98115          |
| Đồng Nai  | 55019         | 65702         | 79295         | 114995         |
| Bà Rịa - Vũng Tàu                                   | 65733         | 92899         | 100922        | 136756         |
| TP. Hồ Chí Minh                                     | 198055        | 278452        | 439674        | 643896         |
| <b>Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta</b> | <b>30046</b>  | <b>36612</b>  | <b>52735</b>  | <b>77987</b>   |
| Long An   | 5786          | 7765          | 11511         | 19596          |
| Tiền Giang  | 2556          | 2887          | 3822          | 5049           |
| Bến Tre   | 1534          | 1718          | 2431          | 2754           |
| Trà Vinh  | 945           | 1136          | 1344          | 1830           |
| Vĩnh Long   | 1724          | 2270          | 3124          | 3905           |
| Đồng Tháp   | 1612          | 1868          | 3287          | 5110           |
| An Giang  | 3011          | 3483          | 5326          | 7743           |
| Kiên Giang  | 3205          | 3542          | 5377          | 6670           |
| Cần Thơ   | 4699          | 6338          | 7594          | 12626          |
| Hậu Giang   | 671           | 852           | 1312          | 1611           |
| Sóc Trăng   | 1906          | 1683          | 2934          | 4510           |
| Bạc Liêu  | 865           | 774           | 1076          | 2075           |
| Cà Mau  | 1532          | 2294          | 3599          | 4508           |
| <b>Không xác định - Nec.</b>                        | <b>238760</b> | <b>499536</b> | <b>517237</b> | <b>569283</b>  |

# 76 Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp

*Net turnover from business of enterprises by types of enterprise*

|  | 2005                          | 2006           | 2007           | 2008           |
|--|-------------------------------|----------------|----------------|----------------|
|  | <b>Tỷ đồng - Billion dong</b> |                |                |                |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>   | <b>2157785</b>                | <b>2684341</b> | <b>3459803</b> | <b>5315444</b> |
| <b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>                                    | <b>838380</b>                 | <b>961461</b>  | <b>1089056</b> | <b>1349436</b> |
| Trung ương - Central   | 663378                        | 771765         | 875461         | 1070331        |
| Địa phương - Local   | 175002                        | 189696         | 213595         | 279104         |
| <b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise</b>                                | <b>851002</b>                 | <b>1126356</b> | <b>1635266</b> | <b>2973456</b> |
| Tập thể - Collective   | 17169                         | 19162          | 23570          | 40251          |
| Tư nhân - Private  | 172375                        | 218890         | 258905         | 386062         |
| Công ty hợp danh - Collective name   | 53                            | 98             | 121            | 404            |
| Công ty TNHH - Limited Co.   | 442877                        | 570447         | 798866         | 1426228        |
| Công ty cổ phần có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. having capital of State</i>        | 103867                        | 137801         | 195974         | 336728         |
| Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. without capital of State</i> | 114662                        | 179958         | 357830         | 783782         |
| <b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài<br/>Foreign investment enterprise</b>           | <b>468403</b>                 | <b>596524</b>  | <b>735481</b>  | <b>992553</b>  |
| DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital  | 237228                        | 330350         | 427585         | 603031         |
| DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture   | 231175                        | 266174         | 307896         | 389522         |
|  | <b>Cơ cấu - Structure (%)</b> |                |                |                |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>   | <b>100,00</b>                 | <b>100,00</b>  | <b>100,00</b>  | <b>100,00</b>  |
| <b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>                                    | <b>38,85</b>                  | <b>35,82</b>   | <b>31,48</b>   | <b>25,39</b>   |
| Trung ương - Central   | 30,74                         | 28,75          | 25,31          | 20,14          |
| Địa phương - Local   | 8,11                          | 7,07           | 6,17           | 5,25           |
| <b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise</b>                                | <b>39,44</b>                  | <b>41,96</b>   | <b>47,26</b>   | <b>55,94</b>   |
| Tập thể - Collective   | 0,80                          | 0,71           | 0,68           | 0,76           |
| Tư nhân - Private  | 7,99                          | 8,15           | 7,48           | 7,26           |
| Công ty hợp danh - Collective name   | 0,002                         | 0,004          | 0,003          | 0,008          |
| Công ty TNHH - Limited Co.   | 20,52                         | 21,25          | 23,09          | 26,83          |
| Công ty cổ phần có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. having capital of State</i>        | 4,81                          | 5,13           | 5,66           | 6,33           |
| Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. without capital of State</i> | 5,31                          | 6,70           | 10,34          | 14,75          |
| <b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài<br/>Foreign investment enterprise</b>           | <b>21,71</b>                  | <b>22,22</b>   | <b>21,26</b>   | <b>18,67</b>   |
| DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital  | 11,00                         | 12,31          | 12,36          | 11,34          |
| DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture   | 10,71                         | 9,91           | 8,90           | 7,33           |

170 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.

# 77 Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế

*Net turnover from business of enterprises by kinds of economic activity*

Tỷ đồng - Billion dong

|  | 2005           | 2006           | 2007           | 2008           |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>   | <b>2157785</b> | <b>2684341</b> | <b>3459803</b> | <b>5315444</b> |
| <b>Nông nghiệp và lâm nghiệp - Agriculture and forestry</b>  | <b>17539</b>   | <b>22546</b>   | <b>25291</b>   | <b>35650</b>   |
| Nông nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan<br><i>Agriculture and related service activities</i>                             | 16075          | 20872          | 23426          | 32832          |
| Lâm nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan<br><i>Forestry and related service activities</i>                                 | 1464           | 1674           | 1865           | 2818           |
| <b>Thủy sản - Fishing</b>  | <b>3047</b>    | <b>3602</b>    | <b>4893</b>    | <b>7052</b>    |
| <b>Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying</b>   | <b>130500</b>  | <b>151057</b>  | <b>156474</b>  | <b>197423</b>  |
| Khai thác than cứng, than non và than bùn<br><i>Mining of hard, coal lignite and peat</i>  | 18665          | 24178          | 28962          | 40877          |
| Khai thác dầu thô và khí tự nhiên<br><i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>  | 103982         | 118116         | 115798         | 138412         |
| Khai thác quặng kim loại - Mining of iron ores   | 1460           | 1599           | 2444           | 3155           |
| Khai thác đá và khai thác các mỏ khác<br><i>Quarrying of stone sand and clay</i>   | 6393           | 7164           | 9271           | 14979          |
| <b>Công nghiệp chế biến - Manufacturing</b>  | <b>725445</b>  | <b>892312</b>  | <b>1161997</b> | <b>1553471</b> |
| Sản xuất thực phẩm và đồ uống<br><i>Producing food and beverage</i>  | 171833         | 197571         | 266772         | 372446         |
| Sản xuất các sản phẩm thuốc lá, thuốc lào<br><i>Manufacture of tobacco products</i>  | 10790          | 11442          | 13892          | 15541          |
| Dệt -Textile   | 35759          | 63435          | 54273          | 61982          |
| Sản xuất trang phục, thuộc da và nhuộm da lông thú<br><i>Manufacture of wearing apparel dressing and dyeing of fur</i>             | 32316          | 40166          | 50691          | 65998          |
| Thuộc và sơ chế da; sản xuất va li, túi xách và yên đệm<br><i>Tanning, dressing of leather and manufacture of luggage handbags</i> | 38088          | 43042          | 51307          | 62670          |
| Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa, rơm, rạ - Wood processing, manufacturing product made from bamboo                | 13333          | 13860          | 19301          | 24554          |
| Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy<br><i>Manufacture of pulp paper and paperboard</i>   | 18914          | 20981          | 27125          | 38409          |

**Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est. 171**

**77** (Tiếp theo) **Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**  
(Cont.) *Net turnover from business of enterprises by kinds of economic activity*

|  | Tỷ đồng - Billion dong |       |       |        |
|--|------------------------|-------|-------|--------|
|  | 2005                   | 2006  | 2007  | 2008   |
| Xuất bản, in và sao bản ghi<br><i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>  | 11998                  | 13301 | 15758 | 20716  |
| Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế và sản xuất nhiên liệu hạt nhân<br><i>Manufacture of coke, refined petroleum and nuclear fuel</i>                      | 2151                   | 2842  | 2922  | 3947   |
| Sản xuất hoá chất và các sản phẩm hoá chất<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>  | 53776                  | 67065 | 78169 | 109788 |
| Sản xuất các sản phẩm từ cao su và plastic<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  | 35080                  | 40488 | 58655 | 78283  |
| Sản xuất SP từ chất khoáng phi kim loại khác<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>  | 47289                  | 56494 | 66994 | 91991  |
| Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of metal</i>  | 34620                  | 42824 | 75651 | 122727 |
| Sản xuất các SP từ kim loại<br><i>Manufacture of metal products</i>  | 36959                  | 52727 | 65235 | 98192  |
| Sản xuất máy móc, thiết bị chưa được phân vào đâu<br><i>Manufacture of machine and other equipment nec</i>   | 14343                  | 13936 | 23896 | 29780  |
| Sản xuất thiết bị văn phòng và máy tính - <i>Manufacture of office accounting and computing machinery</i>  | 14358                  | 21406 | 25890 | 32802  |
| Sản xuất máy móc và thiết bị điện<br><i>Manufacture of engines and other electrical equipment</i>  | 30145                  | 44073 | 57348 | 67281  |
| Sản xuất radio, ti vi và thiết bị truyền thông<br><i>Manufacture of radio, television and communicative equipment</i>  | 19554                  | 24255 | 29464 | 35344  |
| SX dụng cụ y tế, dụng cụ chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ<br><i>Manufacturing of medical instrument, accurate instruments, optical instrument and clock</i> | 2412                   | 2680  | 6170  | 10506  |
| SX xe có động cơ, rơ-moóc<br><i>Manufacture of motor vehicles and trailers</i>   | 24077                  | 26809 | 39715 | 53673  |
| Sản xuất phương tiện vận tải khác<br><i>Manufacture of other transport</i>   | 45578                  | 49930 | 74819 | 86552  |
| Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế và các sản phẩm khác<br><i>Manufacture of furniture and other products</i>   | 31881                  | 42637 | 57387 | 69427  |
| Tái chế - <i>Recycling</i>   | 192                    | 350   | 568   | 863    |

**172** **Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể** - *Enterprise and individual business est.*

**77** (Tiếp theo) **Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**  
(Cont.) *Net turnover from business of enterprises by kinds of economic activity*

Tỷ đồng - Billion dong

|  | 2005          | 2006           | 2007           | 2008           |
|--|---------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước</b><br><i>Electricity, gas and water supply</i>   | <b>41987</b>  | <b>55176</b>   | <b>72450</b>   | <b>134043</b>  |
| SX và phân phối điện, khí đốt và hơi nước<br><i>Production and distribution of electricity, gas, steam</i>                                 | 38267         | 50902          | 67105          | 123788         |
| Khai thác, lọc và phân phối nước<br><i>Collection, purification and distribution of water</i>  | 3720          | 4274           | 5345           | 10255          |
| <b>Xây dựng - Construction</b>   | <b>127300</b> | <b>147934</b>  | <b>200790</b>  | <b>275733</b>  |
| <b>Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ, sửa chữa đồ dùng gia đình</b><br><i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i>      | <b>812176</b> | <b>1030395</b> | <b>1358019</b> | <b>2279923</b> |
| Bán, bảo dưỡng và sửa chữa xe có động cơ và mô tô<br><i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles</i>                 | 103727        | 116176         | 171540         | 242391         |
| Bán buôn và đại lý (Trừ xe có động cơ)<br><i>Wholesale trade and contract basis (Except of motor vehicles)</i>                             | 636428        | 804855         | 1047508        | 1790855        |
| Bán lẻ, sửa chữa đồ dùng cá nhân và gia đình<br><i>Retail, repair of clothing footwear and household goods</i>                             | 72021         | 109364         | 138971         | 246677         |
| <b>Khách sạn và nhà hàng - Hotels and restaurants</b>  | <b>16727</b>  | <b>18888</b>   | <b>25595</b>   | <b>35419</b>   |
| <b>Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc</b><br><i>Transport, storage and communications</i>  | <b>122628</b> | <b>154735</b>  | <b>204233</b>  | <b>201740</b>  |
| Vận tải đường bộ và đường ống<br><i>Land transport and transport via pipelines</i>   | 22758         | 28528          | 36717          | 54968          |
| Vận tải đường thủy - Water transport   | 14767         | 17522          | 20333          | 31360          |
| Vận tải hàng không - Air transport   | 10853         | 19570          | 29057          | 30354          |
| Các hoạt động phụ trợ vận tải và hoạt động của tổ chức du lịch<br><i>Supporting transport activities and activities of travel agencies</i> | 30574         | 33567          | 48221          | 61455          |
| Bưu chính và viễn thông - Post and telecommunications  | 43677         | 55548          | 69905          | 23603          |
| <b>Tài chính, tín dụng - Financial intermediation</b>  | <b>117548</b> | <b>155854</b>  | <b>176480</b>  | <b>466698</b>  |
| Trung gian tài chính (Trừ bảo hiểm và trợ cấp hưu trí)<br><i>Financial intermediation (Except insurance and pension funding)</i>           | 102840        | 144497         | 157407         | 377083         |

**77** (Tiếp theo) **Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**  
(Cont.) *Net turnover from business of enterprises by kinds of economic activity*

|   | Tỷ đồng - Billion dong |              |              |               |
|---|------------------------|--------------|--------------|---------------|
|   | 2005                   | 2006         | 2007         | 2008          |
| Bảo hiểm và trợ cấp hưu trí (Trừ bảo đảm xã hội bắt buộc)<br><i>Insurance and pension funding (Except compulsory social security)</i> | 13962                  | 9419         | 12188        | 81415         |
| Các hoạt động hỗ trợ cho hoạt động tài chính, tiền tệ<br><i>Activities auxiliary to monetary and financial intermediation</i>         | 746                    | 1938         | 6886         | 8200          |
| <b>Hoạt động khoa học và công nghệ</b><br><b><i>Science and technology activities</i></b>   | <b>437</b>             | <b>359</b>   | <b>404</b>   | <b>486</b>    |
| <b>Kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn</b><br><b><i>Activities related to real estate business and consultancy</i></b>               | <b>35807</b>           | <b>42694</b> | <b>62026</b> | <b>108677</b> |
| Các hoạt động liên quan đến bất động sản<br><i>Activities related to real estate</i>  | 16144                  | 16048        | 25939        | 41330         |
| Cho thuê máy móc, thiết bị, đồ dùng cá nhân và gia đình<br><i>Renting of machinery and equipment, renting of household goods</i>      | 489                    | 799          | 1347         | 2887          |
| Các hoạt động liên quan đến máy tính<br><i>Computer and related activities</i>  | 1975                   | 2726         | 3513         | 7687          |
| Các hoạt động kinh doanh khác<br><i>Other business activities</i>   | 17199                  | 23121        | 31227        | 56772         |
| <b>Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i></b>  | <b>856</b>             | <b>1572</b>  | <b>2050</b>  | <b>4366</b>   |
| <b>Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội</b><br><b><i>Health and social work</i></b>   | <b>1100</b>            | <b>1369</b>  | <b>1691</b>  | <b>2545</b>   |
| <b>Văn hoá và thể thao - <i>Culture and sport activities</i></b>  | <b>1901</b>            | <b>2483</b>  | <b>2927</b>  | <b>5184</b>   |
| <b>Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng</b><br><b><i>Personal and public service activities</i></b>                                 | <b>2786</b>            | <b>3347</b>  | <b>4479</b>  | <b>7022</b>   |
| Thu dọn vật thải và cải thiện điều kiện vệ sinh công cộng<br><i>Collecting waste, improving public sanitary</i>                       | 2523                   | 2629         | 3782         | 6022          |
| Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>  | 263                    | 718          | 696          | 1000          |
| <b>Hoạt động làm thuê công việc gia đình trong hộ tư nhân</b><br><b><i>Private households with employed persons</i></b>               |                        | <b>18</b>    | <b>5</b>     | <b>13</b>     |

**174** **Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - *Enterprise and individual business est.***

# 78 Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo địa phương

*Net turnover from business of enterprises by province*

Tỷ đồng - Billion dong

|   | 2005           | 2006           | 2007           | 2008           |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY</b>  | <b>2157785</b> | <b>2684341</b> | <b>3459803</b> | <b>5315444</b> |
| <b>Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta</b>  | <b>601090</b>  | <b>742806</b>  | <b>996775</b>  | <b>1444403</b> |
| Hà Nội  | 382888         | 463736         | 604434         | 940695         |
| Hà Tây  | 17497          | 20781          | 46331          |                |
| Vĩnh Phúc   | 22327          | 30036          | 47198          | 60989          |
| Bắc Ninh  | 10238          | 14367          | 23709          | 33807          |
| Quảng Ninh  | 50590          | 62739          | 62192          | 90327          |
| Hải Dương   | 16085          | 21112          | 30171          | 45755          |
| Hải Phòng   | 59217          | 74773          | 105502         | 155043         |
| Hung Yên  | 14190          | 20122          | 28417          | 36803          |
| Thái Bình   | 6501           | 7921           | 10814          | 18861          |
| Hà Nam  | 4859           | 6017           | 8573           | 13053          |
| Nam Định  | 10789          | 13070          | 17140          | 24151          |
| Ninh Bình   | 5909           | 8132           | 12293          | 24920          |
| <b>Trung du và miền núi phía Bắc<br/>Northern midlands and mountain areas</b>           | <b>55357</b>   | <b>68636</b>   | <b>95640</b>   | <b>144291</b>  |
| Hà Giang  | 1110           | 1360           | 1795           | 2794           |
| Cao Bằng  | 1891           | 2331           | 2516           | 3911           |
| Bắc Kạn   | 755            | 878            | 1172           | 1389           |
| Tuyên Quang   | 1746           | 2083           | 2697           | 3909           |
| Lào Cai   | 3375           | 4234           | 6669           | 10633          |
| Yên Bái   | 2318           | 2985           | 3921           | 5364           |
| Thái Nguyên   | 15918          | 21352          | 32407          | 50927          |
| Lạng Sơn  | 2478           | 3017           | 3982           | 6699           |
| Bắc Giang   | 6365           | 7648           | 9860           | 14156          |
| Phú Thọ   | 13499          | 15494          | 20574          | 28586          |
| Điện Biên   | 1148           | 1308           | 1773           | 2529           |
| Lai Châu  | 506            | 692            | 996            | 1408           |
| Sơn La  | 2152           | 2728           | 3823           | 6644           |
| Hòa Bình  | 2096           | 2525           | 3455           | 5342           |
| <b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung<br/>North Central and Central coastal areas</b> | <b>166231</b>  | <b>198245</b>  | <b>253670</b>  | <b>348877</b>  |
| Thanh Hóa   | 15704          | 19064          | 23767          | 34112          |
| Nghệ An   | 17534          | 21480          | 28286          | 40815          |
| Hà Tĩnh   | 3665           | 4474           | 6478           | 9059           |
| Quảng Bình  | 5521           | 6523           | 8694           | 12702          |
| Quảng Trị   | 3860           | 5300           | 6673           | 9095           |
| Thừa Thiên - Huế  | 8548           | 11182          | 13940          | 18590          |

**78** (Tiếp theo) **Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo địa phương**  
(Cont.) *Net turnover from business of enterprises by province*

Tỷ đồng - Billion dong

|   | 2005          | 2006           | 2007           | 2008           |
|---|---------------|----------------|----------------|----------------|
| Đà Nẵng   | 40205         | 42717          | 54364          | 71038          |
| Quảng Nam   | 7746          | 9721           | 12868          | 22526          |
| Quảng Ngãi  | 5306          | 7463           | 10424          | 15055          |
| Bình Định   | 15184         | 18496          | 24695          | 33259          |
| Phú Yên   | 5265          | 5796           | 8525           | 10998          |
| Khánh Hòa   | 26380         | 32528          | 36891          | 46541          |
| Ninh Thuận  | 3231          | 3701           | 4509           | 6763           |
| Bình Thuận  | 8082          | 9800           | 13555          | 18325          |
| <b>Tây Nguyên - Central Highlands</b>               | <b>41767</b>  | <b>61202</b>   | <b>83218</b>   | <b>112019</b>  |
| Kon Tum   | 2101          | 2816           | 4073           | 5856           |
| Gia Lai   | 10296         | 13905          | 17890          | 27018          |
| Đắk Lắk   | 17620         | 26537          | 36657          | 50237          |
| Đắk Nông  | 2580          | 4428           | 6303           | 7191           |
| Lâm Đồng  | 9170          | 13516          | 18294          | 21718          |
| <b>Đông Nam Bộ - South East</b>                     | <b>927561</b> | <b>1167096</b> | <b>1512802</b> | <b>2569408</b> |
| Bình Phước  | 8297          | 10519          | 14387          | 20718          |
| Tây Ninh  | 13802         | 18906          | 22553          | 33692          |
| Bình Dương  | 98152         | 128965         | 180656         | 251858         |
| Đồng Nai  | 129499        | 175027         | 210283         | 284483         |
| Bà Rịa - Vũng Tàu                                   | 133448        | 166476         | 171754         | 261330         |
| TP. Hồ Chí Minh                                     | 544363        | 667203         | 913170         | 1717328        |
| <b>Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta</b> | <b>188951</b> | <b>224928</b>  | <b>281060</b>  | <b>389233</b>  |
| Long An   | 18198         | 24741          | 32757          | 48932          |
| Tiền Giang  | 17077         | 20200          | 24119          | 33311          |
| Bến Tre   | 7312          | 9877           | 12183          | 14889          |
| Trà Vinh  | 5424          | 6036           | 6994           | 9150           |
| Vĩnh Long   | 8582          | 9918           | 12805          | 20089          |
| Đồng Tháp   | 16669         | 19864          | 27412          | 39053          |
| An Giang  | 21624         | 26057          | 34219          | 47242          |
| Kiên Giang  | 14528         | 18694          | 21909          | 31623          |
| Cần Thơ   | 30608         | 38606          | 45884          | 67612          |
| Hậu Giang   | 4620          | 5175           | 6701           | 9180           |
| Sóc Trăng   | 10616         | 12884          | 14328          | 24964          |
| Bạc Liêu  | 11070         | 7101           | 8790           | 8236           |
| Cà Mau  | 22623         | 25775          | 32958          | 34952          |
| <b>Không xác định - Nec.</b>                        | <b>176828</b> | <b>221429</b>  | <b>236639</b>  | <b>307212</b>  |

176 **Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.**



# 79 Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo loại hình doanh nghiệp

*Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of employees and types of enterprise*

|  | Tổng số<br><i>Total</i> | Phân theo quy mô lao động<br><i>By size of employees</i> |  |  |  |  |
|--|-------------------------|--|--|--|--|--|
|  |                         | Dưới 5<br>người<br><i>Less than<br/>5 persons</i>        | 5 - 9<br>người<br><i>5-9<br/>pers.</i> | 10-49<br>người<br><i>10-49<br/>pers.</i> | 50-199<br>người<br><i>50-199<br/>pers.</i> | 200-299<br>người<br><i>200-299<br/>pers.</i> |
|  |                         |  |  |  |  |  |
| <b>Doanh nghiệp - Enterprise</b>   |                         |  |  |  |  |  |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>   | <b>205689</b>           | <b>44474</b>   | <b>70454</b>                           | <b>69712</b>                             | <b>14795</b>                               | <b>2145</b>                                  |
| <b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>                                    | <b>3287</b>             | <b>13</b>  | <b>42</b>                              | <b>576</b>                               | <b>1180</b>                                | <b>396</b>                                   |
| Trung ương - Central   | 1630                    | 4  | 13                                     | 180                                      | 523  | 204  |
| Địa phương - Local   | 1657                    | 9  | 29                                     | 396                                      | 657  | 192  |
| <b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise</b>                                | <b>196776</b>           | <b>44226</b>   | <b>70030</b>                           | <b>67467</b>                             | <b>11874</b>                               | <b>1319</b>                                  |
| Tập thể - Collective   | 13532                   | 1415   | 4740                                   | 6588                                     | 679  | 56   |
| Tư nhân - Private  | 46530                   | 17309  | 15371                                  | 12240                                    | 1431                                       | 98   |
| Công ty hợp danh - Collective name   | 67                      | 19   | 23                                     | 21                                       | 4  |  |
| Công ty TNHH - Limited Co.   | 103091                  | 21070  | 38356                                  | 36290                                    | 6024                                       | 589  |
| Công ty cổ phần có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. having capital of State</i>        | 1812                    | 9  | 49                                     | 408                                      | 775  | 180  |
| Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. without capital of State</i> | 31744                   | 4404   | 11491                                  | 11920                                    | 2961                                       | 396  |
| <b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài<br/><i>Foreign investment enterprise</i></b>    | <b>5626</b>             | <b>235</b>   | <b>382</b>                             | <b>1669</b>                              | <b>1741</b>                                | <b>430</b>                                   |
| DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital  | 4612                    | 186  | 307                                    | 1357                                     | 1404                                       | 366  |
| DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture   | 1014                    | 49   | 75                                     | 312                                      | 337  | 64   |
| <b>Cơ cấu - Structure (%)</b>  |                         |  |  |  |  |  |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>   | <b>100,00</b>           | <b>100,00</b>  | <b>100,00</b>                          | <b>100,00</b>                            | <b>100,00</b>                              | <b>100,00</b>                                |
| <b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>                                    | <b>1,60</b>             | <b>0,03</b>  | <b>0,06</b>                            | <b>0,83</b>                              | <b>7,97</b>                                | <b>18,46</b>                                 |
| Trung ương - Central   | 0,79                    | 0,01   | 0,02                                   | 0,26                                     | 3,53                                       | 9,51   |
| Địa phương - Local   | 0,81                    | 0,02   | 0,04                                   | 0,57                                     | 4,44                                       | 8,95   |
| <b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise</b>                                | <b>95,66</b>            | <b>99,44</b>   | <b>99,40</b>                           | <b>96,77</b>                             | <b>80,26</b>                               | <b>61,49</b>                                 |
| Tập thể - Collective   | 6,58                    | 3,18   | 6,73                                   | 9,45                                     | 4,59                                       | 2,61   |
| Tư nhân - Private  | 22,62                   | 38,92  | 21,82                                  | 17,56                                    | 9,67                                       | 4,57   |
| Công ty hợp danh - Collective name   | 0,03                    | 0,04   | 0,03                                   | 0,03                                     | 0,03                                       |  |
| Công ty TNHH - Limited Co.   | 50,12                   | 47,38  | 54,44                                  | 52,04                                    | 40,72                                      | 27,46  |
| Công ty cổ phần có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. having capital of State</i>        | 0,88                    | 0,02   | 0,07                                   | 0,59                                     | 5,24                                       | 8,39   |
| Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. without capital of State</i> | 15,43                   | 9,90   | 16,31                                  | 17,10                                    | 20,01                                      | 18,46  |
| <b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài<br/><i>Foreign investment enterprise</i></b>    | <b>2,74</b>             | <b>0,53</b>  | <b>0,54</b>                            | <b>2,40</b>                              | <b>11,77</b>                               | <b>20,05</b>                                 |
| DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital  | 2,25                    | 0,42   | 0,44                                   | 1,95                                     | 9,49                                       | 17,06  |
| DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture   | 0,49                    | 0,11   | 0,11                                   | 0,45                                     | 2,28                                       | 2,99   |

**79** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008**  
**phân theo quy mô lao động và phân theo loại hình doanh nghiệp**  
*(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008*  
*by size of employees and types of enterprise*

|  | Tổng số<br><i>Total</i> | Phân theo quy mô lao động<br><i>By size of employees</i> |                                       |   |  |
|--|-------------------------|--|---------------------------------------|---|--|
|  |                         | 300-499 người<br><i>300-499 pers.</i>                    | 500-999 người<br><i>500-999 pers.</i> | 1000-4999 người<br><i>1000-4999 pers.</i> | 5000 người trở lên<br><i>5000 pers. and over</i> |
| <b>Doanh nghiệp - Enterprise</b>   |                         |  |                                       |   |  |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>   | <b>205689</b>           | <b>1751</b>  | <b>1311</b>                           | <b>956</b>                                | <b>91</b>  |
| <b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>                                    | <b>3287</b>             | <b>411</b>   | <b>333</b>                            | <b>303</b>                                | <b>33</b>  |
| Trung ương - Central   | 1630                    | 227  | 220                                   | 230                                       | 29   |
| Địa phương - Local   | 1657                    | 184  | 113                                   | 73  | 4  |
| <b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise</b>                                | <b>196776</b>           | <b>941</b>   | <b>591</b>                            | <b>311</b>                                | <b>17</b>  |
| Tập thể - Collective   | 13532                   | 38   | 12                                    | 3   | 1  |
| Tư nhân - Private  | 46530                   | 52   | 22                                    | 7   |  |
| Công ty hợp danh - Collective name   | 67                      |  |                                       |   |  |
| Công ty TNHH - Limited Co.   | 103091                  | 423  | 236                                   | 96  | 7  |
| Công ty cổ phần có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. having capital of State</i>        | 1812                    | 153  | 133                                   | 101                                       | 4  |
| Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. without capital of State</i> | 31744                   | 275  | 188                                   | 104                                       | 5  |
| <b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài<br/>Foreign investment enterprise</b>           | <b>5626</b>             | <b>399</b>   | <b>387</b>                            | <b>342</b>                                | <b>41</b>  |
| DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital  | 4612                    | 324  | 325                                   | 306                                       | 37   |
| DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture   | 1014                    | 75   | 62                                    | 36  | 4  |
| <b>Cơ cấu - Structure (%)</b>  |                         |  |                                       |   |  |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>   | <b>100,00</b>           | <b>100,00</b>  | <b>100,00</b>                         | <b>100,00</b>                             | <b>100,00</b>                                    |
| <b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>                                    | <b>1,60</b>             | <b>23,47</b>   | <b>25,40</b>                          | <b>31,70</b>                              | <b>36,26</b>                                     |
| Trung ương - Central   | 0,79                    | 12,96  | 16,78                                 | 24,06                                     | 31,86  |
| Địa phương - Local   | 0,81                    | 10,51  | 8,62                                  | 7,64                                      | 4,40   |
| <b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise</b>                                | <b>95,66</b>            | <b>53,75</b>   | <b>45,08</b>                          | <b>32,52</b>                              | <b>18,68</b>                                     |
| Tập thể - Collective   | 6,58                    | 2,17   | 0,92                                  | 0,31                                      | 1,10   |
| Tư nhân - Private  | 22,62                   | 2,97   | 1,68                                  | 0,73                                      |  |
| Công ty hợp danh - Collective name   | 0,03                    |  |                                       |   |  |
| Công ty TNHH - Limited Co.   | 50,12                   | 24,16  | 18,00                                 | 10,04                                     | 7,69   |
| Công ty cổ phần có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. having capital of State</i>        | 0,88                    | 8,74   | 10,14                                 | 10,56                                     | 4,40   |
| Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. without capital of State</i> | 15,43                   | 15,71  | 14,34                                 | 10,88                                     | 5,49   |
| <b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài<br/>Foreign investment enterprise</b>           | <b>2,74</b>             | <b>22,78</b>   | <b>29,52</b>                          | <b>35,78</b>                              | <b>45,06</b>                                     |
| DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital  | 2,25                    | 18,50  | 24,79                                 | 32,01                                     | 40,66  |
| DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture   | 0,49                    | 4,28   | 4,73                                  | 3,77                                      | 4,40   |

**178** **Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.**

# 80 Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế

*Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of employees and kinds of economic activity*

|  | Doanh nghiệp - Enterprise |  |                               |                                   |
|--|---------------------------|--|-------------------------------|-----------------------------------|
|  | Tổng số<br><i>Total</i>   | Phân theo quy mô lao động<br><i>By size of employees</i> |                               |                                   |
|  |                           | Dưới 5 người<br><i>Less than 5 persons</i>               | 5-9 người<br><i>5-9 pers.</i> | 10-49 người<br><i>10-49 pers.</i> |
|  | <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>    | <b>205689</b>  | <b>44474</b>                  | <b>70454</b>                      |
| <b>Nông nghiệp và lâm nghiệp - Agriculture and forestry</b>  | <b>7266</b>               | <b>653</b>   | <b>2056</b>                   | <b>3928</b>                       |
| Nông nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan<br><i>Agriculture and related service activities</i>                             | 6848                      | 619  | 1959                          | 3763                              |
| Lâm nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan<br><i>Forestry and related service activities</i>                                 | 418                       | 34   | 97                            | 165                               |
| <b>Thủy sản - Fishing</b>  | <b>1353</b>               | <b>84</b>  | <b>185</b>                    | <b>908</b>                        |
| <b>Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying</b>   | <b>2184</b>               | <b>147</b>   | <b>595</b>                    | <b>1009</b>                       |
| Khai thác than cứng, than non và than bùn<br><i>Mining of hard, coal lignite and peat</i>  | 103                       | 8  | 15                            | 38                                |
| Khai thác dầu thô và khí tự nhiên<br><i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>  | 15                        | 1  |                               | 9                                 |
| Khai thác quặng kim loại - Mining of iron ores   | 187                       | 10   | 42                            | 73                                |
| Khai thác đá và khai thác các mỏ khác<br><i>Quarrying of stone sand and clay</i>   | 1879                      | 128  | 538                           | 889                               |
| <b>Công nghiệp chế biến - Manufacturing</b>  | <b>38384</b>              | <b>3712</b>  | <b>9725</b>                   | <b>15268</b>                      |
| Sản xuất thực phẩm và đồ uống - Producing food and beverage  | 6980                      | 1029   | 2261                          | 2323                              |
| Sản xuất các sản phẩm thuốc lá, thuốc lào<br><i>Manufacture of tobacco products</i>  | 26                        |  | 1                             | 5                                 |
| Dệt - Textile  | 1577                      | 95   | 254                           | 666                               |
| Sản xuất trang phục, thuộc da và nhuộm da, lông thú<br><i>Manufacture of wearing apparel dressing and dyeing of fur</i>            | 3174                      | 254  | 597                           | 1148                              |
| Thuộc và sơ chế da, sản xuất va li, túi xách và yên đệm<br><i>Tanning, dressing of leather and manufacture of luggage handbags</i> | 819                       | 54   | 94                            | 240                               |
| Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa, rơm, rạ<br><i>Wood processing, manufacturing product made from bamboo</i>        | 3098                      | 267  | 892                           | 1344                              |

**Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est. 179**

# 80 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of employees and kinds of economic activity

|  | Doanh nghiệp - Enterprise |  |                               |                                   |
|--|---------------------------|--|-------------------------------|-----------------------------------|
|  | Tổng số<br><i>Total</i>   | Phân theo quy mô lao động<br><i>By size of employees</i> |                               |                                   |
|  |                           | Dưới 5 người<br><i>Less than 5 persons</i>               | 5-9 người<br><i>5-9 pers.</i> | 10-49 người<br><i>10-49 pers.</i> |
| Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy<br><i>Manufacture of pulp paper and paperboard</i>   | 1510                      | 111  | 310                           | 708                               |
| Xuất bản, in và sao bản ghi<br><i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>  | 2344                      | 382  | 938                           | 806                               |
| Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế và sản xuất nhiên liệu hạt nhân<br><i>Manufacture of coke, refined petroleum and nuclear fuel</i>                    | 34                        | 7  | 10                            | 8                                 |
| Sản xuất hoá chất và các sản phẩm hoá chất<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>  | 1662                      | 185  | 385                           | 691                               |
| Sản xuất các sản phẩm từ cao su và plastic<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  | 2327                      | 176  | 518                           | 1019                              |
| Sản xuất SP từ chất khoáng phi kim loại khác<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>  | 2534                      | 87   | 359                           | 1112                              |
| Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of metal</i>  | 732                       | 37   | 91                            | 396                               |
| Sản xuất các SP từ kim loại - <i>Manufacture of metal products</i>   | 4898                      | 498  | 1570                          | 2105                              |
| Sản xuất máy móc, thiết bị chưa được phân vào đâu<br><i>Manufacture of machine and other equipments nec.</i>   | 1085                      | 110  | 249                           | 471                               |
| Sản xuất thiết bị văn phòng và máy tính<br><i>Manufacture of office accounting and computing machinery</i>   | 62                        | 7  | 29                            | 11                                |
| Sản xuất máy móc và thiết bị điện<br><i>Manufacture of engines and other electrical equipments</i>   | 590                       | 43   | 125                           | 226                               |
| Sản xuất radio, ti vi và thiết bị truyền thông<br><i>Manufacture of radio, television and communicative equipment</i>  | 374                       | 34   | 80                            | 128                               |
| SX dụng cụ y tế, dụng cụ chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ<br><i>Manufacture of medical instrument, accurate instruments, optical instrument and clock</i> | 165                       | 20   | 38                            | 74                                |
| Sản xuất xe có động cơ, rơ-moóc<br><i>Manufacture of motor vehicles and trailers</i>   | 392                       | 15   | 69                            | 173                               |

180 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.

# 80 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of employees and kinds of economic activity

|  | Doanh nghiệp - Enterprise |   |                        |                            |
|--|---------------------------|---|------------------------|----------------------------|
|  | Tổng số<br>Total          | Phân theo quy mô lao động<br>By size of employees |                        |                            |
|  |                           | Dưới 5 người<br>Less than 5 persons               | 5-9 người<br>5-9 pers. | 10-49 người<br>10-49 pers. |
| Sản xuất phương tiện vận tải khác - <i>Manufacture of other transports</i>   | 772                       | 39  | 116                    | 303                        |
| Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế và các sản phẩm khác<br><i>Manufacture of furniture and other products</i>                                   | 3126                      | 254   | 706                    | 1260                       |
| Tái chế - <i>Recycling</i>   | 103                       | 8   | 33                     | 51                         |
| <b>Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước<br/><i>Electricity, gas and water supply</i></b>  | <b>3117</b>               | <b>580</b>  | <b>1498</b>            | <b>910</b>                 |
| SX và phân phối điện, khí đốt và hơi nước<br><i>Production and distribution of electricity, gas, steam</i>                                 | 2816                      | 509   | 1406                   | 853                        |
| Khai thác, lọc và phân phối nước<br><i>Collection, purification and distribution of water</i>  | 301                       | 71  | 92                     | 57                         |
| <b>Xây dựng - <i>Construction</i></b>  | <b>28311</b>              | <b>3148</b>                                       | <b>8824</b>            | <b>12117</b>               |
| <b>Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ,<br/>sửa chữa đồ dùng gia đình<br/><i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i></b> | <b>81169</b>              | <b>26342</b>                                      | <b>31801</b>           | <b>20711</b>               |
| Bán, bảo dưỡng và sửa chữa xe có động cơ và mô tô<br><i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles</i>                 | 12334                     | 5399  | 4240                   | 2415                       |
| Bán buôn và đại lý (Trừ xe có động cơ)<br><i>Wholesale trade and contract basis (Except of motor vehicles)</i>                             | 44609                     | 11173   | 18380                  | 13402                      |
| Bán lẻ, sửa chữa đồ dùng cá nhân và gia đình<br><i>Retail, repair of clothing footwear and household goods</i>                             | 24226                     | 9770  | 9181                   | 4894                       |
| <b>Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i></b>   | <b>7084</b>               | <b>1511</b>                                       | <b>2552</b>            | <b>2487</b>                |
| <b>Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc<br/><i>Transport, storage and communications</i></b>   | <b>9568</b>               | <b>1529</b>                                       | <b>2399</b>            | <b>4308</b>                |
| Vận tải đường bộ và đường ống<br><i>Land transport and transport via pipelines</i>   | 4890                      | 396   | 1143                   | 2627                       |
| Vận tải đường thủy - <i>Water transport</i>  | 958                       | 38  | 128                    | 601                        |
| Vận tải hàng không - <i>Air transport</i>  | 13                        | 2   | 2                      | 4                          |
| Các hoạt động phụ trợ vận tải và hoạt động của tổ chức du lịch<br><i>Supporting transport activities and activities of travel agencies</i> | 2805                      | 623   | 904                    | 937                        |
| Bưu chính và viễn thông - <i>Post and telecommunications</i>   | 902                       | 470   | 222                    | 139                        |

**Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est. 181**

# 80 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of employees and kinds of economic activity

|   | Doanh nghiệp - Enterprise |  |                               |                                   |
|---|---------------------------|--|-------------------------------|-----------------------------------|
|   | Tổng số<br><i>Total</i>   | Phân theo quy mô lao động<br><i>By size of employees</i> |                               |                                   |
|   |                           | Dưới 5 người<br><i>Less than 5 persons</i>               | 5-9 người<br><i>5-9 pers.</i> | 10-49 người<br><i>10-49 pers.</i> |
| <b>Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i></b>  | <b>1635</b>               | <b>183</b>   | <b>639</b>                    | <b>602</b>                        |
| Trung gian tài chính (Trừ bảo hiểm và trợ cấp hưu trí)<br><i>Financial intermediation (Except insurance and pension funding)</i>      | 1384                      | 163  | 595                           | 493                               |
| Bảo hiểm và trợ cấp hưu trí (Trừ bảo đảm xã hội bắt buộc)<br><i>Insurance and pension funding (Except compulsory social security)</i> | 90                        | 3  | 13                            | 46                                |
| Các hoạt động hỗ trợ cho hoạt động tài chính, tiền tệ<br><i>Activities auxiliary to monetary and financial intermediation</i>         | 161                       | 17   | 31                            | 63                                |
| <b>Hoạt động khoa học và công nghệ<br/><i>Science and technology activities</i></b>   | <b>150</b>                | <b>38</b>  | <b>63</b>                     | <b>43</b>                         |
| <b>Kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn<br/><i>Activities related to real estate business and consultancy</i></b>                     | <b>21996</b>              | <b>5871</b>  | <b>8863</b>                   | <b>6219</b>                       |
| Các hoạt động liên quan đến bất động sản<br><i>Activities related to real estate</i>  | 3187                      | 1198   | 1087                          | 728                               |
| Cho thuê máy móc thiết bị, đồ dùng cá nhân và gia đình<br><i>Renting of machinery and equipment, renting of household goods</i>       | 696                       | 189  | 281                           | 207                               |
| Các hoạt động liên quan đến máy tính<br><i>Computer and related activities</i>  | 2399                      | 555  | 1072                          | 687                               |
| Các hoạt động kinh doanh khác - <i>Other business activities</i>  | 15714                     | 3929   | 6423                          | 4597                              |
| <b>Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i></b>  | <b>1034</b>               | <b>220</b>   | <b>379</b>                    | <b>370</b>                        |
| <b>Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - <i>Health and social work</i></b>   | <b>471</b>                | <b>63</b>  | <b>143</b>                    | <b>207</b>                        |
| <b>Văn hoá và thể thao - <i>Culture and sport activities</i></b>  | <b>813</b>                | <b>188</b>   | <b>302</b>                    | <b>240</b>                        |
| <b>Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng<br/><i>Personal and public service activities</i></b>                                       | <b>1146</b>               | <b>205</b>   | <b>425</b>                    | <b>382</b>                        |
| Thu dọn vật thải và cải thiện điều kiện vệ sinh công cộng<br><i>Collecting waste, improving public sanitary</i>                       | 419                       | 50   | 118                           | 139                               |
| Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>  | 727                       | 155  | 307                           | 243                               |
| <b>Hoạt động làm thuê công việc GD trong hộ tư nhân<br/><i>Private households with employed persons</i></b>                           | <b>8</b>                  |  | <b>5</b>                      | <b>3</b>                          |

182 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.

# 80 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of employees and kinds of economic activity

|  | Doanh nghiệp - Enterprise |   |                                      |                                      |
|--|---------------------------|---|--------------------------------------|--------------------------------------|
|  | Tổng số<br>Total          | Phân theo quy mô lao động<br>By size of employees |                                      |                                      |
|  |                           | 50-199<br>người<br>50-199<br>pers.                | 200-299<br>người<br>200-299<br>pers. | 300-499<br>người<br>300-499<br>pers. |
|  | <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>    | <b>205689</b>                                     | <b>14795</b>                         | <b>2145</b>                          |
| <b>Nông nghiệp và lâm nghiệp - Agriculture and forestry</b>  | <b>7266</b>               | <b>443</b>  | <b>48</b>                            | <b>46</b>                            |
| Nông nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan<br><i>Agriculture and related service activities</i>                             | 6848                      | 341   | 39                                   | 40                                   |
| Lâm nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan<br><i>Forestry and related service activities</i>                                 | 418                       | 102   | 9                                    | 6                                    |
| <b>Thủy sản - Fishing</b>  | <b>1353</b>               | <b>154</b>  | <b>12</b>                            | <b>6</b>                             |
| <b>Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying</b>   | <b>2184</b>               | <b>330</b>  | <b>40</b>                            | <b>23</b>                            |
| Khai thác than cứng, than non và than bùn<br><i>Mining of hard, coal lignite and peat</i>  | 103                       | 13  | 2                                    | 1                                    |
| Khai thác dầu thô và khí tự nhiên<br><i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>  | 15                        | 3   | 1                                    |                                      |
| Khai thác quặng kim loại - Mining of iron ores   | 187                       | 47  | 6                                    | 4                                    |
| Khai thác đá và khai thác các mỏ khác<br><i>Quarrying of stone sand and clay</i>   | 1879                      | 267   | 31                                   | 18                                   |
| <b>Công nghiệp chế biến - Manufacturing</b>  | <b>38384</b>              | <b>5988</b>                                       | <b>1150</b>                          | <b>1013</b>                          |
| Sản xuất thực phẩm và đồ uống - Producing food and beverage  | 6980                      | 841   | 151                                  | 155                                  |
| Sản xuất các sản phẩm thuốc lá, thuốc lào<br><i>Manufacture of tobacco products</i>  | 26                        | 7   | 4                                    | 1                                    |
| Dệt - Textile  | 1577                      | 347   | 76                                   | 64                                   |
| Sản xuất trang phục, thuộc da và nhuộm da lông thú<br><i>Manufacture of wearing apparel dressing and dyeing of fur</i>             | 3174                      | 473   | 124                                  | 170                                  |
| Thuộc và sơ chế da, sản xuất va li, túi xách và yên đệm<br><i>Tanning, dressing of leather and manufacture of luggage handbags</i> | 819                       | 160   | 39                                   | 47                                   |
| Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa, rơm, rạ<br><i>Wood processing, manufacturing product made from bamboo</i>        | 3098                      | 475   | 57                                   | 34                                   |

Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est. 183

# 80 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of employees and kinds of economic activity

|   | Doanh nghiệp - Enterprise  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
|   | Tổng số<br><i>Total</i>  | Phân theo quy mô lao động<br><i>By size of employees</i> |  |  |
|   |  | 50-199<br>người<br><i>50-199<br/>pers.</i>               | 200-299<br>người<br><i>200-299<br/>pers.</i> | 300-499<br>người<br><i>300-499<br/>pers.</i> |
|   | Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy<br><i>Manufacture of pulp paper and paperboard</i> | 1510   | 296  | 43   |
| Xuất bản, in và sao bản ghi<br><i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>   | 2344   | 169  | 24   | 17   |
| Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế<br>và sản xuất nhiên liệu hạt nhân<br><i>Manufacture of coke, refined petroleum and nuclear fuel</i>                        | 34   | 8  | 1  |  |
| Sản xuất hoá chất và các sản phẩm hoá chất<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>   | 1662   | 281  | 38   | 41   |
| Sản xuất các sản phẩm từ cao su và plastic<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>   | 2327   | 424  | 86   | 48   |
| Sản xuất SP từ chất khoáng phi kim loại khác<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>   | 2534   | 657  | 124  | 102  |
| Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of metal</i>   | 732  | 141  | 28   | 20   |
| Sản xuất các SP từ kim loại - <i>Manufacture of metal products</i>  | 4898   | 554  | 89   | 39   |
| Sản xuất máy móc, thiết bị chưa được phân vào đâu<br><i>Manufacture of machine and other equipments nec.</i>  | 1085   | 171  | 36   | 29   |
| Sản xuất thiết bị văn phòng và máy tính<br><i>Manufacture of office accounting and computing machinery</i>  | 62   | 7  |  | 2  |
| Sản xuất máy móc và thiết bị điện<br><i>Manufacture of engines and other electrical equipments</i>  | 590  | 122  | 21   | 20   |
| Sản xuất radio, ti vi và thiết bị truyền thông<br><i>Manufacture of radio, television and communicative equipment</i>   | 374  | 65   | 17   | 18   |
| SX dụng cụ y tế, dụng cụ chính xác, dụng cụ quang học<br>và đồng hồ<br><i>Manufacture of medical instrument, accurate instruments,<br/>optical instrument and clock</i> | 165  | 19   | 3  | 3  |
| Sản xuất xe có động cơ, rơ-moóc<br><i>Manufacture of motor vehicles and trailers</i>  | 392  | 76   | 16   | 25   |

184 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.



# 80 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of employees and kinds of economic activity

| Doanh nghiệp - Enterprise  |                         |   |                                       |                                       |
|--|-------------------------|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
|  | Tổng số<br><i>Total</i> | Phân theo quy mô lao động<br><i>By size of employees</i>                  |                                       |                                       |
|  |                         | 50-199 người<br><i>50-199 pers.</i>                                       | 200-299 người<br><i>200-299 pers.</i> | 300-499 người<br><i>300-499 pers.</i> |
|  |                         | Sản xuất phương tiện vận tải khác - <i>Manufacture of other transport</i> | 772                                   | 180                                   |
| Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế và các sản phẩm khác<br><i>Manufacture of furniture and other products</i>                                   | 3126                    | 504   | 130                                   | 111                                   |
| Tái chế - <i>Recycling</i>   | 103                     | 11  |                                       |                                       |
| <b>Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước<br/><i>Electricity, gas and water supply</i></b>  | <b>3117</b>             | <b>75</b>   | <b>17</b>                             | <b>20</b>                             |
| SX và phân phối điện, khí đốt và hơi nước<br><i>Production and distribution of electricity, gas, steam</i>                                 | 2816                    | 38  |                                       | 2                                     |
| Khai thác, lọc và phân phối nước<br><i>Collection, purification and distribution of water</i>  | 301                     | 37  | 17                                    | 18                                    |
| <b>Xây dựng - <i>Construction</i></b>  | <b>28311</b>            | <b>3191</b>   | <b>395</b>                            | <b>304</b>                            |
| <b>Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ,<br/>sửa chữa đồ dùng gia đình<br/><i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i></b> | <b>81169</b>            | <b>1957</b>   | <b>173</b>                            | <b>92</b>                             |
| Bán, bảo dưỡng và sửa chữa xe có động cơ và mô tô<br><i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles</i>                 | 12334                   | 244   | 21                                    | 5                                     |
| Bán buôn và đại lý (Trừ xe có động cơ)<br><i>Wholesale trade and contract basis (Except of motor vehicles)</i>                             | 44609                   | 1391  | 129                                   | 71                                    |
| Bán lẻ, sửa chữa đồ dùng cá nhân và gia đình<br><i>Retail, repair of clothing footwear and household goods</i>                             | 24226                   | 322   | 23                                    | 16                                    |
| <b>Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i></b>   | <b>7084</b>             | <b>429</b>  | <b>43</b>                             | <b>35</b>                             |
| <b>Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc<br/><i>Transport, storage and communications</i></b>   | <b>9568</b>             | <b>1009</b>   | <b>125</b>                            | <b>94</b>                             |
| Vận tải đường bộ và đường ống<br><i>Land transport and transport via pipelines</i>   | 4890                    | 576   | 73                                    | 40                                    |
| Vận tải đường thủy - <i>Water transport</i>  | 958                     | 150   | 17                                    | 10                                    |
| Vận tải hàng không - <i>Air transport</i>  | 13                      | 1   |                                       | 1                                     |
| Các hoạt động phụ trợ vận tải và hoạt động của tổ chức du lịch<br><i>Supporting transport activities and activities of travel agencies</i> | 2805                    | 244   | 32                                    | 32                                    |
| Bưu chính và viễn thông - <i>Post and telecommunications</i>   | 902                     | 38  | 3                                     | 11                                    |

# 80 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of employees and kinds of economic activity

|   | Doanh nghiệp - Enterprise                             |   |                                      |                                      |
|---|---|---|--------------------------------------|--------------------------------------|
|   | Tổng số<br>Total                                      | Phân theo quy mô lao động<br>By size of employees |                                      |                                      |
|   |   | 50-199<br>người<br>50-199<br>pers.                | 200-299<br>người<br>200-299<br>pers. | 300-499<br>người<br>300-499<br>pers. |
|   | <b>Tài chính, tín dụng - Financial intermediation</b> | <b>1635</b>                                       | <b>139</b>                           | <b>16</b>                            |
| Trung gian tài chính (Trừ bảo hiểm và trợ cấp hưu trí)<br><i>Financial intermediation (Except insurance and pension funding)</i>      | 1384  | 83  | 9                                    | 9                                    |
| Bảo hiểm và trợ cấp hưu trí (Trừ bảo đảm xã hội bắt buộc)<br><i>Insurance and pension funding (Except compulsory social security)</i> | 90  | 11  | 4                                    | 4                                    |
| Các hoạt động hỗ trợ cho hoạt động tài chính, tiền tệ<br><i>Activities auxiliary to monetary and financial intermediation</i>         | 161   | 45  | 3                                    | 2                                    |
| <b>Hoạt động khoa học và công nghệ<br/>Science and technology activities</b>  | <b>150</b>  | <b>5</b>  |                                      | <b>1</b>                             |
| <b>Kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn<br/>Activities related to real estate business and consultancy</b>                            | <b>21996</b>  | <b>859</b>  | <b>78</b>                            | <b>61</b>                            |
| Các hoạt động liên quan đến bất động sản<br><i>Activities related to real estate</i>  | 3187  | 146   | 14                                   | 7                                    |
| Cho thuê máy móc thiết bị, đồ dùng cá nhân và gia đình<br><i>Renting of machinery and equipment, renting of household goods</i>       | 696   | 18  | 1                                    |                                      |
| Các hoạt động liên quan đến máy tính<br><i>Computer and related activities</i>  | 2399  | 68  | 6                                    | 9                                    |
| Các hoạt động kinh doanh khác - Other business activities   | 15714   | 627   | 57                                   | 45                                   |
| <b>Giáo dục và đào tạo - Education and training</b>   | <b>1034</b>   | <b>54</b>   | <b>4</b>                             | <b>3</b>                             |
| <b>Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - Health and social work</b>  | <b>471</b>  | <b>47</b>   | <b>7</b>                             | <b>3</b>                             |
| <b>Văn hoá và thể thao - Culture and sport activities</b>   | <b>813</b>  | <b>55</b>   | <b>9</b>                             | <b>11</b>                            |
| <b>Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng<br/>Personal and public service activities</b>  | <b>1146</b>   | <b>60</b>   | <b>28</b>                            | <b>24</b>                            |
| Thu dọn vật thải và cải thiện điều kiện vệ sinh công cộng<br><i>Collecting waste, improving public sanitary</i>                       | 419   | 45  | 25                                   | 22                                   |
| Hoạt động dịch vụ khác - Other service activities   | 727   | 15  | 3                                    | 2                                    |
| <b>Hoạt động làm thuê công việc GD trong hộ tư nhân<br/>Private households with employed persons</b>                                  | <b>8</b>  |   |                                      |                                      |

186 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.

# 80 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of employees and kinds of economic activity

|  | Doanh nghiệp - Enterprise |  |   |   |
|--|---------------------------|--|---|---|
|  | Tổng số<br><i>Total</i>   | Phân theo quy mô lao động<br><i>By size of employees</i> |   |   |
|  |                           | 500-999<br>người<br><i>500-999<br/>pers.</i>             | 1000-<br>4999<br>người<br><i>1000-<br/>4999<br/>pers.</i> | 5000<br>trở lên<br><i>5000<br/>and over</i> |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>   | <b>205689</b>             | <b>1311</b>  | <b>956</b>  | <b>91</b>                                   |
| <b>Nông nghiệp và lâm nghiệp - Agriculture and forestry</b>  | <b>7266</b>               | <b>35</b>  | <b>50</b>   | <b>7</b>                                    |
| Nông nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan<br><i>Agriculture and related service activities</i>                             | 6848                      | 31   | 49  | 7   |
| Lâm nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan<br><i>Forestry and related service activities</i>                                 | 418                       | 4  | 1   |   |
| <b>Thủy sản - Fishing</b>  | <b>1353</b>               | <b>2</b>   | <b>2</b>  |   |
| <b>Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying</b>   | <b>2184</b>               | <b>11</b>  | <b>23</b>   | <b>6</b>                                    |
| Khai thác than cứng, than non và than bùn<br><i>Mining of hard, coal lignite and peat</i>  | 103                       | 3  | 18  | 5   |
| Khai thác dầu thô và khí tự nhiên<br><i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>  | 15                        |  |   | 1   |
| Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of iron ores</i>  | 187                       | 3  | 2   |   |
| Khai thác đá và khai thác các mỏ khác<br><i>Quarrying of stone sand and clay</i>   | 1879                      | 5  | 3   |   |
| <b>Công nghiệp chế biến - Manufacturing</b>  | <b>38384</b>              | <b>836</b>   | <b>635</b>  | <b>57</b>                                   |
| Sản xuất thực phẩm và đồ uống - <i>Producing food and beverage</i>   | 6980                      | 127  | 91  | 2   |
| Sản xuất các sản phẩm thuốc lá, thuốc lào<br><i>Manufacture of tobacco products</i>  | 26                        | 5  | 3   |   |
| Dệt - <i>Textile</i>   | 1577                      | 51   | 24  |   |
| Sản xuất trang phục, thuộc da và nhuộm da lông thú<br><i>Manufacture of wearing apparel dressing and dyeing of fur</i>             | 3174                      | 207  | 188   | 13  |
| Thuộc và sơ chế da, sản xuất va li, túi xách và yên đệm<br><i>Tanning, dressing of leather and manufacture of luggage handbags</i> | 819                       | 59   | 99  | 27  |
| Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa, rơm, rạ<br><i>Wood processing, manufacturing product made from bamboo</i>        | 3098                      | 18   | 11  |   |

Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est. 187

# 80 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of employees and kinds of economic activity

|   | Doanh nghiệp - Enterprise |  |   |  |
|---|---------------------------|--|---|--|
|   | Tổng số<br><i>Total</i>   | Phân theo quy mô lao động<br><i>By size of employees</i> |   |  |
|   |                           | 500-999 người<br><i>500-999 pers.</i>                    | 1000-4999 người<br><i>1000-4999 pers.</i> | 5000 người trở lên<br><i>5000 and over</i> |
| Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy<br><i>Manufacture of pulp paper and paperboard</i>  | 1510                      | 10   | 4   |  |
| Xuất bản, in và sao bản ghi<br><i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>   | 2344                      | 7  | 1   |  |
| Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế và sản xuất nhiên liệu hạt nhân<br><i>Manufacture of coke, refined petroleum and nuclear fuel</i>                   | 34                        |  |   |  |
| Sản xuất hoá chất và các sản phẩm hoá chất<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>   | 1662                      | 30   | 11  |  |
| Sản xuất các sản phẩm từ cao su và plastic<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>   | 2327                      | 42   | 14  |  |
| Sản xuất SP từ chất khoáng phi kim loại khác<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>   | 2534                      | 67   | 26  |  |
| Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of metal</i>   | 732                       | 13   | 5   | 1  |
| Sản xuất các SP từ kim loại - <i>Manufacture of metal products</i>  | 4898                      | 25   | 18  |  |
| Sản xuất máy móc, thiết bị chưa được phân vào đâu<br><i>Manufacture of machine and other equipments nec.</i>  | 1085                      | 9  | 10  |  |
| Sản xuất thiết bị văn phòng và máy tính<br><i>Manufacture of office accounting and computing machinery</i>  | 62                        |  | 4   | 2  |
| Sản xuất máy móc và thiết bị điện<br><i>Manufacture of engines and other electrical equipments</i>  | 590                       | 14   | 14  | 5  |
| Sản xuất radio, ti vi và thiết bị truyền thông<br><i>Manufacture of radio, television and communicative equipment</i>   | 374                       | 20   | 10  | 2  |
| SX dụng cụ y tế, dụng cụ chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ - <i>Manufacture of medical instrument, accurate instruments, optical instrument and clock</i> | 165                       | 4  | 4   |  |
| Sản xuất xe có động cơ, rơ-moóc<br><i>Manufacture of motor vehicles and trailers</i>  | 392                       | 12   | 6   |  |
| SX phương tiện vận tải khác - <i>Manufacture of other transport</i>   | 772                       | 28   | 21  | 3  |

188 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.

# 80 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of employees and kinds of economic activity

|  | Doanh nghiệp - Enterprise |  |   |  |
|--|---------------------------|--|---|--|
|  | Tổng số<br><i>Total</i>   | Phân theo quy mô lao động<br><i>By size of employees</i> |   |  |
|  |                           | 500-999<br>người<br><i>500-999<br/>pers.</i>             | 1000-<br>4999<br>người<br><i>1000-<br/>4999<br/>pers.</i> | 5000<br>người trở<br>lên<br><i>5000<br/>pers.<br/>and over</i> |
| Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế và các sản phẩm khác<br><i>Manufacture of furniture and other products nec</i>                                     | 3126                      | 88   | 71  | 2  |
| Tái chế - <i>Recycling</i>   | 103                       |  |   |  |
| <b>Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước</b><br><b><i>Electricity, gas and water supply</i></b>  | <b>3117</b>               | <b>10</b>  | <b>6</b>  | <b>1</b>   |
| SX và phân phối điện, khí đốt và hơi nước<br><i>Production and distribution of electricity, gas, steam</i>                                       | 2816                      | 4  | 3   | 1  |
| Khai thác, lọc và phân phối nước<br><i>Collection, purification and distribution of water</i>  | 301                       | 6  | 3   |  |
| <b>Xây dựng - <i>Construction</i></b>  | <b>28311</b>              | <b>199</b>   | <b>130</b>  | <b>3</b>   |
| <b>Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ,<br/>sửa chữa đồ dùng gia đình</b><br><b><i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i></b> | <b>81169</b>              | <b>63</b>  | <b>28</b>   | <b>2</b>   |
| Bán, bảo dưỡng và sửa chữa xe có động cơ và mô tô<br><i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles</i>                       | 12334                     | 6  | 3   | 1  |
| Bán buôn và đại lý (Trừ xe có động cơ)<br><i>Wholesale trade and contract basis (Except of motor vehicles)</i>                                   | 44609                     | 43   | 20  |  |
| Bán lẻ, sửa chữa đồ dùng cá nhân và gia đình<br><i>Retail, repair of clothing footwear and household goods</i>                                   | 24226                     | 14   | 5   | 1  |
| <b>Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i></b>   | <b>7084</b>               | <b>22</b>  | <b>5</b>  |  |
| <b>Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc</b><br><b><i>Transport, storage and communications</i></b>   | <b>9568</b>               | <b>65</b>  | <b>31</b>   | <b>8</b>   |
| Vận tải đường bộ và đường ống<br><i>Land transport and transport via pipelines</i>   | 4890                      | 23   | 9   | 3  |
| Vận tải đường thủy - <i>Water transport</i>  | 958                       | 9  | 5   |  |
| Vận tải hàng không - <i>Air transport</i>  | 13                        | 2  |   | 1  |
| Các hoạt động phụ trợ vận tải và hoạt động của tổ chức du lịch<br><i>Supporting transport activities and activities of travel agencies</i>       | 2805                      | 20   | 12  | 1  |
| Bưu chính và viễn thông - <i>Post and telecommunications</i>   | 902                       | 11   | 5   | 3  |

# 80 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of employees and kinds of economic activity

|   | Doanh nghiệp - Enterprise |  |   |  |
|---|---------------------------|--|---|--|
|   | Tổng số<br><i>Total</i>   | Phân theo quy mô lao động<br><i>By size of employees</i> |   |  |
|   |                           | 500-999<br>người<br><i>500-999<br/>pers.</i>             | 1000-<br>4999<br>người<br><i>1000-<br/>4999<br/>pers.</i> | 5000<br>người trở<br>lên<br><i>5000<br/>pers.<br/>and over</i> |
| <b>Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i></b>  | <b>1635</b>               | <b>15</b>  | <b>19</b>   | <b>7</b>   |
| Trung gian tài chính (Trừ bảo hiểm và trợ cấp hưu trí)<br><i>Financial intermediation (Except insurance and pension funding)</i>      | 1384                      | 11   | 14  | 7  |
| Bảo hiểm và trợ cấp hưu trí (Trừ bảo đảm xã hội bắt buộc)<br><i>Insurance and pension funding (Except compulsory social security)</i> | 90                        | 4  | 5   |  |
| Các hoạt động hỗ trợ cho hoạt động tài chính, tiền tệ<br><i>Activities auxiliary to monetary and financial intermediation</i>         | 161                       |  |   |  |
| <b>Hoạt động khoa học và công nghệ<br/><i>Science and technology activities</i></b>   | <b>150</b>                |  |   |  |
| <b>Kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn<br/><i>Activities related to real estate business and consultancy</i></b>                     | <b>21996</b>              | <b>29</b>  | <b>16</b>   |  |
| Các hoạt động liên quan đến bất động sản<br><i>Activities related to real estate</i>  | 3187                      | 5  | 2   |  |
| Cho thuê máy móc, thiết bị, đồ dùng cá nhân và gia đình<br><i>Renting of machinery and equipment, renting of household goods</i>      | 696                       |  |   |  |
| Các hoạt động liên quan đến máy tính<br><i>Computer and related activities</i>  | 2399                      | 2  |   |  |
| Các hoạt động kinh doanh khác - <i>Other business activities</i>  | 15714                     | 22   | 14  |  |
| <b>Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i></b>  | <b>1034</b>               | <b>4</b>   |   |  |
| <b>Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - <i>Health and social work</i></b>   | <b>471</b>                | <b>1</b>   |   |  |
| <b>Văn hoá và thể thao - <i>Culture and sport activities</i></b>  | <b>813</b>                | <b>5</b>   | <b>3</b>  |  |
| <b>Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng<br/><i>Personal and public service activities</i></b>                                       | <b>1146</b>               | <b>14</b>  | <b>8</b>  |  |
| Thu dọn vật thải và cải thiện điều kiện vệ sinh công cộng<br><i>Collecting waste, improving public sanitary</i>                       | 419                       | 12   | 8   |  |
| Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>  | 727                       | 2  |   |  |
| <b>Hoạt động làm thuê công việc GD trong hộ tư nhân<br/><i>Private households with employed persons</i></b>                           | <b>8</b>                  |  |   |  |

190 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.

# 81 Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo địa phương

*Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of employees and province*

Doanh nghiệp - Enterprise

|  | Tổng số<br><i>Total</i> | Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i> |                                      |  |  |  |
|--|-------------------------|---|--------------------------------------|--|--|--|
|  |                         | Dưới 5<br>người<br><i>Less than<br/>5 persons</i>       | 5-9<br>người<br><i>5-9<br/>pers.</i> | 10-49<br>người<br><i>10-49<br/>pers.</i> | 50-199<br>người<br><i>50-199<br/>pers.</i> | 200-299<br>người<br><i>200-299<br/>pers.</i> |
|  |                         |   |                                      |  |  |  |
| <b>CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY</b>   | <b>205689</b>           | <b>44474</b>  | <b>70454</b>                         | <b>69712</b>                             | <b>14795</b>                               | <b>2145</b>                                  |
| <b>Đồng bằng sông Hồng - <i>Red River Delta</i></b>  | <b>61049</b>            | <b>8634</b>   | <b>22171</b>                         | <b>23666</b>                             | <b>4755</b>                                | <b>625</b>                                   |
| Hà Nội   | 39503                   | 5732  | 16437                                | 14148                                    | 2281                                       | 300  |
| Vĩnh Phúc  | 1501                    | 205   | 486                                  | 644                                      | 115  | 18   |
| Bắc Ninh   | 2162                    | 187   | 541                                  | 1154                                     | 211  | 25   |
| Quảng Ninh   | 1800                    | 281   | 590                                  | 656                                      | 176  | 27   |
| Hải Dương  | 2741                    | 377   | 738                                  | 1211                                     | 298  | 39   |
| Hải Phòng  | 4913                    | 707   | 1573                                 | 1887                                     | 511  | 90   |
| Hưng Yên   | 1355                    | 255   | 273                                  | 527                                      | 222  | 25   |
| Thái Bình  | 2041                    | 303   | 404                                  | 979                                      | 277  | 23   |
| Hà Nam   | 1102                    | 126   | 251                                  | 540                                      | 151  | 17   |
| Nam Định   | 2521                    | 288   | 517                                  | 1266                                     | 366  | 35   |
| Ninh Bình  | 1410                    | 173   | 361                                  | 654                                      | 147  | 26   |
| <b>Trung du và miền núi phía Bắc<br/><i>Northern midlands and mountain areas</i></b>           | <b>11564</b>            | <b>1592</b>   | <b>3608</b>                          | <b>4800</b>                              | <b>1206</b>                                | <b>154</b>                                   |
| Hà Giang   | 472                     | 23  | 86                                   | 248                                      | 95   | 9  |
| Cao Bằng   | 553                     | 57  | 163                                  | 253                                      | 67   | 6  |
| Bắc Kạn  | 362                     | 86  | 105                                  | 140                                      | 25   | 3  |
| Tuyên Quang  | 647                     | 124   | 156                                  | 296                                      | 52   | 9  |
| Lào Cai  | 802                     | 93  | 158                                  | 404                                      | 121  | 9  |
| Yên Bái  | 732                     | 65  | 192                                  | 364                                      | 86   | 11   |
| Thái Nguyên  | 1633                    | 186   | 805                                  | 481                                      | 118  | 18   |
| Lạng Sơn   | 697                     | 154   | 228                                  | 230                                      | 68   | 12   |
| Bắc Giang  | 1600                    | 341   | 551                                  | 549                                      | 115  | 17   |
| Phú Thọ  | 1733                    | 164   | 539                                  | 758                                      | 197  | 30   |
| Điện Biên  | 402                     | 31  | 83                                   | 210                                      | 65   | 5  |
| Lai Châu   | 377                     | 42  | 73                                   | 209                                      | 47   | 2  |
| Sơn La   | 563                     | 39  | 139                                  | 297                                      | 64   | 11   |
| Hòa Bình   | 991                     | 187   | 330                                  | 361                                      | 86   | 12   |
| <b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung<br/><i>North Central and Central coastal areas</i></b> | <b>31033</b>            | <b>5238</b>   | <b>11635</b>                         | <b>10963</b>                             | <b>2374</b>                                | <b>340</b>                                   |
| Thanh Hóa  | 3719                    | 328   | 1227                                 | 1691                                     | 372  | 43   |
| Nghệ An  | 3910                    | 789   | 1255                                 | 1441                                     | 337  | 42   |
| Hà Tĩnh  | 1512                    | 238   | 511                                  | 614                                      | 123  | 14   |
| Quảng Bình   | 1606                    | 291   | 663                                  | 556                                      | 68   | 12   |
| Quảng Trị  | 1266                    | 177   | 512                                  | 489                                      | 70   | 13   |
| Thừa Thiên - Huế   | 2440                    | 495   | 1105                                 | 666                                      | 120  | 26   |

Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est. 191

# 81 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo địa phương

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008 by size of employees and province

|  | Doanh nghiệp - Enterprise |   |                               |                                   |                                     |                                       |
|--|---------------------------|---|-------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|
|  | Tổng số<br><i>Total</i>   | Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i> |                               |                                   |                                     |                                       |
|  |                           | Dưới 5 người<br><i>Less than 5 persons</i>              | 5-9 người<br><i>5-9 pers.</i> | 10-49 người<br><i>10-49 pers.</i> | 50-199 người<br><i>50-199 pers.</i> | 200-299 người<br><i>200-299 pers.</i> |
|  |                           |   |                               |                                   |                                     |                                       |
| Đà Nẵng  | 4352                      | 820   | 1649                          | 1439                              | 326                                 | 45                                    |
| Quảng Nam  | 1732                      | 298   | 537                           | 659                               | 179                                 | 19                                    |
| Quảng Ngãi   | 2129                      | 239   | 1382                          | 406                               | 71                                  | 14                                    |
| Bình Định  | 2433                      | 386   | 788                           | 884                               | 260                                 | 44                                    |
| Phú Yên  | 974                       | 166   | 302                           | 399                               | 74                                  | 12                                    |
| Khánh Hòa  | 3009                      | 650   | 1100                          | 944                               | 210                                 | 37                                    |
| Ninh Thuận   | 584                       | 97  | 200                           | 230                               | 46                                  | 4                                     |
| Bình Thuận   | 1367                      | 264   | 404                           | 545                               | 118                                 | 15                                    |
| <b>Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i></b>                 | <b>6577</b>               | <b>1694</b>   | <b>2289</b>                   | <b>1879</b>                       | <b>533</b>                          | <b>75</b>                             |
| Kon Tum  | 586                       | 87  | 159                           | 252                               | 68                                  | 9                                     |
| Gia Lai  | 1725                      | 358   | 813                           | 384                               | 121                                 | 17                                    |
| Đắk Lắk  | 2075                      | 567   | 642                           | 626                               | 175                                 | 25                                    |
| Đắk Nông   | 429                       | 107   | 114                           | 163                               | 35                                  | 5                                     |
| Lâm Đồng   | 1762                      | 575   | 561                           | 454                               | 134                                 | 19                                    |
| <b>Đông Nam Bộ - <i>South East</i></b>                       | <b>73877</b>              | <b>20039</b>  | <b>23873</b>                  | <b>22666</b>                      | <b>4813</b>                         | <b>800</b>                            |
| Bình Phước   | 1060                      | 404   | 292                           | 239                               | 87                                  | 17                                    |
| Tây Ninh   | 1596                      | 603   | 467                           | 331                               | 123                                 | 20                                    |
| Bình Dương   | 5320                      | 713   | 969                           | 1903                              | 1103                                | 219                                   |
| Đồng Nai   | 6104                      | 1270  | 2158                          | 1674                              | 631                                 | 104                                   |
| Bà Rịa - Vũng Tàu  | 1403                      | 283   | 380                           | 469                               | 178                                 | 30                                    |
| TP. Hồ Chí Minh  | 58394                     | 16766   | 19607                         | 18050                             | 2691                                | 410                                   |
| <b>Đồng bằng sông Cửu Long<br/><i>Mekong River Delta</i></b> | <b>21425</b>              | <b>7277</b>   | <b>6878</b>                   | <b>5735</b>                       | <b>1091</b>                         | <b>136</b>                            |
| Long An  | 2460                      | 662   | 990                           | 530                               | 188                                 | 26                                    |
| Tiền Giang   | 2235                      | 889   | 557                           | 572                               | 167                                 | 17                                    |
| Bến Tre  | 1515                      | 703   | 305                           | 415                               | 63                                  | 12                                    |
| Trà Vinh   | 673                       | 224   | 176                           | 218                               | 37                                  | 4                                     |
| Vĩnh Long  | 1285                      | 428   | 353                           | 385                               | 87                                  | 19                                    |
| Đồng Tháp  | 1446                      | 408   | 471                           | 488                               | 47                                  | 5                                     |
| An Giang   | 1796                      | 586   | 708                           | 414                               | 51                                  | 8                                     |
| Kiên Giang   | 2831                      | 1108  | 842                           | 706                               | 147                                 | 14                                    |
| Cần Thơ  | 3125                      | 563   | 1336                          | 1001                              | 159                                 | 15                                    |
| Hậu Giang  | 599                       | 199   | 194                           | 175                               | 19                                  | 3                                     |
| Sóc Trăng  | 808                       | 151   | 189                           | 400                               | 53                                  | 4                                     |
| Bạc Liêu   | 776                       | 302   | 248                           | 180                               | 35                                  | 6                                     |
| Cà Mau   | 1876                      | 1054  | 509                           | 251                               | 38                                  | 3                                     |
| <b>Không xác định - <i>Nec.</i></b>                          | <b>164</b>                |   |                               | <b>3</b>                          | <b>23</b>                           | <b>15</b>                             |

192 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.



# 81 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo địa phương

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of employees and province

Doanh nghiệp - Enterprise

|  | Tổng số<br><i>Total</i> | Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i> |                                       |   |  |
|--|-------------------------|---|---------------------------------------|---|--|
|  |                         | 300-499 người<br><i>300-499 pers.</i>                   | 500-999 người<br><i>500-999 pers.</i> | 1000-4999 người<br><i>1000-4999 pers.</i> | 5000 người trở lên<br><i>5000 pers. and over</i> |
| <b>CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY</b>   | <b>205689</b>           | <b>1751</b>   | <b>1311</b>                           | <b>956</b>                                | <b>91</b>  |
| <b>Đồng bằng sông Hồng - <i>Red River Delta</i></b>  | <b>61049</b>            | <b>507</b>  | <b>375</b>                            | <b>293</b>                                | <b>23</b>  |
| Hà Nội   | 39503                   | 250   | 205                                   | 142                                       | 8  |
| Vĩnh Phúc  | 1501                    | 17  | 7                                     | 7   | 2  |
| Bắc Ninh   | 2162                    | 25  | 8                                     | 11  |  |
| Quảng Ninh   | 1800                    | 25  | 16                                    | 25  | 4  |
| Hải Dương  | 2741                    | 36  | 14                                    | 27  | 1  |
| Hải Phòng  | 4913                    | 57  | 44                                    | 39  | 5  |
| Hưng Yên   | 1355                    | 21  | 16                                    | 16  |  |
| Thái Bình  | 2041                    | 24  | 20                                    | 10  | 1  |
| Hà Nam   | 1102                    | 9   | 5                                     | 3   |  |
| Nam Định   | 2521                    | 24  | 20                                    | 3   | 2  |
| Ninh Bình  | 1410                    | 19  | 20                                    | 10  |  |
| <b>Trung du và miền núi phía Bắc<br/><i>Northern midlands and mountain areas</i></b>           | <b>11564</b>            | <b>111</b>  | <b>52</b>                             | <b>37</b>                                 | <b>4</b>   |
| Hà Giang   | 472                     | 11  |                                       |   |  |
| Cao Bằng   | 553                     | 6   |                                       | 1   |  |
| Bắc Kạn  | 362                     | 2   | 1                                     |   |  |
| Tuyên Quang  | 647                     | 7   | 2                                     | 1   |  |
| Lào Cai  | 802                     | 11  | 4                                     | 2   |  |
| Yên Bái  | 732                     | 11  | 2                                     | 1   |  |
| Thái Nguyên  | 1633                    | 8   | 9                                     | 6   | 2  |
| Lạng Sơn   | 697                     | 4   | 1                                     |   |  |
| Bắc Giang  | 1600                    | 11  | 5                                     | 10  | 1  |
| Phú Thọ  | 1733                    | 13  | 20                                    | 11  | 1  |
| Điện Biên  | 402                     | 5   | 1                                     | 2   |  |
| Lai Châu   | 377                     | 4   |                                       |   |  |
| Sơn La   | 563                     | 6   | 4                                     | 3   |  |
| Hòa Bình   | 991                     | 12  | 3                                     |   |  |
| <b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung<br/><i>North Central and Central coastal areas</i></b> | <b>31033</b>            | <b>236</b>  | <b>158</b>                            | <b>85</b>                                 | <b>4</b>   |
| Thanh Hóa  | 3719                    | 25  | 24                                    | 9   |  |
| Nghệ An  | 3910                    | 26  | 14                                    | 6   |  |
| Hà Tĩnh  | 1512                    | 7   | 3                                     | 2   |  |
| Quảng Bình   | 1606                    | 8   | 5                                     | 3   |  |
| Quảng Trị  | 1266                    | 1   | 3                                     | 1   |  |
| Thừa Thiên - Huế   | 2440                    | 10  | 12                                    | 6   |  |

# 81 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo địa phương

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of employees and province

|  | Doanh nghiệp - Enterprise |   |  |  |   |
|--|---------------------------|---|--|--|---|
|  | Tổng số<br><i>Total</i>   | Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i> |  |  |   |
|  |                           | 300-499<br>người<br><i>300-499<br/>pers.</i>            | 500-999<br>người<br><i>500-999<br/>pers.</i> | 1000-4999<br>người<br><i>1000-4999<br/>pers.</i> | 5000 người<br>trở lên<br><i>5000 pers.<br/>and over</i> |
|  |                           |   |  |  |   |
| Đà Nẵng  | 4352                      | 34  | 22   | 15   | 2   |
| Quảng Nam  | 1732                      | 20  | 12   | 7  | 1   |
| Quảng Ngãi   | 2129                      | 10  | 5  | 2  |   |
| Bình Định  | 2433                      | 40  | 20   | 11   |   |
| Phú Yên  | 974                       | 7   | 8  | 5  | 1   |
| Khánh Hòa  | 3009                      | 32  | 23   | 13   |   |
| Ninh Thuận   | 584                       | 4   | 1  | 2  |   |
| Bình Thuận   | 1367                      | 12  | 6  | 3  |   |
| <b>Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i></b>                 | <b>6577</b>               | <b>40</b>   | <b>42</b>                                    | <b>24</b>  | <b>1</b>  |
| Kon Tum  | 586                       | 4   | 6  | 1  |   |
| Gia Lai  | 1725                      | 14  | 10   | 8  |   |
| Đắk Lắk  | 2075                      | 11  | 15   | 13   | 1   |
| Đắk Nông   | 429                       | 2   | 3  |  |   |
| Lâm Đồng   | 1762                      | 9   | 8  | 2  |   |
| <b>Đông Nam Bộ - <i>South East</i></b>                       | <b>73877</b>              | <b>681</b>  | <b>559</b>                                   | <b>403</b>                                       | <b>43</b>   |
| Bình Phước   | 1060                      | 10  | 5  | 4  | 2   |
| Tây Ninh   | 1596                      | 16  | 21   | 14   | 1   |
| Bình Dương   | 5320                      | 171   | 131  | 98   | 13  |
| Đồng Nai   | 6104                      | 97  | 88   | 71   | 11  |
| Bà Rịa - Vũng Tàu  | 1403                      | 25  | 23   | 14   | 1   |
| TP. Hồ Chí Minh  | 58394                     | 362   | 291  | 202  | 15  |
| <b>Đồng bằng sông Cửu Long<br/><i>Mekong River Delta</i></b> | <b>21425</b>              | <b>142</b>  | <b>86</b>                                    | <b>76</b>  | <b>4</b>  |
| Long An  | 2460                      | 27  | 21   | 15   | 1   |
| Tiền Giang   | 2235                      | 17  | 11   | 5  |   |
| Bến Tre  | 1515                      | 12  |  | 5  |   |
| Trà Vinh   | 673                       | 7   | 5  | 2  |   |
| Vĩnh Long  | 1285                      | 7   | 4  | 1  | 1   |
| Đồng Tháp  | 1446                      | 11  | 8  | 8  |   |
| An Giang   | 1796                      | 8   | 12   | 9  |   |
| Kiên Giang   | 2831                      | 9   | 3  | 2  |   |
| Cần Thơ  | 3125                      | 27  | 8  | 14   | 2   |
| Hậu Giang  | 599                       | 5   | 2  | 2  |   |
| Sóc Trăng  | 808                       | 6   |  | 5  |   |
| Bạc Liêu   | 776                       | 2   | 2  | 1  |   |
| Cà Mau   | 1876                      | 4   | 10   | 7  |   |
| <b>Không xác định - <i>Nec.</i></b>                          | <b>164</b>                | <b>34</b>   | <b>39</b>                                    | <b>38</b>  | <b>12</b>   |

# 82 Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo loại hình doanh nghiệp

*Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of capital and types of enterprise*

|  | Tổng số<br><i>Total</i> | Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>  |  |  |  |
|--|-------------------------|---|--|--|--|
|  |                         | Dưới 0,5 tỷ đồng<br><i>Under 0.5 billion dong</i> | Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ đồng<br><i>From 0.5 to under 1 bill. dong</i> | Từ 1 đến dưới 5 tỷ đồng<br><i>From 1 to under 5 bill. dong</i> | Từ 5 đến dưới 10 tỷ đồng<br><i>From 5 to under 10 bill. dong</i> |
| <b>Doanh nghiệp - Enterprise</b>   |                         |   |  |  |  |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>   | <b>205689</b>           | <b>21956</b>                                      | <b>27233</b>   | <b>95873</b>   | <b>26169</b>   |
| <b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>                                    | <b>3287</b>             | <b>27</b>   | <b>16</b>  | <b>226</b>   | <b>266</b>   |
| Trung ương - Central   | 1630                    | 8   | 5  | 49   | 76   |
| Địa phương - Local   | 1657                    | 19  | 11   | 177  | 190  |
| <b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise</b>                                | <b>196776</b>           | <b>21802</b>                                      | <b>27097</b>   | <b>94935</b>   | <b>25257</b>   |
| Tập thể - Collective   | 13532                   | 5575  | 2326   | 4030   | 693  |
| Tư nhân - Private  | 46530                   | 7790  | 10576  | 22478  | 3435   |
| Công ty hợp danh - Collective name   | 67                      | 7   | 17   | 35   | 3  |
| Công ty TNHH - Limited Co.   | 103091                  | 6970  | 11549  | 53238  | 15710  |
| Công ty cổ phần có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. having capital of State</i>        | 1812                    | 22  | 19   | 131  | 171  |
| Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. without capital of State</i> | 31744                   | 1438  | 2610   | 15023  | 5245   |
| <b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài<br/>Foreign investment enterprise</b>           | <b>5626</b>             | <b>127</b>  | <b>120</b>   | <b>712</b>   | <b>646</b>   |
| DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital  | 4612                    | 104   | 100  | 588  | 540  |
| DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture   | 1014                    | 23  | 20   | 124  | 106  |
| <b>Cơ cấu - Structure (%)</b>  |                         |   |  |  |  |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>   | <b>100,00</b>           | <b>100,00</b>                                     | <b>100,00</b>  | <b>100,00</b>  | <b>100,00</b>  |
| <b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>                                    | <b>1,60</b>             | <b>0,13</b>                                       | <b>0,06</b>  | <b>0,23</b>  | <b>1,02</b>  |
| Trung ương - Central   | 0,79                    | 0,04  | 0,02   | 0,05   | 0,29   |
| Địa phương - Local   | 0,81                    | 0,09  | 0,04   | 0,18   | 0,73   |
| <b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise</b>                                | <b>95,66</b>            | <b>99,30</b>                                      | <b>99,50</b>   | <b>99,03</b>   | <b>96,51</b>   |
| Tập thể - Collective   | 6,58                    | 25,39   | 8,54   | 4,20   | 2,65   |
| Tư nhân - Private  | 22,62                   | 35,48   | 38,84  | 23,45  | 13,13  |
| Công ty hợp danh - Collective name   | 0,03                    | 0,03  | 0,06   | 0,04   | 0,01   |
| Công ty TNHH - Limited Co.   | 50,12                   | 31,75   | 42,41  | 55,53  | 60,03  |
| Công ty cổ phần có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. having capital of State</i>        | 0,88                    | 0,10  | 0,07   | 0,14   | 0,65   |
| Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. without capital of State</i> | 15,43                   | 6,55  | 9,58   | 15,67  | 20,04  |
| <b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài<br/>Foreign investment enterprise</b>           | <b>2,74</b>             | <b>0,57</b>                                       | <b>0,44</b>  | <b>0,74</b>  | <b>2,47</b>  |
| DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital  | 2,25                    | 0,47  | 0,37   | 0,61   | 2,06   |
| DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture   | 0,49                    | 0,10  | 0,07   | 0,13   | 0,41   |

**82** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008**  
**phân theo quy mô vốn và phân theo loại hình doanh nghiệp**  
*(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008*  
*by size of capital and types of enterprise*

|  | Tổng số<br><i>Total</i> | Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>                    |   |   |  |
|--|-------------------------|---|---|---|--|
|  |                         | Từ 10 đến dưới 50 tỷ đồng<br><i>From 10 to under 50 bill. dongs</i> | Từ 50 đến dưới 200 tỷ đồng<br><i>From 50 to under 200 bill. dongs</i> | Từ 200 đến dưới 500 tỷ đồng<br><i>From 200 to under 500 bill. dongs</i> | Từ 500 tỷ đồng trở lên<br><i>From 500 bill. dongs and over</i> |
|  |                         |   |   |   |  |
| <b>Doanh nghiệp - Enterprise</b>   |                         |   |   |   |  |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>   | <b>205689</b>           | <b>24728</b>  | <b>6834</b>   | <b>1737</b>   | <b>1159</b>  |
| <b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>                                    | <b>3287</b>             | <b>968</b>  | <b>966</b>  | <b>425</b>  | <b>393</b>   |
| Trung ương - <i>Central</i>  | 1630                    | 401   | 549   | 261   | 281  |
| Địa phương - <i>Local</i>  | 1657                    | 567   | 417   | 164   | 112  |
| <b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise</b>                                | <b>196776</b>           | <b>21811</b>  | <b>4585</b>   | <b>866</b>  | <b>423</b>   |
| Tập thể - <i>Collective</i>  | 13532                   | 832   | 66  | 6   | 4  |
| Tư nhân - <i>Private</i>   | 46530                   | 2034  | 192   | 18  | 7  |
| Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>  | 67                      | 4   | 1   |   |  |
| Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>  | 103091                  | 13021   | 2195  | 317   | 91   |
| Công ty cổ phần có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. having capital of State</i>        | 1812                    | 682   | 501   | 171   | 115  |
| Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. without capital of State</i> | 31744                   | 5238  | 1630  | 354   | 206  |
| <b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài<br/>Foreign investment enterprise</b>           | <b>5626</b>             | <b>1949</b>   | <b>1283</b>   | <b>446</b>  | <b>343</b>   |
| DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>                                     | 4612                    | 1662  | 1053  | 336   | 229  |
| DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>                                      | 1014                    | 287   | 230   | 110   | 114  |
| <b>Cơ cấu - Structure (%)</b>  |                         |   |   |   |  |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>   | <b>100,00</b>           | <b>100,00</b>   | <b>100,00</b>   | <b>100,00</b>   | <b>100,00</b>  |
| <b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>                                    | <b>1,60</b>             | <b>3,91</b>   | <b>14,13</b>  | <b>24,47</b>  | <b>33,91</b>   |
| Trung ương - <i>Central</i>  | 0,79                    | 1,62  | 8,03  | 15,03   | 24,25  |
| Địa phương - <i>Local</i>  | 0,81                    | 2,29  | 6,10  | 9,44  | 9,66   |
| <b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise</b>                                | <b>95,66</b>            | <b>88,21</b>  | <b>67,09</b>  | <b>49,86</b>  | <b>36,49</b>   |
| Tập thể - <i>Collective</i>  | 6,58                    | 3,36  | 0,97  | 0,35  | 0,35   |
| Tư nhân - <i>Private</i>   | 22,62                   | 8,23  | 2,81  | 1,04  | 0,60   |
| Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>  | 0,03                    | 0,02  | 0,01  |   |  |
| Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>  | 50,12                   | 52,66   | 32,12   | 18,25   | 7,85   |
| Công ty cổ phần có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. having capital of State</i>        | 0,88                    | 2,76  | 7,33  | 9,84  | 9,92   |
| Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước<br><i>Joint stock Co. without capital of State</i> | 15,43                   | 21,18   | 23,85   | 20,38   | 17,77  |
| <b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài<br/>Foreign investment enterprise</b>           | <b>2,74</b>             | <b>7,88</b>   | <b>18,78</b>  | <b>25,67</b>  | <b>29,60</b>   |
| DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>                                     | 2,25                    | 6,72  | 15,41   | 19,34   | 19,76  |
| DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>                                      | 0,49                    | 1,16  | 3,37  | 6,33  | 9,84   |

196 **Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.**

# 83 Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế

*Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of capital and kinds of economic activity*

Doanh nghiệp - Enterprise

|  | Tổng số<br><i>Total</i> | Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>  |  |  |  |
|--|-------------------------|---|--|--|--|
|  |                         | Dưới 0,5 tỷ đồng<br><i>Under 0.5 billion dong</i> | Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ đồng<br><i>From 0.5 to under 1 bill. dong</i> | Từ 1 đến dưới 5 tỷ đồng<br><i>From 1 to under 5 bill. dong</i> | Từ 5 đến dưới 10 tỷ đồng<br><i>From 5 to under 10 bill. dong</i> |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>   | <b>205689</b>           | <b>21956</b>                                      | <b>27233</b>   | <b>95873</b>   | <b>26169</b>   |
| <b>Nông nghiệp và lâm nghiệp - <i>Agriculture and forestry</i></b>   | <b>7266</b>             | <b>2606</b>                                       | <b>1424</b>  | <b>2497</b>  | <b>252</b>   |
| Nông nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan<br><i>Agriculture and related service activities</i>                             | 6848                    | 2560  | 1385   | 2367   | 189  |
| Lâm nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan<br><i>Forestry and related service activities</i>                                 | 418                     | 46  | 39   | 130  | 63   |
| <b>Thuỷ sản - <i>Fishing</i></b>   | <b>1353</b>             | <b>278</b>  | <b>234</b>   | <b>676</b>   | <b>78</b>  |
| <b>Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i></b>  | <b>2184</b>             | <b>223</b>  | <b>375</b>   | <b>959</b>   | <b>216</b>   |
| Khai thác than cứng, than non và than bùn<br><i>Mining of hard, coal lignite and peat</i>  | 103                     | 5   | 19   | 33   | 9  |
| Khai thác dầu thô và khí tự nhiên<br><i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>  | 15                      |   |  | 6  | 2  |
| Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of iron ores</i>  | 187                     | 5   | 19   | 55   | 28   |
| Khai thác đá và khai thác các mỏ khác<br><i>Quarrying of stone sand and clay</i>   | 1879                    | 213   | 337  | 865  | 177  |
| <b>Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i></b>   | <b>38384</b>            | <b>3280</b>                                       | <b>4700</b>  | <b>16996</b>   | <b>4121</b>  |
| Sản xuất thực phẩm và đồ uống<br><i>Producing food and beverage</i>  | 6980                    | 821   | 1019   | 3113   | 621  |
| Sản xuất các sản phẩm thuốc lá, thuốc lào<br><i>Manufacture of tobacco products</i>  | 26                      |   |  | 1  | 2  |
| Dệt - <i>Textile</i>   | 1577                    | 130   | 129  | 585  | 210  |
| Sản xuất trang phục, thuộc da và nhuộm da lông thú<br><i>Manufacture of wearing apparel dressing and dyeing of fur</i>             | 3174                    | 296   | 429  | 1492   | 247  |
| Thuộc và sơ chế da; sản xuất va li, túi xách và yên đệm<br><i>Tanning, dressing of leather and manufacture of luggage handbags</i> | 819                     | 72  | 81   | 271  | 84   |
| Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa, rơm, rạ<br><i>Wood processing, manufacturing product made from bamboo</i>        | 3098                    | 456   | 511  | 1497   | 290  |

Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est. 197

# 83 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of capital and kinds of economic activity

|   | Doanh nghiệp - Enterprise |   |  |  |  |
|---|---------------------------|---|--|--|--|
|   | Tổng số<br><i>Total</i>   | Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>  |  |  |  |
|   |                           | Dưới 0,5 tỷ đồng<br><i>Under 0.5 billion dong</i> | Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ đồng<br><i>From 0.5 to under 1 bill. dong</i> | Từ 1 đến dưới 5 tỷ đồng<br><i>From 1 to under 5 bill. dong</i> | Từ 5 đến dưới 10 tỷ đồng<br><i>From 5 to under 10 bill. dong</i> |
| Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy<br><i>Manufacture of pulp paper and paperboard</i>  | 1510                      | 48  | 73   | 672  | 247  |
| Xuất bản, in và sao bản ghi<br><i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>   | 2344                      | 296   | 472  | 1257   | 120  |
| Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế và sản xuất nhiên liệu hạt nhân<br><i>Manufacture of coke, refined petroleum and nuclear fuel</i>                   | 34                        | 3   | 5  | 13   | 2  |
| Sản xuất hoá chất và các sản phẩm hoá chất<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>   | 1662                      | 89  | 126  | 608  | 261  |
| Sản xuất các sản phẩm từ cao su và plastic<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>   | 2327                      | 69  | 115  | 983  | 406  |
| Sản xuất SP từ chất khoáng phi kim loại khác<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>   | 2534                      | 215   | 281  | 939  | 304  |
| Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of metal</i>   | 732                       | 11  | 32   | 245  | 151  |
| Sản xuất các SP từ kim loại<br><i>Manufacture of metal products</i>   | 4898                      | 352   | 706  | 2457   | 490  |
| Sản xuất máy móc, thiết bị chưa được phân vào đầu<br><i>Manufacture of machine and other equipment nec.</i>   | 1085                      | 49  | 128  | 514  | 123  |
| Sản xuất thiết bị văn phòng và máy tính<br><i>Manufacture of office accounting and computing machinery</i>  | 62                        | 3   | 4  | 27   | 8  |
| Sản xuất máy móc và thiết bị điện<br><i>Manufacture of engines and other electrical equipment</i>   | 590                       | 24  | 27   | 199  | 88   |
| Sản xuất radio, ti vi và thiết bị truyền thông<br><i>Manufacture of radio, television and communicative equipment</i>   | 374                       | 13  | 33   | 156  | 22   |
| SX dụng cụ y tế, dụng cụ chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ - <i>Manufacture of medical instrument, accurate instruments, optical instrument and clock</i> | 165                       | 17  | 22   | 61   | 20   |
| Sản xuất xe có động cơ, rơ-móc<br><i>Manufacture of motor vehicles and trailers</i>   | 392                       | 22  | 28   | 138  | 29   |
| Sản xuất phương tiện vận tải khác<br><i>Manufacture of other transport</i>  | 772                       | 61  | 56   | 227  | 90   |

198 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.

# 83 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of capital and kinds of economic activity

| Doanh nghiệp - Enterprise   |   |  |  |  |              |
|---|---|--|--|--|--------------|
| Tổng số<br><i>Total</i>   | Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>  |  |  |  |              |
|   | Dưới 0,5 tỷ đồng<br><i>Under 0.5 billion dong</i> | Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ đồng<br><i>From 0.5 to under 1 bill. dong</i> | Từ 1 đến dưới 5 tỷ đồng<br><i>From 1 to under 5 bill. dong</i> | Từ 5 đến dưới 10 tỷ đồng<br><i>From 5 to under 10 bill. dong</i> |              |
| Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế và các sản phẩm khác<br><i>Manufacture of furniture and other products</i>                                  | 3126  | 214  | 417  | 1494   | 292          |
| Tái chế - <i>Recycling</i>  | 103   | 19   | 6  | 47   | 14           |
| <b>Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước<br/><i>Electricity, gas and water supply</i></b>   | <b>3117</b>                                       | <b>2065</b>  | <b>423</b>   | <b>416</b>   | <b>29</b>    |
| SX và phân phối điện, khí đốt và hơi nước<br><i>Production and distribution of electricity, gas, steam</i>                                | 2816  | 1995   | 376  | 360  | 20           |
| Khai thác, lọc và phân phối nước<br><i>Collection, purification and distribution of water</i>   | 301   | 70   | 47   | 56   | 9            |
| <b>Xây dựng - <i>Construction</i></b>   | <b>28311</b>                                      | <b>973</b>   | <b>1726</b>  | <b>13120</b>   | <b>5855</b>  |
| <b>Thương nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, sửa chữa đồ dùng gia đình<br/><i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i></b>    | <b>81169</b>                                      | <b>5593</b>  | <b>11279</b>   | <b>42881</b>   | <b>11926</b> |
| Bán, bảo dưỡng và sửa chữa xe có động cơ và mô tô<br><i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles</i>                | 12334   | 1564   | 2901   | 5321   | 1240         |
| Bán buôn và đại lý (Trừ xe có động cơ) - <i>Wholesale trade and contract basis (Except of motor vehicles)</i>                             | 44609   | 1462   | 2856   | 23910  | 9013         |
| Bán lẻ, sửa chữa đồ dùng cá nhân và gia đình<br><i>Retail, repair of clothing footwear and household goods</i>                            | 24226   | 2567   | 5522   | 13650  | 1673         |
| <b>Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i></b>  | <b>7084</b>                                       | <b>1510</b>  | <b>1434</b>  | <b>2990</b>  | <b>506</b>   |
| <b>Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc<br/><i>Transport, storage and communications</i></b>  | <b>9568</b>                                       | <b>1544</b>  | <b>1292</b>  | <b>4125</b>  | <b>1012</b>  |
| Vận tải đường bộ và đường ống<br><i>Land transport and transport via pipelines</i>  | 4890  | 321  | 625  | 2683   | 610          |
| Vận tải đường thủy - <i>Water transport</i>   | 958   | 43   | 66   | 293  | 146          |
| Vận tải hàng không - <i>Air transport</i>   | 13  | 1  |  | 2  | 1            |
| Các hoạt động phụ trợ vận tải và hoạt động của tổ chức du lịch - <i>Supporting transport activities and activities of travel agencies</i> | 2805  | 739  | 481  | 905  | 225          |
| Bưu chính và viễn thông - <i>Post and telecommunications</i>  | 902   | 440  | 120  | 242  | 30           |

# 83 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of capital and kinds of economic activity

| Doanh nghiệp - Enterprise   |  |   |   |   |             |
|---|--|---|---|---|-------------|
| Tổng số<br><i>Total</i>   | Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>   |   |   |   |             |
|   | Dưới 0,5 tỷ đồng<br><i>Under 0.5 billion dongs</i> | Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ đồng<br><i>From 0.5 to under 1 bill. dongs</i> | Từ 1 đến dưới 5 tỷ đồng<br><i>From 1 to under 5 bill. dongs</i> | Từ 5 đến dưới 10 tỷ đồng<br><i>From 5 to under 10 bill. dongs</i> |             |
| <b>Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i></b>  | <b>1635</b>  | <b>158</b>  | <b>79</b>   | <b>163</b>  | <b>301</b>  |
| Trung gian tài chính (Trừ bảo hiểm và trợ cấp hưu trí)<br><i>Financial intermediation (Except insurance and pension funding)</i>      | 1384   | 124   | 54  | 130   | 292         |
| Bảo hiểm và trợ cấp hưu trí (Trừ bảo đảm xã hội bắt buộc)<br><i>Insurance and pension funding (Except compulsory social security)</i> | 90   | 17  | 16  | 14  | 2           |
| Các hoạt động hỗ trợ cho hoạt động tài chính, tiền tệ<br><i>Activities auxiliary to monetary and financial intermediation</i>         | 161  | 17  | 9   | 19  | 7           |
| <b>Hoạt động khoa học và công nghệ<br/><i>Science and technology activities</i></b>   | <b>150</b>   | <b>60</b>   | <b>38</b>   | <b>40</b>   | <b>4</b>    |
| <b>Kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn - <i>Activities related to real estate business and consultancy</i></b>                       | <b>21996</b>                                       | <b>2842</b>   | <b>3609</b>   | <b>9606</b>   | <b>1682</b> |
| Các hoạt động liên quan đến bất động sản<br><i>Activities related to real estate</i>  | 3187   | 123   | 89  | 290   | 361         |
| Cho thuê máy móc thiết bị, đồ dùng cá nhân và gia đình<br><i>Renting of machinery and equipment, renting of household goods</i>       | 696  | 66  | 66  | 228   | 54          |
| Các hoạt động liên quan đến máy tính<br><i>Computer and related activities</i>  | 2399   | 394   | 567   | 1246  | 103         |
| Các hoạt động kinh doanh khác - <i>Other business activities</i>  | 15714  | 2259  | 2887  | 7842  | 1164        |
| <b>Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i></b>  | <b>1034</b>  | <b>187</b>  | <b>207</b>  | <b>520</b>  | <b>56</b>   |
| <b>Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - <i>Health and social work</i></b>   | <b>471</b>   | <b>49</b>   | <b>81</b>   | <b>231</b>  | <b>37</b>   |
| <b>Văn hoá và thể thao - <i>Culture and sport activities</i></b>  | <b>813</b>   | <b>151</b>  | <b>111</b>  | <b>349</b>  | <b>45</b>   |
| <b>Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng<br/><i>Personal and public service activities</i></b>                                       | <b>1146</b>  | <b>436</b>  | <b>220</b>  | <b>299</b>  | <b>48</b>   |
| Thu dọn vật thải và cải thiện điều kiện vệ sinh công cộng<br><i>Collecting waste, improving public sanitary</i>                       | 419  | 133   | 54  | 84  | 24          |
| Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>  | 727  | 303   | 166   | 215   | 24          |
| <b>Hoạt động làm thuê công việc GD trong hộ tư nhân<br/><i>Private households with employed persons</i></b>                           | <b>8</b>   | <b>1</b>  | <b>1</b>  | <b>5</b>  | <b>1</b>    |

200 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - *Enterprise and individual business est.*



# 83 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of capital and kinds of economic activity

| Doanh nghiệp - Enterprise  |  |  |  |   |             |
|--|--|--|--|---|-------------|
| Tổng số<br>Total   | Phân theo quy mô vốn - By size of capital                    |  |  |   |             |
|  | Từ 10 đến dưới 50 tỷ đồng<br>From 10 to under 50 bill. dongs | Từ 50 đến dưới 200 tỷ đồng<br>From 50 to under 200 bill. dongs | Từ 200 đến dưới 500 tỷ đồng<br>From 200 to under 500 bill. dongs | Từ 500 tỷ đồng trở lên<br>From 500 bill. dongs and over |             |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>   | <b>205689</b>  | <b>24728</b>   | <b>6834</b>  | <b>1737</b>   | <b>1159</b> |
| <b>Nông nghiệp và lâm nghiệp - Agriculture and forestry</b>  | <b>7266</b>  | <b>287</b>   | <b>117</b>   | <b>53</b>   | <b>30</b>   |
| Nông nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan<br><i>Agriculture and related service activities</i>                             | 6848   | 171  | 99   | 48  | 29          |
| Lâm nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan<br><i>Forestry and related service activities</i>                                 | 418  | 116  | 18   | 5   | 1           |
| <b>Thủy sản - Fishing</b>  | <b>1353</b>  | <b>64</b>  | <b>20</b>  | <b>2</b>  | <b>1</b>    |
| <b>Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying</b>   | <b>2184</b>  | <b>291</b>   | <b>73</b>  | <b>17</b>   | <b>30</b>   |
| Khai thác than cứng, than non và than bùn<br><i>Mining of hard, coal lignite and peat</i>  | 103  | 10   | 2  | 3   | 22          |
| Khai thác dầu thô và khí tự nhiên<br><i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>  | 15   |  | 2  | 1   | 4           |
| Khai thác quặng kim loại - Mining of iron ores   | 187  | 54   | 18   | 5   | 3           |
| Khai thác đá và khai thác các mỏ khác<br><i>Quarrying of stone sand and clay</i>   | 1879   | 227  | 51   | 8   | 1           |
| <b>Công nghiệp chế biến - Manufacturing</b>  | <b>38384</b>   | <b>5589</b>  | <b>2506</b>  | <b>756</b>  | <b>436</b>  |
| Sản xuất thực phẩm và đồ uống<br><i>Producing food and beverage</i>  | 6980   | 789  | 386  | 143   | 88          |
| Sản xuất các sản phẩm thuốc lá, thuốc lào<br><i>Manufacture of tobacco products</i>  | 26   | 4  | 12   | 1   | 6           |
| Dệt - Textile  | 1577   | 322  | 129  | 51  | 21          |
| Sản xuất trang phục, thuộc da và nhuộm da lông thú<br><i>Manufacture of wearing apparel dressing and dyeing of fur</i>             | 3174   | 472  | 187  | 44  | 7           |
| Thuộc và sơ chế da; sản xuất va li, túi xách và yên đệm<br><i>Tanning, dressing of leather and manufacture of luggage handbags</i> | 819  | 164  | 99   | 26  | 22          |
| Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa, rơm, rạ<br><i>Wood processing, manufacturing product made from bamboo</i>        | 3098   | 270  | 63   | 9   | 2           |

Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est. 201

# 83 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of capital and kinds of economic activity

| Doanh nghiệp - Enterprise  |   |   |   |  |    |
|--|---|---|---|--|----|
| Tổng số<br>Total   | Phân theo quy mô vốn - By size of capital                                   |   |   |  |    |
|  | Từ 10 đến<br>dưới 50<br>tỷ đồng<br>From 10<br>to under<br>50<br>bill. dongs | Từ 50 đến<br>dưới 200<br>tỷ đồng<br>From 50<br>to under<br>200<br>bill. dongs | Từ 200 đến<br>dưới 500<br>tỷ đồng<br>From 200<br>to under<br>500<br>bill. dongs | Từ 500<br>tỷ đồng<br>trở lên<br>From<br>500 bill.<br>dongs<br>and over |    |
| Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy<br><i>Manufacture of pulp paper and paperboard</i>   | 1510  | 345   | 97  | 17   | 11 |
| Xuất bản, in và sao bản ghi<br><i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>  | 2344  | 140   | 45  | 9  | 5  |
| Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế<br>và sản xuất nhiên liệu hạt nhân<br><i>Manufacture of coke, refined petroleum and nuclear fuel</i>                       | 34  | 3   | 6   | 1  | 1  |
| Sản xuất hoá chất và các sản phẩm hoá chất<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>  | 1662  | 310   | 190   | 53   | 25 |
| Sản xuất các sản phẩm từ cao su và plastic<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  | 2327  | 462   | 230   | 42   | 20 |
| Sản xuất SP từ chất khoáng phi kim loại khác<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>  | 2534  | 508   | 191   | 57   | 39 |
| Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of metal</i>  | 732   | 162   | 68  | 32   | 31 |
| Sản xuất các SP từ kim loại<br><i>Manufacture of metal products</i>  | 4898  | 575   | 230   | 66   | 22 |
| Sản xuất máy móc, thiết bị chưa được phân vào đâu<br><i>Manufacture of machine and other equipment nec.</i>  | 1085  | 158   | 86  | 17   | 10 |
| Sản xuất thiết bị văn phòng và máy tính<br><i>Manufacture of office accounting and computing machinery</i>   | 62  | 8   | 7   |  | 5  |
| Sản xuất máy móc và thiết bị điện<br><i>Manufacture of engines and other electrical equipment</i>  | 590   | 113   | 80  | 30   | 29 |
| Sản xuất radio, ti vi và thiết bị truyền thông<br><i>Manufacture of radio, television and communicative equipment</i>  | 374   | 58  | 48  | 27   | 17 |
| SX dụng cụ y tế, dụng cụ chính xác, dụng cụ quang học<br>và đồng hồ - <i>Manufacture of medical instrument,<br/>accurate instruments, optical instrument and clock</i> | 165   | 26  | 11  | 5  | 3  |
| Sản xuất xe có động cơ, rơ-moóc<br><i>Manufacture of motor vehicles and trailers</i>   | 392   | 86  | 47  | 23   | 19 |
| Sản xuất phương tiện vận tải khác<br><i>Manufacture of other transport</i>   | 772   | 160   | 93  | 48   | 37 |

202 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.

# 83 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of capital and kinds of economic activity

| Doanh nghiệp - Enterprise  |   |   |   |  |            |
|--|---|---|---|--|------------|
| Tổng số<br><i>Total</i>  | Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>                                      |   |   |  |            |
|  | Từ 10 đến<br>dưới 50<br>tỷ đồng<br><i>From 10<br/>to under<br/>50<br/>bill. dongs</i> | Từ 50 đến<br>dưới 200<br>tỷ đồng<br><i>From 50<br/>to under<br/>200<br/>bill. dongs</i> | Từ 200 đến<br>dưới 500<br>tỷ đồng<br><i>From 200<br/>to under<br/>500<br/>bill. dongs</i> | Từ 500<br>tỷ đồng<br>trở lên<br><i>From<br/>500 bill.<br/>dongs<br/>and over</i> |            |
| Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế và các sản phẩm khác<br><i>Manufacture of furniture and other products</i>   | 3126  | 438   | 200   | 55   | 16         |
| Tái chế - <i>Recycling</i>   | 103   | 16  | 1   |  |            |
| <b>Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước<br/><i>Electricity, gas and water supply</i></b>  | <b>3117</b>   | <b>49</b>   | <b>80</b>   | <b>28</b>  | <b>27</b>  |
| SX và phân phối điện, khí đốt và hơi nước<br><i>Production and distribution of electricity, gas, steam</i>                                       | 2816  | 22  | 17  | 8  | 18         |
| Khai thác, lọc và phân phối nước<br><i>Collection, purification and distribution of water</i>  | 301   | 27  | 63  | 20   | 9          |
| <b>Xây dựng - <i>Construction</i></b>  | <b>28311</b>  | <b>5371</b>   | <b>878</b>  | <b>255</b>   | <b>133</b> |
| <b>Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ,<br/>sửa chữa đồ dùng gia đình<br/><i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i></b>       | <b>81169</b>  | <b>8020</b>   | <b>1129</b>   | <b>216</b>   | <b>125</b> |
| Bán, bảo dưỡng và sửa chữa xe có động cơ và mô tô<br><i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles<br/>and motorcycles</i>                   | 12334   | 1093  | 185   | 22   | 8          |
| Bán buôn và đại lý (Trừ xe có động cơ) - <i>Wholesale<br/>trade and contract basis (Except of motor vehicles)</i>                                | 44609   | 6233  | 851   | 174  | 110        |
| Bán lẻ, sửa chữa đồ dùng cá nhân và gia đình<br><i>Retail, repair of clothing footwear and household goods</i>                                   | 24226   | 694   | 93  | 20   | 7          |
| <b>Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i></b>   | <b>7084</b>   | <b>460</b>  | <b>124</b>  | <b>29</b>  | <b>31</b>  |
| <b>Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc<br/><i>Transport, storage and communications</i></b>   | <b>9568</b>   | <b>1138</b>   | <b>311</b>  | <b>78</b>  | <b>68</b>  |
| Vận tải đường bộ và đường ống<br><i>Land transport and transport via pipelines</i>   | 4890  | 536   | 92  | 14   | 9          |
| Vận tải đường thủy - <i>Water transport</i>  | 958   | 281   | 91  | 19   | 19         |
| Vận tải hàng không - <i>Air transport</i>  | 13  | 3   | 2   |  | 4          |
| Các hoạt động phụ trợ vận tải và hoạt động<br>của tổ chức du lịch - <i>Supporting transport activities<br/>and activities of travel agencies</i> | 2805  | 287   | 112   | 39   | 17         |
| Bưu chính và viễn thông - <i>Post and telecommunications</i>   | 902   | 31  | 14  | 6  | 19         |

Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est. 203

# 83 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of capital and kinds of economic activity

| Doanh nghiệp - Enterprise   |                         |   |   |   |  |
|---|-------------------------|---|---|---|--|
|   | Tổng số<br><i>Total</i> | Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>                    |   |   |  |
|   |                         | Từ 10 đến dưới 50 tỷ đồng<br><i>From 10 to under 50 bill. dongs</i> | Từ 50 đến dưới 200 tỷ đồng<br><i>From 50 to under 200 bill. dongs</i> | Từ 200 đến dưới 500 tỷ đồng<br><i>From 200 to under 500 bill. dongs</i> | Từ 500 tỷ đồng trở lên<br><i>From 500 dongs and over</i> |
| <b>Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i></b>  | <b>1635</b>             | <b>627</b>  | <b>101</b>  | <b>50</b>   | <b>156</b>   |
| Trung gian tài chính (Trừ bảo hiểm và trợ cấp hưu trí)<br><i>Financial intermediation (Except insurance and pension funding)</i>      | 1384                    | 593   | 60  | 20  | 111  |
| Bảo hiểm và trợ cấp hưu trí (Trừ bảo đảm xã hội bắt buộc)<br><i>Insurance and pension funding (Except compulsory social security)</i> | 90                      | 6   | 5   | 11  | 19   |
| Các hoạt động hỗ trợ cho hoạt động tài chính, tiền tệ<br><i>Activities auxiliary to monetary and financial intermediation</i>         | 161                     | 28  | 36  | 19  | 26   |
| <b>Hoạt động khoa học và công nghệ<br/><i>Science and technology activities</i></b>   | <b>150</b>              | <b>2</b>  | <b>5</b>  | <b>1</b>  |  |
| <b>Kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn<br/><i>Activities related to real estate business and consultancy</i></b>                     | <b>21996</b>            | <b>2558</b>   | <b>1362</b>   | <b>226</b>  | <b>111</b>   |
| Các hoạt động liên quan đến bất động sản<br><i>Activities related to real estate</i>  | 3187                    | 1342  | 726   | 163   | 93   |
| Cho thuê máy móc thiết bị, đồ dùng cá nhân và gia đình<br><i>Renting of machinery and equipment, renting of household goods</i>       | 696                     | 188   | 73  | 17  | 4  |
| Các hoạt động liên quan đến máy tính<br><i>Computer and related activities</i>  | 2399                    | 68  | 17  | 3   | 1  |
| Các hoạt động kinh doanh khác - <i>Other business activities</i>  | 15714                   | 960   | 546   | 43  | 13   |
| <b>Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i></b>  | <b>1034</b>             | <b>51</b>   | <b>10</b>   | <b>2</b>  | <b>1</b>   |
| <b>Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội<br/><i>Health and social work</i></b>   | <b>471</b>              | <b>55</b>   | <b>15</b>   | <b>2</b>  | <b>1</b>   |
| <b>Văn hoá và thể thao - <i>Culture and sport activities</i></b>  | <b>813</b>              | <b>71</b>   | <b>65</b>   | <b>14</b>   | <b>7</b>   |
| <b>Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng<br/><i>Personal and public service activities</i></b>                                       | <b>1146</b>             | <b>95</b>   | <b>38</b>   | <b>8</b>  | <b>2</b>   |
| Thu dọn vật thải và cải thiện điều kiện vệ sinh công cộng<br><i>Collecting waste, improving public sanitary</i>                       | 419                     | 80  | 34  | 8   | 2  |
| Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>  | 727                     | 15  | 4   |   |  |
| <b>Hoạt động làm thuê công việc GD trong hộ tư nhân<br/><i>Private households with employed persons</i></b>                           | <b>8</b>                |   |   |   |  |

204 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.

# 84 Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo địa phương

*Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of capital and province*

Doanh nghiệp - Enterprise

|   | Tổng số<br><i>Total</i> | Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>        |  |  |  |
|---|-------------------------|---|--|--|--|
|   |                         | Dưới 0,5<br>tỷ đồng<br><i>Under 0.5<br/>bill. dongs</i> | Từ 0,5 đến<br>dưới 1 tỷ đồng<br><i>From 0.5<br/>to under 1<br/>bill. dongs</i> | Từ 1 đến dưới<br>5 tỷ đồng<br><i>From 1<br/>to under 5<br/>bill. dongs</i> | Từ 5 đến dưới<br>10 tỷ đồng<br><i>From 5<br/>to under 10<br/>bill. dongs</i> |
| <b>CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY</b>  | <b>205689</b>           | <b>21956</b>  | <b>27233</b>   | <b>95873</b>   | <b>26169</b>   |
| <b>Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta</b>  | <b>61049</b>            | <b>4797</b>   | <b>6285</b>  | <b>30290</b>   | <b>8683</b>  |
| Hà Nội  | 39503                   | 1800  | 3270   | 20752  | 6500   |
| Vinh Phúc   | 1501                    | 162   | 189  | 728  | 187  |
| Bắc Ninh  | 2162                    | 424   | 241  | 886  | 238  |
| Quảng Ninh  | 1800                    | 137   | 225  | 895  | 184  |
| Hải Dương   | 2741                    | 583   | 371  | 1081   | 253  |
| Hải Phòng   | 4913                    | 397   | 613  | 2439   | 480  |
| Hung Yên  | 1355                    | 232   | 196  | 435  | 140  |
| Thái Bình   | 2041                    | 399   | 344  | 770  | 210  |
| Hà Nam  | 1102                    | 88  | 174  | 547  | 127  |
| Nam Định  | 2521                    | 272   | 396  | 1254   | 234  |
| Ninh Bình   | 1410                    | 303   | 266  | 503  | 130  |
| <b>Trung du và miền núi phía Bắc<br/>Northern midlands and mountain areas</b>           | <b>11564</b>            | <b>2337</b>   | <b>1434</b>  | <b>4942</b>  | <b>1195</b>  |
| Hà Giang  | 472                     | 58  | 46   | 204  | 63   |
| Cao Bằng  | 553                     | 96  | 62   | 248  | 57   |
| Bắc Kạn   | 362                     | 123   | 48   | 127  | 25   |
| Tuyên Quang   | 647                     | 89  | 110  | 338  | 48   |
| Lào Cai   | 802                     | 79  | 90   | 372  | 110  |
| Yên Bái   | 732                     | 149   | 133  | 284  | 71   |
| Thái Nguyên   | 1633                    | 255   | 218  | 794  | 169  |
| Lạng Sơn  | 697                     | 217   | 68   | 235  | 77   |
| Bắc Giang   | 1600                    | 527   | 204  | 578  | 105  |
| Phú Thọ   | 1733                    | 310   | 180  | 776  | 177  |
| Điện Biên   | 402                     | 45  | 36   | 191  | 64   |
| Lai Châu  | 377                     | 34  | 62   | 187  | 53   |
| Sơn La  | 563                     | 55  | 60   | 238  | 76   |
| Hòa Bình  | 991                     | 300   | 117  | 370  | 100  |
| <b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung<br/>North Central and Central coastal areas</b> | <b>31033</b>            | <b>5376</b>   | <b>6043</b>  | <b>14119</b>   | <b>2395</b>  |
| Thanh Hóa   | 3719                    | 720   | 712  | 1670   | 272  |
| Nghệ An   | 3910                    | 557   | 740  | 1922   | 296  |
| Hà Tĩnh   | 1512                    | 336   | 245  | 660  | 118  |
| Quảng Bình  | 1606                    | 271   | 314  | 747  | 124  |
| Quảng Trị   | 1266                    | 253   | 274  | 535  | 92   |
| Thừa Thiên - Huế  | 2440                    | 437   | 561  | 1042   | 239  |

Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est. 205

# 84 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo địa phương

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of capital and province

Doanh nghiệp - Enterprise

|   | Tổng số<br>Total | Phân theo quy mô vốn - By size of capital |  |  |  |
|---|------------------|---|--|--|--|
|   |                  | Dưới 0,5 tỷ đồng<br>Under 0.5 bill. dongs | Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ đồng<br>From 0.5 to under 1 bill. dongs | Từ 1 đến dưới 5 tỷ đồng<br>From 1 to under 5 bill. dongs | Từ 5 đến dưới 10 tỷ đồng<br>From 5 to under 10 bill. dongs |
| Đà Nẵng   | 4352             | 840                                       | 949  | 1854   | 276  |
| Quảng Nam   | 1732             | 372                                       | 326  | 706  | 142  |
| Quảng Ngãi  | 2129             | 188                                       | 338  | 1361   | 120  |
| Bình Định   | 2433             | 276                                       | 423  | 1158   | 235  |
| Phú Yên   | 974              | 227                                       | 177  | 374  | 76   |
| Khánh Hòa   | 3009             | 555                                       | 643  | 1270   | 225  |
| Ninh Thuận  | 584              | 99  | 107  | 244  | 58   |
| Bình Thuận  | 1367             | 245                                       | 234  | 576  | 122  |
| <b>Tây Nguyên - Central Highlands</b>                 | <b>6577</b>      | <b>672</b>                                | <b>950</b>   | <b>3342</b>  | <b>731</b>   |
| Kon Tum   | 586              | 57  | 73   | 290  | 76   |
| Gia Lai   | 1725             | 78  | 153  | 1057   | 213  |
| Đắk Lắk   | 2075             | 238                                       | 356  | 962  | 222  |
| Đắk Nông  | 429              | 61  | 82   | 186  | 45   |
| Lâm Đồng  | 1762             | 238                                       | 286  | 847  | 175  |
| <b>Đông Nam Bộ - South East</b>                       | <b>73877</b>     | <b>4878</b>                               | <b>7955</b>  | <b>33655</b>   | <b>11641</b>   |
| Bình Phước  | 1060             | 102                                       | 258  | 512  | 63   |
| Tây Ninh  | 1596             | 205                                       | 292  | 679  | 158  |
| Bình Dương  | 5320             | 380                                       | 567  | 1761   | 726  |
| Đồng Nai  | 6104             | 457                                       | 985  | 2986   | 450  |
| Bà Rịa - Vũng Tàu                                     | 1403             | 127                                       | 159  | 549  | 176  |
| TP. Hồ Chí Minh                                       | 58394            | 3607                                      | 5694   | 27168  | 10068  |
| <b>Đồng bằng sông Cửu Long<br/>Mekong River Delta</b> | <b>21425</b>     | <b>3895</b>                               | <b>4566</b>  | <b>9524</b>  | <b>1521</b>  |
| Long An   | 2460             | 409                                       | 367  | 1004   | 263  |
| Tiền Giang  | 2235             | 549                                       | 591  | 818  | 109  |
| Bến Tre   | 1515             | 398                                       | 529  | 473  | 48   |
| Trà Vinh  | 673              | 188                                       | 134  | 230  | 51   |
| Vĩnh Long   | 1285             | 219                                       | 338  | 516  | 92   |
| Đồng Tháp   | 1446             | 214                                       | 303  | 684  | 118  |
| An Giang  | 1796             | 162                                       | 334  | 901  | 225  |
| Kiên Giang  | 2831             | 473                                       | 610  | 1486   | 145  |
| Cần Thơ   | 3125             | 503                                       | 481  | 1622   | 209  |
| Hậu Giang   | 599              | 158                                       | 142  | 204  | 40   |
| Sóc Trăng   | 808              | 126                                       | 173  | 336  | 70   |
| Bạc Liêu  | 776              | 129                                       | 200  | 390  | 16   |
| Cà Mau  | 1876             | 367                                       | 364  | 860  | 135  |
| <b>Không xác định - Nec.</b>                          | <b>164</b>       | <b>1</b>                                  |  | <b>1</b>   | <b>3</b>   |

206 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.

# 84 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo địa phương

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of capital and province

Doanh nghiệp - Enterprise

|   | Tổng số<br><i>Total</i> | Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>                                  |   |   |   |
|---|-------------------------|---|---|---|---|
|   |                         | Từ 10 đến<br>dưới 50 tỷ<br>đồng<br><i>From 10<br/>to under 50<br/>bill. dongs</i> | Từ 50 đến<br>dưới 200<br>tỷ đồng<br><i>From 50<br/>to under 200<br/>bill. dongs</i> | Từ 200 đến<br>dưới 500<br>tỷ đồng<br><i>From 200<br/>to under 500<br/>bill. dongs</i> | Từ 500 tỷ<br>đồng trở lên<br><i>From 500<br/>bill. dongs<br/>and over</i> |
| <b>CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY</b>  | <b>205689</b>           | <b>24728</b>  | <b>6834</b>   | <b>1737</b>   | <b>1159</b>   |
| <b>Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta</b>  | <b>61049</b>            | <b>7659</b>   | <b>2390</b>   | <b>537</b>  | <b>408</b>  |
| Hà Nội  | 39503                   | 5000  | 1578  | 330   | 273   |
| Vĩnh Phúc   | 1501                    | 174   | 40  | 13  | 8   |
| Bắc Ninh  | 2162                    | 266   | 69  | 25  | 13  |
| Quảng Ninh  | 1800                    | 257   | 55  | 16  | 31  |
| Hải Dương   | 2741                    | 324   | 91  | 26  | 12  |
| Hải Phòng   | 4913                    | 597   | 283   | 61  | 43  |
| Hung Yên  | 1355                    | 242   | 85  | 17  | 8   |
| Thái Bình   | 2041                    | 240   | 58  | 18  | 2   |
| Hà Nam  | 1102                    | 123   | 36  | 4   | 3   |
| Nam Định  | 2521                    | 279   | 63  | 18  | 5   |
| Ninh Bình   | 1410                    | 157   | 32  | 9   | 10  |
| <b>Trung du và miền núi phía Bắc<br/>Northern midlands and mountain areas</b>           | <b>11564</b>            | <b>1324</b>   | <b>262</b>  | <b>47</b>   | <b>23</b>   |
| Hà Giang  | 472                     | 76  | 20  | 4   | 1   |
| Cao Bằng  | 553                     | 80  | 8   | 2   |   |
| Bắc Kạn   | 362                     | 30  | 9   |   |   |
| Tuyên Quang   | 647                     | 56  | 6   |   |   |
| Lào Cai   | 802                     | 124   | 19  | 6   | 2   |
| Yên Bái   | 732                     | 77  | 16  | 1   | 1   |
| Thái Nguyên   | 1633                    | 149   | 33  | 9   | 6   |
| Lạng Sơn  | 697                     | 87  | 12  | 1   |   |
| Bắc Giang   | 1600                    | 147   | 33  | 4   | 2   |
| Phú Thọ   | 1733                    | 215   | 59  | 10  | 6   |
| Điện Biên   | 402                     | 53  | 9   | 3   | 1   |
| Lai Châu  | 377                     | 38  | 1   | 1   | 1   |
| Sơn La  | 563                     | 107   | 21  | 4   | 2   |
| Hòa Bình  | 991                     | 85  | 16  | 2   | 1   |
| <b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung<br/>North Central and Central coastal areas</b> | <b>31033</b>            | <b>2290</b>   | <b>592</b>  | <b>148</b>  | <b>70</b>   |
| Thanh Hóa   | 3719                    | 283   | 40  | 14  | 8   |
| Nghệ An   | 3910                    | 303   | 73  | 11  | 8   |
| Hà Tĩnh   | 1512                    | 125   | 23  | 3   | 2   |
| Quảng Bình  | 1606                    | 114   | 24  | 9   | 3   |
| Quảng Trị   | 1266                    | 93  | 13  | 4   | 2   |
| Thừa Thiên - Huế  | 2440                    | 104   | 42  | 12  | 3   |

Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est. 207

# 84 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo địa phương

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008  
by size of capital and province

|   | Doanh nghiệp - Enterprise |  |  |  |  |
|---|---------------------------|--|--|--|--|
|   | Tổng số<br>Total          | Phân theo quy mô vốn - By size of capital                                |  |  |  |
|   |                           | Từ 10 đến<br>dưới 50 tỷ<br>đồng<br>From 10<br>to under 50<br>bill. dongs | Từ 50 đến<br>dưới 200<br>tỷ đồng<br>From 50<br>to under 200<br>bill. dongs | Từ 200 đến<br>dưới 500<br>tỷ đồng<br>From 200<br>to under 500<br>bill. dongs | Từ 500 tỷ<br>đồng trở lên<br>From 500<br>bill. dongs<br>and over |
| Đà Nẵng   | 4352                      | 290  | 97   | 34   | 12   |
| Quảng Nam   | 1732                      | 127  | 43   | 9  | 7  |
| Quảng Ngãi  | 2129                      | 94   | 22   | 4  | 2  |
| Bình Định   | 2433                      | 253  | 69   | 15   | 4  |
| Phú Yên   | 974                       | 82   | 30   | 4  | 4  |
| Khánh Hòa   | 3009                      | 213  | 71   | 19   | 13   |
| Ninh Thuận  | 584                       | 63   | 10   | 2  | 1  |
| Bình Thuận  | 1367                      | 146  | 35   | 8  | 1  |
| <b>Tây Nguyên - Central Highlands</b>                 | <b>6577</b>               | <b>660</b>   | <b>159</b>   | <b>42</b>  | <b>21</b>  |
| Kon Tum   | 586                       | 66   | 20   | 3  | 1  |
| Gia Lai   | 1725                      | 171  | 33   | 11   | 9  |
| Đắk Lắk   | 2075                      | 222  | 55   | 13   | 7  |
| Đắk Nông  | 429                       | 41   | 9  | 4  | 1  |
| Lâm Đồng  | 1762                      | 160  | 42   | 11   | 3  |
| <b>Đông Nam Bộ - South East</b>                       | <b>73877</b>              | <b>11499</b>   | <b>2912</b>  | <b>806</b>   | <b>531</b>   |
| Bình Phước  | 1060                      | 82   | 30   | 5  | 8  |
| Tây Ninh  | 1596                      | 186  | 58   | 11   | 7  |
| Bình Dương  | 5320                      | 1167   | 507  | 144  | 68   |
| Đồng Nai  | 6104                      | 710  | 315  | 115  | 86   |
| Bà Rịa - Vũng Tàu                                     | 1403                      | 239  | 75   | 37   | 41   |
| TP. Hồ Chí Minh                                       | 58394                     | 9115   | 1927   | 494  | 321  |
| <b>Đồng bằng sông Cửu Long<br/>Mekong River Delta</b> | <b>21425</b>              | <b>1269</b>  | <b>444</b>   | <b>124</b>   | <b>82</b>  |
| Long An   | 2460                      | 244  | 131  | 25   | 17   |
| Tiền Giang  | 2235                      | 108  | 49   | 7  | 4  |
| Bến Tre   | 1515                      | 48   | 11   | 7  | 1  |
| Trà Vinh  | 673                       | 53   | 11   | 6  |  |
| Vĩnh Long   | 1285                      | 86   | 24   | 7  | 3  |
| Đồng Tháp   | 1446                      | 84   | 24   | 11   | 8  |
| An Giang  | 1796                      | 123  | 32   | 9  | 10   |
| Kiên Giang  | 2831                      | 77   | 29   | 5  | 6  |
| Cần Thơ   | 3125                      | 192  | 74   | 26   | 18   |
| Hậu Giang   | 599                       | 40   | 9  | 4  | 2  |
| Sóc Trăng   | 808                       | 74   | 18   | 5  | 6  |
| Bạc Liêu  | 776                       | 28   | 11   | 1  | 1  |
| Cà Mau  | 1876                      | 112  | 21   | 11   | 6  |
| <b>Không xác định - Nec.</b>                          | <b>164</b>                | <b>27</b>  | <b>75</b>  | <b>33</b>  | <b>24</b>  |

208 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.



# 85 Số cơ sở kinh tế cá thể phi nông nghiệp phân theo địa phương

*Number of non-farm individual business establishments by province*

|   | <i>Cơ sở - Establishment</i> |                |                |                |
|---|------------------------------|----------------|----------------|----------------|
|   | 2005                         | 2006           | 2007           | 2008           |
| <b>CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY</b>  | <b>3053011</b>               | <b>3299705</b> | <b>3748138</b> | <b>3868740</b> |
| <b>Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta</b>  | <b>813309</b>                | <b>864304</b>  | <b>1008045</b> | <b>1025348</b> |
| Hà Nội  | 108746                       | 123650         | 117034         | 287308         |
| Hà Tây  | 120043                       | 123675         | 158405         |                |
| Vĩnh Phúc   | 41658                        | 43324          | 52837          | 47196          |
| Bắc Ninh  | 50590                        | 55159          | 74374          | 75543          |
| Quảng Ninh  | 43516                        | 43746          | 60650          | 61418          |
| Hải Dương   | 69449                        | 77878          | 90098          | 89559          |
| Hải Phòng   | 66266                        | 65814          | 80915          | 79148          |
| Hung Yên  | 47472                        | 50745          | 57509          | 60999          |
| Thái Bình   | 99006                        | 103905         | 119488         | 120566         |
| Hà Nam  | 43309                        | 44452          | 53232          | 54952          |
| Nam Định  | 72795                        | 73290          | 74115          | 76762          |
| Ninh Bình   | 50459                        | 58666          | 69388          | 71897          |
| <b>Trung du và miền núi phía Bắc<br/>Northern midlands and mountain areas</b>           | <b>266598</b>                | <b>283984</b>  | <b>334604</b>  | <b>340761</b>  |
| Hà Giang  | 9811                         | 10279          | 12986          | 13517          |
| Cao Bằng  | 7971                         | 8648           | 10907          | 11256          |
| Bắc Kạn   | 6986                         | 7657           | 8787           | 8579           |
| Tuyên Quang   | 19363                        | 21539          | 22762          | 22651          |
| Lào Cai   | 13014                        | 13951          | 15077          | 16140          |
| Yên Bái   | 17119                        | 18535          | 24109          | 24925          |
| Thái Nguyên   | 37639                        | 38966          | 47685          | 47072          |
| Lạng Sơn  | 21226                        | 21974          | 25768          | 26252          |
| Bắc Giang   | 39527                        | 42296          | 46532          | 47296          |
| Phú Thọ   | 46654                        | 50792          | 61309          | 60539          |
| Điện Biên   | 7770                         | 8257           | 9804           | 10339          |
| Lai Châu  | 3415                         | 2472           | 5656           | 6393           |
| Sơn La  | 16324                        | 17456          | 19531          | 21135          |
| Hòa Bình  | 19779                        | 21162          | 23691          | 24667          |
| <b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung<br/>North Central and Central coastal areas</b> | <b>700968</b>                | <b>759201</b>  | <b>847515</b>  | <b>880561</b>  |
| Thanh Hóa   | 127229                       | 137497         | 148127         | 150111         |
| Nghệ An   | 91156                        | 97558          | 109144         | 117152         |
| Hà Tĩnh   | 43466                        | 53173          | 48870          | 51361          |
| Quảng Bình  | 41764                        | 44841          | 47437          | 49900          |
| Quảng Trị   | 24957                        | 28602          | 29245          | 30868          |
| Thừa Thiên - Huế  | 49929                        | 52245          | 60832          | 61579          |

**85** (Tiếp theo) **Số cơ sở kinh tế cá thể phi nông nghiệp**  
**phân theo địa phương**  
*(Cont.) Number of non-farm individual business establishments*  
*by province*

|   | <i>Cơ sở - Establishment</i> |               |               |               |
|---|------------------------------|---------------|---------------|---------------|
|   | 2005                         | 2006          | 2007          | 2008          |
| Đà Nẵng   | 35429                        | 39333         | 52774         | 52596         |
| Quảng Nam   | 41089                        | 42827         | 55921         | 57508         |
| Quảng Ngãi  | 51728                        | 56621         | 56868         | 57013         |
| Bình Định   | 64202                        | 67470         | 71945         | 77152         |
| Phú Yên   | 31009                        | 33240         | 38362         | 40511         |
| Khánh Hòa   | 40305                        | 44351         | 55032         | 56241         |
| Ninh Thuận  | 24536                        | 25928         | 27682         | 30549         |
| Bình Thuận  | 34169                        | 35515         | 45276         | 48020         |
| <b>Tây Nguyên - Central Highlands</b>               | <b>124005</b>                | <b>136581</b> | <b>155550</b> | <b>166217</b> |
| Kon Tum   | 11102                        | 12261         | 12390         | 13562         |
| Gia Lai   | 29224                        | 34021         | 31498         | 33113         |
| Đắk Lắk   | 36558                        | 39928         | 50333         | 54235         |
| Đắk Nông  | 8016                         | 8091          | 13151         | 14117         |
| Lâm Đồng  | 39105                        | 42280         | 48178         | 51190         |
| <b>Đông Nam Bộ - South East</b>                     | <b>505093</b>                | <b>564823</b> | <b>616970</b> | <b>625929</b> |
| Bình Phước  | 23488                        | 27015         | 30022         | 32512         |
| Tây Ninh  | 42981                        | 48315         | 51416         | 51775         |
| Bình Dương  | 40885                        | 44717         | 55791         | 58300         |
| Đồng Nai  | 82580                        | 89737         | 96316         | 99981         |
| Bà Rịa - Vũng Tàu                                   | 38540                        | 40004         | 41373         | 42231         |
| TP. Hồ Chí Minh                                     | 276619                       | 315035        | 342052        | 341130        |
| <b>Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta</b> | <b>643038</b>                | <b>690812</b> | <b>785454</b> | <b>829924</b> |
| Long An   | 50215                        | 51474         | 59941         | 64003         |
| Tiền Giang  | 40123                        | 44731         | 55864         | 58487         |
| Bến Tre   | 36365                        | 38862         | 54462         | 57244         |
| Trà Vinh  | 35562                        | 38592         | 45080         | 45321         |
| Vĩnh Long   | 49550                        | 54174         | 55957         | 64013         |
| Đồng Tháp   | 78235                        | 78106         | 89065         | 95328         |
| An Giang  | 104473                       | 113615        | 115006        | 121633        |
| Kiên Giang  | 57481                        | 62115         | 65741         | 66496         |
| Cần Thơ   | 43681                        | 50747         | 55448         | 63464         |
| Hậu Giang   | 28121                        | 30623         | 28370         | 31315         |
| Sóc Trăng   | 49626                        | 53113         | 55352         | 56560         |
| Bạc Liêu  | 42857                        | 42638         | 57235         | 57236         |
| Cà Mau  | 26749                        | 32022         | 47933         | 48824         |

# 86 Lao động trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông nghiệp phân theo địa phương

*Number of employees in the non-farm individual business  
establishments by province*

|   | Người - Person |                |                |                |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|
|   | 2005           | 2006           | 2007           | 2008           |
| <b>CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY</b>  | <b>5583617</b> | <b>5765965</b> | <b>6593867</b> | <b>6699595</b> |
| <b>Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta</b>  | <b>1604367</b> | <b>1597198</b> | <b>1876839</b> | <b>1830299</b> |
| Hà Nội  | 215532         | 227168         | 211166         | 540540         |
| Hà Tây  | 268764         | 249145         | 339553         |                |
| Vĩnh Phúc   | 72487          | 68266          | 91137          | 77077          |
| Bắc Ninh  | 126567         | 134427         | 156326         | 146044         |
| Quảng Ninh  | 70994          | 64785          | 91754          | 90943          |
| Hải Dương   | 127829         | 131149         | 153485         | 148762         |
| Hải Phòng   | 99055          | 91751          | 122090         | 119529         |
| Hưng Yên  | 99749          | 98808          | 122831         | 130292         |
| Thái Bình   | 210671         | 215227         | 226361         | 229328         |
| Hà Nam  | 77624          | 76719          | 94675          | 91669          |
| Nam Định  | 147306         | 144433         | 146432         | 139525         |
| Ninh Bình   | 87789          | 95320          | 121029         | 116590         |
| <b>Trung du và miền núi phía Bắc<br/>Northern midlands and mountain areas</b>           | <b>407415</b>  | <b>418710</b>  | <b>502878</b>  | <b>509516</b>  |
| Hà Giang  | 14688          | 14435          | 18954          | 18696          |
| Cao Bằng  | 12034          | 12486          | 15707          | 15254          |
| Bắc Kạn   | 10356          | 10319          | 13139          | 11566          |
| Tuyên Quang   | 27977          | 28533          | 31548          | 30901          |
| Lào Cai   | 17839          | 19073          | 22233          | 23351          |
| Yên Bái   | 25427          | 27537          | 35794          | 37931          |
| Thái Nguyên   | 61625          | 63586          | 71005          | 70317          |
| Lạng Sơn  | 31397          | 29971          | 36908          | 37332          |
| Bắc Giang   | 61853          | 61938          | 72348          | 76074          |
| Phú Thọ   | 72318          | 80374          | 98312          | 96526          |
| Điện Biên   | 10979          | 10905          | 13921          | 13970          |
| Lai Châu  | 5364           | 3569           | 8507           | 9870           |
| Sơn La  | 23952          | 24698          | 27894          | 29814          |
| Hòa Bình  | 31606          | 31286          | 36608          | 37914          |
| <b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung<br/>North Central and Central coastal areas</b> | <b>1113481</b> | <b>1165703</b> | <b>1328266</b> | <b>1377227</b> |
| Thanh Hóa   | 215483         | 233905         | 238466         | 239774         |
| Nghệ An   | 136363         | 132513         | 171942         | 179510         |
| Hà Tĩnh   | 65621          | 75072          | 72110          | 76136          |
| Quảng Bình  | 66616          | 70146          | 73500          | 76795          |
| Quảng Trị   | 36026          | 37881          | 41031          | 42972          |
| Thừa Thiên - Huế  | 71650          | 73947          | 88006          | 86885          |

Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est. 211

# 86 (Tiếp theo) Lao động trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông nghiệp phân theo địa phương

(Cont.) Number of employees in the non-farm individual  
business establishments by province

|   | Người - Person |                |                |                |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|
|   | 2005           | 2006           | 2007           | 2008           |
| Đà Nẵng   | 55812          | 57456          | 78924          | 77835          |
| Quảng Nam   | 67368          | 69212          | 83770          | 86250          |
| Quảng Ngãi  | 79575          | 83474          | 89127          | 93099          |
| Bình Định   | 101237         | 102255         | 117082         | 123308         |
| Phú Yên   | 50267          | 53281          | 60142          | 62785          |
| Khánh Hòa   | 68897          | 76191          | 91179          | 96057          |
| Ninh Thuận  | 40944          | 39483          | 44001          | 50739          |
| Bình Thuận  | 57622          | 60887          | 78986          | 85082          |
| <b>Tây Nguyên - Central Highlands</b>               | <b>185744</b>  | <b>195704</b>  | <b>240180</b>  | <b>247795</b>  |
| Kon Tum   | 17025          | 18373          | 19314          | 20677          |
| Gia Lai   | 41974          | 47305          | 46130          | 46075          |
| Đắk Lắk   | 54974          | 56470          | 77053          | 81557          |
| Đắk Nông  | 12498          | 11372          | 20764          | 21619          |
| Lâm Đồng  | 59273          | 62184          | 76919          | 77867          |
| <b>Đông Nam Bộ - South East</b>                     | <b>1056499</b> | <b>1124087</b> | <b>1203683</b> | <b>1220491</b> |
| Bình Phước  | 40293          | 46537          | 50022          | 55507          |
| Tây Ninh  | 87033          | 94733          | 94266          | 96931          |
| Bình Dương  | 85566          | 91025          | 96479          | 97733          |
| Đồng Nai  | 156428         | 156310         | 164548         | 167681         |
| Bà Rịa - Vũng Tàu                                   | 79162          | 72019          | 72209          | 72747          |
| TP. Hồ Chí Minh                                     | 608017         | 663463         | 726159         | 729892         |
| <b>Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta</b> | <b>1216111</b> | <b>1264563</b> | <b>1442021</b> | <b>1514267</b> |
| Long An   | 86464          | 86576          | 105589         | 112757         |
| Tiền Giang  | 79542          | 83426          | 106776         | 105851         |
| Bến Tre   | 72705          | 75804          | 101650         | 103919         |
| Trà Vinh  | 60165          | 64730          | 82639          | 82083          |
| Vĩnh Long   | 93859          | 101241         | 105753         | 119948         |
| Đồng Tháp   | 157013         | 153732         | 159001         | 169203         |
| An Giang  | 201058         | 207234         | 209502         | 226379         |
| Kiên Giang  | 95812          | 102309         | 122537         | 118839         |
| Cần Thơ   | 98313          | 100499         | 103338         | 119158         |
| Hậu Giang   | 49817          | 58199          | 54532          | 61089          |
| Sóc Trăng   | 99624          | 102591         | 102860         | 106194         |
| Bạc Liêu  | 72810          | 72566          | 98546          | 98550          |
| Cà Mau  | 48929          | 55656          | 89298          | 90297          |